"ABEJAS PROLETARIAS", DE ALEJANDRA KOLLONTAY, EXPRESA UN PUNTO DE VISTA NUEVO SOBRE EL AMOR

Número 4622
..., miércoles 16 de junio 1926
...das las noches
...A SEXTA, que
...mejor informa-
...los sucesos na-
... y extranjeros
...parece después
...horas.

Crítica

5ª EDICION
16 Pgs. EN DOS SECCIONES

"... PUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD COMO A UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO". — (SOCRATES)

ARMADA BRASILEÑA COMENZO LA BUSQUEDA DEL AVION "BUENOS AIRES"

NO LLEGAN NOTICIAS DE LOS AVIADORES; PERO TAMPOCO HAY RAZON PARA TEMER POR ELLOS

A 80 horas de su paso por Cayena, persiste la incertidumbre acerca de su ubicación actual; pero es posible que la falta de combustible detenga en Cyapock al Buenos Aires

A las 9.30 del domingo último — hace ya tres días — fué avistado por última vez, sobre la capital de la Guayana francesa, el hidroavión Buenos Aires. Seguía en esos momentos en dirección al sureste, posiblemente con el propósito de ganar la frontera brasileña y cubrir en un solo vuelo la etapa Paramaribo-Cunani. A partir de ese momento se ignora por completo la ubicación de los atrevidos tripulantes del avión argentino, excepción hecha de la noticia, obtenida por nuestro servicio especial, de que habían descendido en el poblado de Oyapock, en la frontera misma guayano-brasileña, a unos ciento veinte kilómetros de Cayena.

Al salir de Paramaribo, el Buenos Aires, como de costumbre, hizo poca provisión de nafta, y sus tripulantes manifestaron el propósito de alcanzar sólo hasta Cayena, distante 320 kilómetros del punto de partida. Posiblemente las buenas condiciones del tiempo — tan difíciles de obtener en aquellas latitudes — indujo a los pilotos a seguir rumbo en demanda de una nueva etapa, la que no alcanzaron a cubrir — eso está claro — por habérseles agotado el combustible.

De Oyapock a Cunani hay unos 180 kilómetros. Y en este último punto, que sirve de estación a la línea regular de navegación aérea de aquellas regiones, hay constante provisión de nafta. No sería raro entonces que los aviadores hubieran decidido proseguir el vuelo hasta ese punto, o bien, que impedidos de alzar el vuelo por falta de combustible, hayan contratado los servicios de alguna embarcación para ir en demanda él hasta el citado Cunani.

Durante el día de ayer y el de hoy se les ha esperado en Pará, distante 550 kilómetros de Cunani y 620 de Oyapock; pero la espera ha resultado infructuosa. Y como la región aquella está desprovista en absoluto de todo medio de comunicación rápida, pues no hay telégrafos ni estación radiotelegráfica o radiotelefónica de importancia, no se sabe positivamente cuál es la suerte de los aviadores, ni cuáles los motivos que les obligan a permanecer estacionados, ya en Oyapock, ya en Cunani.

En realidad, y partiendo de la base de que han descendido en Oyapock no hay por que temer por la vida de los tripulantes del avión. Olivero es un piloto expertísimo, de ánimo bien probado en las vicisitudes de una empresa de esa índole; Duggan es un deportista completo, y como tal tiene condiciones de serenidad e intrepidez para afrontar peligros, y Campanelli es un mecánico extraordinario, además de reunir condiciones físicas y morales, probadas ya en raids de esta naturaleza.

"Olivero y Duggan Poseen Suficiente Entereza y Habilidad Como Para Que No Nos Inquietemos"

El aviador don Jorge Bosch supone que, tratándose de regiones desconocidas y selváticas, un extravío no es difícil, aunque considera a los tripulantes del Buenos Aires capaces de salir con éxito de la dificultad

LA LENTITUD DEL RAID

La ansiedad producida en todo el país por la falta de noticias de los aviadores Duggan y Olivero, nos ha movido a interrogar a los técnicos de la aviación, quienes se muestran optimistas acerca de la suerte que hayan podido correr en su etapa de Paramaribo a Pará.

Jorge Bosch.

D. Jorge Bosch, a quien entrevistamos con este propósito nos ha manifestdo lo siguiente:

—Difícil es, amigo repórter, asegurar nada, desconociendo, como yo desconozco, las regiones que debe atravesar el Buenos Aires. Tengo entendido que se trata de una zona que circunda la desembocadura del Amazonas, cubierta de una selvática vegetación más o menos intrincada y escasamente poblada en el interior por algunas tribus de indios y animales propios de las zonas ecuatorianas.

También tengo noticias de que las tormentas son frecuentes y estallan súbitamente con una violencia extraordinaria. Posiblemente, Duggan y Olivero han salido con buen tiempo de Paramaribo y los sorprendió una de esas tormentas, obligándolos a descender en algún punto que ni siquiera figura en las cartas geográficas más detalladas, pues de lo contrario, a estas horas ya hubiéramos tenido noticias concretas del punto en que se hallan.

¿Extraviados?—

—¿Se habrán extraviado en lo intrincado de la selva?

—¿Quién puede saberlo? Eso es, sin embargo, lo más probable. Ya que si esos países presentan la topografía de nuestro delta del Paraná, la comunicación con algún punto de la costa de la Guayana francesa o de la brasileña, se hace con gran lentitud y con suma dificultad. Máxime, tratándose de un hidroavión que necesita combustible y que en esas regiones no se encuentra.

Por lo tanto, habrá que presumir que nada grave les ha ocurrido, ya que los muchachos poseen la suficiente pericia como para no ser sorprendidos por un acontecimiento desagradable. De tal manera será probable que hayan partido en busca de nafta, internándose en el país, después de haber asegurado el hidroavión.

En busca de combustible—

Los trayectos son largos y penosos, en la suposición de que el camino lo emprendiesen por tierra. Si lo han hecho por mar en alguna canoa facilitada por los indios o por algún solitario habitante de la costa es posible que haya aún que esperar su llegada a Oyapuck o a algún otro punto de la costa, en cuyo caso deberán conducir de vulta el combustible necesario para emprender nuevamente el vuelo.

—¿Y en el peor de los casos?

—¿En el peor de los casos? Yo creo que ellos saldrán a flote de cualquier manera y que no pueden correr ningún peligro.

La lentitud del Buenos Aires—

Abordamos luego la cuestión de la lentitud en el vuelo del Buenos Aires, que preocupa a muchos.

—A mí me parece que hay un error al juzgar el vuelo del Buenos Aires como una empresa de estupefacción. Los diarios le han dado una trascendencia y un cariz de competencia que no posee. Cuando Duggan y Olivero proyectaron el "raid", no lo hicieron con el propósito de efectuar una brillante expedición aérea, ni con la intención de "epatar" a Franco, ni a De Pinedo que traían o llevaban misiones especiales y que trataban de establecer una demostración de superioridad, bien militar o comercial.

Estos dos muchachos nuestros han salido a hacer un viaje de recreo a Nueva York, yendo en vapor y volviendo en hidroavión. Por lo tanto, van en tren de turismo y no en tren de proeza aérea. Van a hacer, en consecuencia, el mayor número de escalas posibles, deteniéndose aquí y allí para conocer, con la curiosidad del turista y del viajero.

¿Por qué, pues, la prensa en general y el público se empeñan en atribuirle a ese viaje particular de dos deportistas propósitos de "recordmans", si ellos no quieren llegar pronto, sino llegar cuando puedan y sin esforzarse, ya que no tienen ningún interés en vencer al tiempo, sino al espacio.

Digan ustedes eso, para que el público no crea que se pone en juego el honor nacional con una lentitud que ni los vapores mercantes que salieron el mismo día que ellos, y ya están en nuestro puerto, la registraron. Y diga usted también que no se inquieten, porque son dos muchachos valientes que no se pierden, ni se arredran por aventura más o menos.

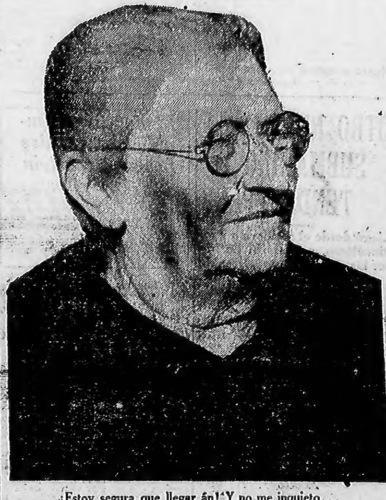
Los carboneros británicos rechazaron la jornada de ocho horas

(International News Service)

LONDRES, 16. — El secretario de las Uniones Gremiales M. Cook, ha anunciado que los operarios de las minas de carbón han rechazado la proposición del primer ministro Mr. Baldwin en favor del establecimiento de la jornada de ocho horas.

La Madre de Olivero Dice: "Tengo Fé Completa En Que Llegará"

"Desde chico es valiente mi hijo"



¡Estoy segura que llegarán! Y no me inquieto...

He aquí una madre feliz, una mujer valerosa y una anciana joven. Así es la madre del que dentro de poco, con Duggan, aparecerá en nuestro cielo.

Es una anciana de 73 años de edad, de mirada joven y de ánimo extraordinario.? Qué madre no siente indecisión en su corazón al ver a su hijo en una empresa difícil? Pero la madre de Olivero, no.

—Tengo fé completa en que mi hijo pronto llegará.

—¿Durante el raid le ha escrito?

— No señor; desde que salió de Nueva York no me escribe, pero para qué si ya nos veremos pronto.

La mamá de Duggan me telefonea tres veces por día, dándome detalles del raid. Ahora sabemos que ya les han mandado combustible para salir de esa isla.

No tiene zozobra—

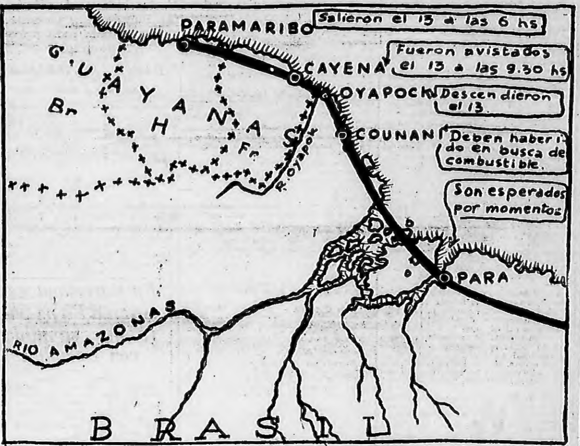
— No tengo zozobra por mi hijo porque, en primer lugar, estoy acostumbrada a verlo emprender aventuras arriesgadas desde cuando era niño, porque a los 17 años ya volaba mi hijo. Fué su maestro el aviador Castealberg, y su primer vuelo lo hizo de Tandil a Tres Arroyos con toda felicidad. Luego, a las diez y ocho se marchó a la guerra. Salió vivo de ella, y ahora... tiene que triunfar también.

Los abrazaremos...—

Yo creo que la semana que viene los abrazaremos, a mi hijo y a Duggan. ¿Verdad señor qué se merecen un abrazo?

Y no queremos hacer más preguntas a ésta fuerte anciana que está viviendo días de interioridad intensa, que está ya preparada con el abrazo que recibirá a su varoncito.

Se queda sonriente en la mañana extraordinariamente hermosa, como si para que sonriese la madre de un valiente se hubiese puesto así la mañana.



Mapa de la zona donde podrían haberse extraviado.

A las 11, Desde Belen, Salieron Hoy, Rumbo al Norte, 2 Buques

Son el aviso Ajuiricaba y la cañonera Missoes que pertenecen a la escuadrilla del Amazonas

(Associated Press)

RIO DE JANEIRO, 16. — El gobierno brasileño ya ha dispuesto la inciaciación de la búsqueda de los aviadores argentinos.

Esta mañana, a las 11 horas, se impartieron las instrucciones correspondientes a dos buques de la escuadra brasileña para que salgan de su apostadero en Belen, y que sigan hacia el norte, tratando de hallar a los aviadores.

Estos buques deberán salir inmediatamente del puerto mencionado y son el aviso Ajuíricaba y la cañonera Missoes.

Pertenecen a la escuadrilla del Amazonas.

Brasil espera noticias hora trás hora—

...Press)

RIO DE JANEIRO, 16. — El Brasil espera hora tras hora cualquiera noticia de los aviadores argentinos.

La dificultad principal que existe para la obtención de noticias reside en la falta de medios de comunicación en la costa del estado de Amazonas, sobre todo en aquella parte que se extiende desde la Guayana Francise hasta la boca del río Amazonas.

Esta costa, que abarca una extensión de unas 200 millas, carece completamente de telégrafos y teléfonos, como asimismo de estaciones radiotelegráficas y ferrocarriles.

La región está atravesada en todas direcciones por numerosos ríos y arroyos y contiene muchos terrenos pantanosos.

A intervalos se encuentran algunas aldeas, sobre la costa de estos ríos y riachos, las cuales están ubicadas en puntos donde no llega el nivel de las aguas cuando hay crecientes.

Los habitantes son en su mayoría pescadores, quienes viven en estas pequeñas poblaciones, aislados completamente del resto del mundo.

TEODORO FELS, QUE FUE UN ROMANTICO DE LA AVIACION, NOS HABLA DE OLIVERO Y DUGGAN

La aviación civil necesita el apoyo de nuestro gobierno, nos dice

Con Teodoro Fels, en el Rosario—

¿Quién no recuerda a Teodoro Fels? En un rato del año 1912, su popularidad se acercó a los más apartados rincones de la República. Cuando el aeroplano era un milagro, un muchacho de veinte años, el conscripto Fels que pertenecía al 1.o de Ingenieros, se atrevió a cruzar el charco en una cafetera. Extendió una mano a la tierra uruguaya a través de las nubes. Fels fué el primer aviador argentino que en la travesía del Río de la Plata, conquistó para su fama un penacho de nubes.

Ahora, aquietada su vida en la cálida dulzura del hogar, el hombre en quien nuestra aviación había puesto las mayores esperanzas, sacrificando el deseo de perseguir pájaros en las alturas, deja transcurrir los días en la provinciana calma burocrática.

Fels en Rosario, es el jefe de la Oficina de Control de Taxímetros.

Allí lo encontramos y con él departimos sus recuerdos y escuchamos sus impresiones a propósito del vuelo de Eduardo Olivero y Duggan.

Olivero y Duggan vuelan por amor al deporte—

—Soy amigo de Eduardo Olivero — comienza diciéndonos Fels, — más aún, hermano.

Lo conocí muchacho, maridándose con el peligro, cuando recién cumplía 15 años. Entonces se iniciaba en la aviación en el Aeródromo de Villa Lugano, bajo la dirección técnica de don Pablo Castaibert.

Se empeñaba en buscar dificultades para adquirir la facilidad de allanarlas. Olivero que tenía plena conciencia del peligro a que se exponía en esa primera edad del aeroplano, era un devoto del deporte.

Ya ven, solo por amor al deporte, han emprendido ahora la travesía aérea de New York a Buenos Aires.

Viajan por sus propios medios exponiendo la vida, la máquina y el éxito del raid. Un accidente, en estas condiciones puede resultarles fatal. Como carecen de la protección del gobierno, si se les rompe la máquina, se acaba el raid.

Olivero y Duggan se entregaron a esta empresa entusiasmados con una única idea: salir de New York y llegar a Buenos Aires por vía aérea. Nada más.

Estos dos muchachos deportistas no pretenden batir ningún record.

El raid de Hinton y Martín—

El tiempo que emplean en la realización del viaje no tiene importancia alguna. Ya les he dicho que Olivero y Duggan no quieren batir ningún record.

No olvidemos que están llevando a cabo un raid con lamentables dificultades. En el año 1922 los norteamericanos Kinton y Martín se propusieron, partiendo de New York, aterrizar en el Brasil para asistir a los festejos del Centenario de la nación hermana. En las Antillas se encontraron con los mismos temporales que sorprendieron a Olivero y que destrozaron el aparato Sampaio Correia 1o. Después de seis o siete meses, en el Sampaio Correia 2o. terminaron el raid. Y eso, porque el gobierno de Estados Unidos sufragaba todos los gastos.

Un mecánico argentino...—

Olivero y Duggan contrataron al famoso Campanelli, mecánico del aviador italiano De Pinedo, para realizar esta travesía. Es una lástima, aún cuando no debemos hacer cuestión de nacionalidad.

En nuestra aviación civil trabajan mecánicos tan buenos como Campanelli. Pero quizás la prudencia les aconsejó esta vez. El aparato es italiano y gemelo del que utilizara De Pinedo.

De los beneficios del raid, es innecesario hablar. Duggan y Olivero aportarán importantes y útiles conocimientos que aprovechará nuestra aviación en el futuro.

La aviación civil necesita el apoyo oficial—

El gobierno debe prestar un apoyo

Continúa en la pág. ...

Es Inminente el Conflicto Anglo-Ruso

Hoy

—La inquietud por el vuelo del Buenos Aires.
—Los ideales difuntos del difunto Wilson, y la actitud del Brasil.
—Una nueva moda para los banquetes de caballeros.
—Las decoraciones realistas y Marinetti.
—Anécdota de D. Pancho Uriburu.

La inquietud por Duggan y Olivero hasta el momento en que escribimos estas líneas, no se ha disipado del todo, pese a las explicaciones reconfortantes de quienes dicen que esa región de las bocas del Amazonas carece de medios de comunicación apropiados.

Y este es el momento en que inútilmente se consultan mapas y distancias y en que nos preguntamos cómo pueden vivir, sin medios de comunicación, esos pueblos de nombre raro que aparecen en el mapa norte del Brasil.

El presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Brasil, don Augusto Lima, justifica el retiro de su nación de la Liga de las Naciones asegurando que actualmente los ideales de la Liga no concuerdan con los de Wilson.

¡Vaya una declaración ingenua y vaya un modo de hacer el descubrimiento a estas horas, después de haber ofrecido al mundo el espectáculo de pelearse, encarnizadamente, por un asiento en esa Liga!

Un comunicado de la policía inglesa de Liverpool admite que los celos de los marineros británicos que provocaron un incidente con los argentinos eran fundados: nuestros muchachos bailaban mejor y tenían más dinero; eran preferidos por las mujeres.

El disturbio se produjo porque un inglés quiso quitarle la inglesa a un argentino. Y estas cosas, o se hacen bien o no se hacen. Un criollo podría darles lecciones a los británicos. Por eso es que no se dejaron arrebatar a las rubias tanguistas de Liverpool.

Una de las delicias de la moderna vida capitalista y política es la influencia de la banca. Vuelve a renunciar hoy el ministro de Finanzas de Francia, Raoul Peret, derribado implacablemente por los banqueros. El señor Peret quería aumentar la emisión de papel moneda. Los banqueros dijeron que no.

El franco bajó unos puntos más y cayó derribado un ministro.

Conmemorando la Fiesta del Libro, la vicerrectora del Liceo Nacional de Señoritas, hizo la explicación y elogio de "El miedo de vivir", de Henri Bordeaux.

¿Y qué es "El miedo de vivir"? Una de tantas novelas inocentes, pavitas, de biblioteca rosa para señoritas. Da lástima que haya merecido honores tan especiales.

El doctor Murature, en el banquete de anoche al embajador del Brasil, doctor don José de Paula Rodrigues-Alves, entre los elogios que hizo de la personalidad obsequiada, y refiriéndose a la anterior actuación de Rodrigues Alves como secretario de legación, dijo:

"Su excelencia conserva la frescura juvenil del que entonces era secretario de legación".

¡Y pocos elogios más gratos que estos que nos suprimen la edad!

Don Lucas Ayarragaray no ha podido permanecer indiferente ante Marinetti. Lo notable habría sido que se convirtiera al futurismo una personalidad académica, con olor a archivos y bibliotecas como D. Lucas.

Hoy le descarga un garrotazo formidable a las nuevas teorías estéticas en "La Nación". Dice que el futurismo engendraría en los países jóvenes, el materialismo y la vulgaridad. Y dice muchas cosas más que no las tomarán en serio los futuristas porque el señor Ayarragaray es un símbolo viviente del "passatismo".

Así como "Thomas, l'imposteur", el célebre personaje novelesco que creara Jean Cocteau, se ha presentado otro impostor, en carne y hueso, gozando de honores, y distinciones especiales. Solía concurrir a los sitios más elegantes de París, vestido irreprochablemente de capitán de aviación, luciendo en su pecho la insignia de la Legión de Honor y las palmas de guerra. Se hacía pasar por Pelletier d'Oisy o, si no, por algún aviador célebre en la guerra. Había que oirle contar sus hazañas y cómo había derribado a 37 aeroplanos alemanes, oficialmente comprobados, unos 96 no comprobados, 36 "salchichas" y un zeppelin... Decía que era el vengador de Guynemer. Y hubiera dicho más cosas todavía si la policía de París, algo inquieta por esta personalidad, no resolviera detenerlo.



Roberto Gourdin, falso aviador y caballero de industria.

Resultó ser Roberto Gourdin, formidable "escroc" y falsificador, con una pirámide de procesos. El famoso "aviador" está actualmente a la sombra.

Panchito Uriburu y el cólera. El conflicto sanitario ítalo-argentino estaba en todo su apogeo.

El Profain Santo Liquido en Italia y el doctor Pena en la Argentina no se ponían de acuerdo sobre la forma en que debía realizarse la inspección sanitaria de los inmigrantes italianos con motivo del cólera reinante en la península.

El doctor Pena, que era diputado, explicaba en rueda de colegas profanos la causa de la desavenencia.

—El microbio del cólera se llama vírgula. Se propaga por la vía hídrica, esto es, por la vía líquida... Santo Liquido...

—Es un propagador del cólera y, entonces, aunque sea santo hay que combatirlo, interrumpió don Pancho Uriburu...

Una de las últimas modas para los banquetes entre caballeros ultra-chics: hacer tocar a la orquesta, al final del banquete, una composición que se llama "For he is a jolly good fellow", que significa "Porque es un riquísimo tipo", en traducción más o menos libre.

Pronto se va a hacer costumbre, como la marcha de Lohengrin en los matrimonios burgueses.

Hay una película que se exhibe actualmente, adaptación de una opereta muy conocida: "El sueño de un Vals". Con su título original en alemán "Ein Waltzerstraum" — la película es la misma — se ha exhibido en un cine, con letreros en alemán y con concurrencia netamente teutónica.

Y había que ver cómo han gozado los tudescos con esta representación de cine que los transportaba a su patria. Hasta se reían en alemán.

Marinetti, en su conferencia de anoche combatió el decorado en las obras de teatro en la forma realista y tradicional que se hace. "En "Nerone", dijo, por dar sensación de realidad, se ponen columnas y, de pronto, las columnas se mueven"...

Eso habrá sido en Italia. Aquí, para honor de la escenografía y de los maquinistas del Colón, las columnas permanecieron firmes en su puesto.

Las damas inglesas quieren independizarse, a veces, de la tiranía de la moda de París. Tienen tal afición por las plumas, enteramente desterradas de los sombreros del día, que la princesa María se ha presentado ayer a las carreras con un sombrero adornado con plumas de avestruz!

Que conste, sí, que las inglesas hacen estas experiencias en casa. Cuando pasan el Canal, se visten "como la gente".

1765. — El lector recordará la célebre conspiración urdida en contra del Regente de Francia (1718) por el duque y la duquesa del Maine, y por el embajador de España, en París, señor de Cellernare, conspiración que alentó y dió lugar a una de las tantas guerras franco-españolas.

En esa conspiración tuvo una participación saliente Madame Staal Delaunay, mujer inteligentísima que tenía sugestionada a la duquesa del Maine, a la que saludaba como a la Reina de Francia.

Pero, con toda su inteligencia, esta madama no pudo evitar el final de norma en todas sus aventuras.

Los duques de Maine se arreglaron con la Corte y a Madama Staal le cargaron la romana de modo tal que la encerraron en la Bastilla y allí murió un día como hoy, vieja y olvidada de todo el mundo.

Un incidente gracioso de la crónica policial: un ladrón — así lo conceptúan los prontuarios policiales — se quejó a la policía de que le habían robado el saco y el chaleco...

—¿Cómo?, — le dijeron.

—Fué un "chauffeur".

Interrogado el "chauffeur" dijo que era exacto, sólo que no era robo. Le puso el revólver al pecho para obtener el pago de una deuda. Cobró lo que pudo: un saco y un chaleco...

"El opio no puede tomarse por sólo probarlo. Y es que no divierte: se casa con uno... El primer contacto decepciona, pero la beatitud se manifiesta cuando ya es demasiado tarde para poder prescindir de ella".

(Jean Cocteau. — Lettre a Maritain)

"Los efectos del opio son variables. Es un regulador de los nervios. Agrega lo que faltaba. A unos le amarra un corcho y a otros plomo. A mí me emplomaba. Esa escafandra me impedía flotar a la deriva y me daba un sentido positivo de los contactos. La droga hace el efecto de un agua negra en la que zambullidores negros descendieran con la complicada majestad de la tinta de China. Esos fenómenos se sienten cuando se fuma opio y se cierran los ojos. En compañía, el efecto es distinto. Crea, en torno a la lámpara una confianza especial capaz de poner a diferentes personas a la misma temperatura".

(Jean Cocteau. — Lettre a Maritain)

"Versos escritos junto al costurero".

Me hablaron mal de ti. Yo sonreía;
pero te juro que mi amor hendían
las palabras aquellas, cual tijeras
en un trozo de seda.

Llevado por la lengua, que es aguja
de un malo, el hilo vil de una calumnia
cosía el sayo de una falsa fama
en torno de tu vida y de tu alma.
¡Y se quedó mi corazón cantando
sobre el ajuar ya casi terminado!

Correspondencia esperada.—

Hoy, de Italia, por "Duca degli Abruzzi".
Mañana, de Gran Bretaña, por "Almanzora".
Mañana, de Holanda, por "Gelria".
El 18, de Francia, por "Mosella".
El 18, de Estados Unidos, por "Vestris".

Correspondencia a salir

Mañana, para Italia, por "Ammiraglio Bettolo y "Belvedere".
Mañana, de Estados Unidos, por "Southern Cross".

EL CHISTE DEL DIA



Ella.—Crea usted que estoy tan cansada de la ciudad, que no tengo otra cosa en la cabeza que mi casita de campo.

JUGO BIEN PERO TUVO POCA SUERTE

Tal fué la actuación de Dentone en el campeonato de golf; Jurado, el otro argentino hizo la vuelta en 73 golpes

EL DESARROLLO

(Agencia Havas)

LONDRES, 16. — Quince norteamericanos, cuatro australianos, tres argentinos y un francés, habiendo conseguido obtener 293 puntos, han sido clasificados para participar en el campeonato de golf de Inglaterra que se disputará hoy y mañana.

(Associated Press)

SUNNNINGDALE, (Inglaterra), 16. — El jugador argentino Juan Dentone completó la vuelta de la cancha de golf de ésta en 81 golpes; al intervenir en el torneo eliminatorio por el campeonato abierto.

El veterano argentino jugó bien, pero tuvo poca suerte. Erró tres aproximaciones cortas, una de ellas por cuestión de pulgadas.

Sus drives fueron más largos que de costumbre y sólo hizo dos fallas en estos golpes. Erró con el brassie en el primer hoyo y se colocó en terreno difícil en el 16o., para el cual tuvo que emplear seis golpes.

Jurado actuó mejor—

(Associated Press)

SAINT ANNES, (Inglaterra), 16. — En el torneo de golf eliminatorio jugado hoy en esta cancha, el jugador argentino Jurado hizo la vuelta en 73 gvolpes, en la siguiente forma:

4, 5, 4, 4, 5 y 4, 5, 4, 2 igual a 37
3, 4, 4, 3, 4 y 4, 4, 5, 5, igual a 36
Total 73

El equipo Hampshire ganó al Nothorn en tennis

(Agencia Havas)

LONDRES, 16. — El equipo de Hampshire batió al de Northorn en el match de cricket disputado entre los dos equipos.

El equipo de Glamorght batió también al de Gloucester.

La Royal Hunt Cup fué ganada hoy por Crosston

Corrieron treinta y un animales, y el vencedor se adjudicó la victoria por un pescuezo

33 CONTRA 1

(Associated Press)

ASCOT, (Inglaterra), 16. — La carrera denominada "Royal Hunt Cup", disputada hoy en ésta, tuvo el siguiente resultado:

1o. Crossbow, de propiedad de Lord Astor.
2o. Embargo, del Maharajah de Rajpipla.
3o. Inca, de Mr R. Walker.

Corrieron 31 animales. Ganada por un pescuezo. El betting estuvo a 33 contra 1 para el ganador.

Un Ministro Inglés Habría Pedido la Ruptura de las Relaciones con el Soviet

Esta medida, pedida en reunión del gabinete, a propósito del envío de recursos rusos a los huelguistas, no llegó a aprobarse.

En Rusia, la nota británica causa alarma, y se estima que es una hábil maniobra inglesa para intervenir en el Soviet

RUSIA PREPARA SU RESPUESTA A INGLATERRA

(International News Service)

LONDRES, 16. — Se efectuó una reunión del gabinete que tuvo especial importancia, porque se trató en ella del envío de fondos por Rusia para el mantenimiento de la huelga de los operarios de las minas de carbón.

Se informa que algunos de los ministros solicitó la ruptura de las relaciones con Rusia, a causa de ese envío de fondos, por estimar que esa ayuda extraña para fomentar un movimiento obrero de incalculable gravedad para el país, importaba un verdadero peligro y una intervención en los asuntos internos que establecía un precedente fatal para el futuro.

En atención a la gravedad del caso y en el deseo de proceder con el debido detenimiento, el gabinete resolvió no tomar ninguna resolución por el momento, pero no obstante, continuará tomando todas las medidas que sean necesarias para evitar que entre al país más dinero del extranjero con los fines indicados.

Rusia prepara su respuesta—

MOSCU, 16. — El gobierno de Rusia está preparando su contestación a la nota del gobierno de Inglaterra relativo al envío de fondos para favorecer a los mineros en huelga, en la cual rechazará el cargo de que haya enviado dinero con el propósito expresado en la comunicación británica.

Un gobierno obrero no puede prohibir que los obreros ayuden a huelguistas extranjeros—

(Associated Press)

MOSCU, 16. — La nota británica relativa al envío de fondos sovietistas a los huelguistas británicos, ha causado mucho efecto en los círculos oficiales como asimismo entre el público en general. Muchas personas se muestran aprensivas sobre la posibilidad del envío de nuevas notas de la misma naturaleza, y que tengan un carácter aún más serio.

Se considera, sin embargo, que la nota recibida es simplemente una disquisición legal, puesto que el único punto en discusión es la cuestión de la corrección del proceder en enviar grandes sumas de dinero, autorizado por el comisario de hacienda sovietista, a pesar de las limitaciones estrictas que existen respecto a la exportación de moneda extranjera. Existe, por otra parte, una tendencia entre las altas autoridades, de considerar a la nota británica como una intentona muy hábil de intervenir en los asuntos internos de Rusia.

Se ha adelantado el argumento de que el hecho de decir a un gobierno de campesinos y de obreros que debe prohibir a sus obreros que auxilien a trabajadores extranjeros en huelga, equivale a una intervención de la naturaleza indicada.

Respecto a la cuestión de la estricta legalidad del asunto, se considera entre las autoridades de ésta que el decreto prohibiendo las remesas de dinero extranjero al exterior es una limitación establecida efectivamente, pero que no está prohibido del todo el envío de moneda extranjera.

OTRO NUEVO SUBMARINO TENDRA PERU

Llegó desde el astillero a Provincetown, con el fin de hacer las recorridas prácticas de ensayo

SERA EL R. 2

(Associated Press)

PROVINCETOWN, (Estado de Massachussetts) 16. — Ha llegado a este puerto el nuevo submarino peruano R 2, con el objeto de hacer algunas recorridas de ensayo en las aguas donde hacen sus pruebas los submarinos norteamericanos.

Los técnicos de la compañía constructora pasarán una quincena o más en esta localidad, enseñando a los tripulantes de la nave su manejo.

Fué detenido en Polonia un nuevo "Barba Azul"

(International News Service)

LODZ (Polonia) 16. — La policía de esta ciudad logró detener al temible asesino Estanislao Szettner, a quien se acusó de haber efectuado centenares de asesinatos y atacado a numerosas mujeres.

Szettner ha sido perseguido durante largo tiempo por la policía de casi todos los países europeos, sin que se hubiera conseguido arrestarlo hasta ahora.

Será juzgado el asesino por una corte marcial.

El mal tiempo impidió el encuentro Loayza-Bernstein

(Associated Press)

NUEVA YORK, 16. — El match de box que debía realizarse anoche en ésta entre los pesos livianos Jack Bernstein y el chileno Loayza, fué postergado hasta mañana por la noche.

El aplazamiento de la pelea fué motivado por la lluvia que cayó anoche.

El delegado pontificio en Méjico intentó ejercer subrepticiamente el cargo

(Servicio radiotelegráfico especial para CRITICA)

NUEVA YORK, 16. — Los diarios comentan el asunto del ex delegado Pontificio, Monseñor Caruana, recientemente expulsado de ese país por haber pretendido ir a ejercer su misión en forma subrepticia según la Cancillería Mejicana.

Mientras las entidades católicas norteamericanas apoyan al citado prelado y afirman que ha sido víctima de la intransigencia nacionalista mejicana, los representantes del gobierno mejicano explican que dicho monseñor pretendió engañar a las autoridades disimulando sus importantes funciones para ejercerlas a espaldas del gobierno y en perjuicio de Estado Mejicano.

Con ese motivo y a fin de quitar dudas, los diarios americanos reproducen hoy las copias fotográficas de la declaración hecha por dicho delegado del Papa a la autoridad migratoria de la frontera, que comprueban que pasen por dicha frontera a Méjico expresando que era turista, con profesión de maestro de escuela que hablaba solamente inglés y era de religión protestante, todo lo cual resultó falso después.

EL RIN Y EL ELBA SE HAN DESBORDADO

Varias aldeas de Silesia están inundadas y Goerlitz ha sido evacuada para prevenir desgracias

DAÑOS MATERIALES

(International News Service)

BERLIN, 16. — Se han producido lluvias torrenciales en todo el país, que ha ocasionado grandes inundaciones debido a los desbordes de los ríos Rhin, Oder, Elba y otros.

En las últimas 24 horas el nivel de las aguas de esos ríos ha subido tres o cuatro metros.

Hasta ahora no se tiene conocimiento de que hayan ocurrido desgracias personales, pero se sabe que los daños materiales son considerables.

De Silesia se informa que varias aldeas se hallan inundadas y que la ciudad de Goerlitz ha sido evacuada en parte por sus habitantes, con el fin de evitar ser víctimas de posibles emergencias.

Debido a estos hechos se ha suspendido la navegación en el Elba Superior.

En Barcelona esperan a Firpo para que se mida con Uzcudun

(Associated Press)

MADRID, 16. — El periódico "A B C" dice que Firpo vendrá a Barcelona para medirse con el pugilista español Paulino Uzcudun, siempre que después se haga un match de revancha en Buenos Aires, para noviembre.

Se asegura que Uzcudun tiene ofertas ventajosas de Cuba, Méjico, Chile y Brasil para efectuar una jira.

DESPOSEERAN O NO, A LOS HOENZOLLERN?

Este es el problema que inquieta a la opinión pública alemana, ante la inminencia del plebiscito

HINDENBURG ACUSADO

(International News Service)

BERLIN, 16. — La campaña en favor del plebiscito que debe determinar si se desposee o no de sus bienes a los miembros de la familia ex reinante, se halla en todo su apogeo aumentando por momentos la agitación de los interesados en todas partes en la consulta popular.

Los partidarios de la desposesión han publicado una carta abierta dirigida al presidente de la República, mariscal Hindenburg, en la que acusan a éste de estar patrocinando las reclamaciones de la familia real, al mismo tiempo que ha rechazado otras peticiones de ellos.

Roma creará dos nuevos cardenalatos

(Associated Press)

ROMA, 16. — Los diarios anuncian que los nuncios apostólicos en Madrid y en Berlín, Monseñores Tedeschini y Pacelli, respectivamente, serán elevados al cardenalato, durante un consistorio que se efectuará en octubre.

De envenenadora...

...de su marido, fué acusada Olivia Bowers, de Los Angeles, California. Y se salvó gracias a que su marido—la víctima—declaró en su favor en el proceso.

77 millones recibe EE. UU. por concepto de abono de deudas europeas

(Agencia Havas)

WASHINGTON, 16. — Han sido transferidos a los Estados Unidos 77 millones de dólares por diez naciones europeas, deudoras de los Estados Unidos.

No hubo quien pagara 15.000 libras por las instalaciones de tennis de Wimbledon

(Agencia Havas)

WIMBLEDON, 16. — El court y el edificio de tennis de Wimbledon, ofrecido en venta en subasta pública, no obtuvieron comprador sobre la base de 15.000 libras esterlinas.

Los militares búlgaros quieren saber por qué los griegos mataron a un campesino

(Associated Press)

SOFIA, 16. — Los oficiales búlgaros en la frontera de Grecia han pedido que se verifique una entrevista con los oficiales griegos que prestan servicios similares con el objeto de averiguar el motivo por qué un campesino búlgaro fué matado sin motivo por dos guardas fronterizos.

El hecho se produjo ayer, en territorio búlgaro, sin mediar provocación alguna.

La policía yanqui usa gases asfixiantes



para perseguir a los ladrones y bandidos. Y el procedimieto, como es natural, resulta menos peligroso que andar a tiros con ellos. Una descarga de dichos gases, enceguece poor algunas horas a los perseguidos, sin ocasionarles daño ulterior. Así, al menos, las equivocaciones no tienen consecuencias trascendentales.

Chile Adoptó una Actitud Enérgica en Arica

CARPENTIER SE HALLA LISTO PARA PELEAR

Se medirá mañana, en Filadelfia, con Loughran, ante 80.000 espectadores, a diez rounds

FAVORITO DE 6 A 5

(Associated Press)

FILADELFIA, 16. — El ex campeón francés, Georges Carpentier, y el nedio pesado, Tommy Loughran, han completado su entrenamiento para el encuentro a diez rounds que efectuarán mañana en el nuevo estadio municipal de esta ciudad. Este estadio tiene asientos para 80.000 espectadores.

El boxeador francés se cotiza favorito en la proporción de 6 a 5.

Los antisemitas asaltaron a los judíos en Arbora

(International News Service)

LONDRES 16. — El corresponsal de la Central News en Budapest informa que los antisemitas ordenaron que los judíos de la ciudad de Arbora fueron atacados bombardeándoles sus casas, lo que efectivamente se hizo, sin que afortunadamente se produjera ninguna muerte. Sin embargo, resultaron varios heridos.

"El Sol", de Madrid, cree que el retiro de Brasil daña a la Liga

(Associated Press)

MADRID, 16. — Refiriéndose a la cuestión del retiro de Brasil de la Liga de Naciones, el periódico "El Sol" dice lo siguiente:

"Desde el punto de vista mundial, el retiro de Brasil es perjudicial para la Liga, aunque se sienta compensada con el ingreso de Alemania, que, por otra parte, ya empieza a decir que la ventaja de pertenecer a la Liga disminuye considerablemente con el retiro del Brasil."

"Es claro — agrega — que los armamentos que más afectan a la Argentina, no son los de Francia ni Alemania, sino los de Brasil y Chile. Es lástima que no se haya entendido mejor en Europa el interés que había en atraer a los pueblos de la América española".

"El hecho innegable — dice — es que la actitud de Brasil causa a la Liga un daño considerable".

Berlenbach y Delanney se medirán el 15 de julio, en N. York

(Associated Press)

NUEVA YORK, 16.—La Comisión Atlética del Estado de Nueva York resolvió fijar el día 15 de Julio próximo como la fecha del encuentro entre los livianos Paul Berlenbach y Jack Delaney.

Esta pelea tendrá lugar en Ebbets Field y será por el campeonato mundial de ese peso, actualmente en manos de Berlenbach.

Tex Rickard renunció a ser match-maker del Yankee Stadium

(Associated Press)

NUEVA YORK, 16. — El promotor Tex Rickard ha renunciado del cargo de matchmaker del Yankee Stadium, ante la Comisión Atlética del Estado de Nueva York, quien había resuelto no considerar su renuncia hasta el día de ayer.

Rickard había aceptado el cargo, bajo fuertes presiones y con anterioridad al encuentro Berlenbach-Stribling, efectuado la semana pasada.

DE MELILLA A YEBALA ESTA TODO EN PAZ

Se han sometido a España las tribus de Beniguemil y y Mestanza, quedando algunos focos rebeldes

LAS TRANSACCIONES

(Associated Press)

MELILLA, 16.—Siguen las sumisiones entre las tribus rifeñas, siendo las últimas las de Beniguemil y Mestanza, con cuyas cábilas queda todo pacificado hasta Yebala, donde quedan todavía pequeños focos rebeldes.

Ha comenzado las transacciones entre las diversas tribus, prefiriendo éstas pesetas españolas en los pagos a los francos papel.

Parece que los moros se muestran muy satisfechos del actual estado de cosas.

Los moros sometidos entregaron 700 rifles—

(International News Service)

MADRID, 16. — Se comunica de Marruecos que en la zona de Teután, las tropas españolas con la cooperación de los nativos, ocuparon los puestos de Alihudi, Zocotelata y Yebelhelib, asegurando de esa manera la protección del campo de Tánger a Tetuán.

Agrega el despacho que las tribus de Mestasa y Guerbil se sometieron y entregaron a los españoles 700 rifles.

EDWARDS NO RECONCE A LASSITER

Se ha colocado en una situación ilegal — dice — y por este motivo, los chilenos no asistieron a la sesión plebiscitaria de hoy

LA SALA NO FUE ABIERTA

(Associated Press)

ARICA, 16. — La delegación plebiscitaria chilena anunció que no asistiría a la sesión de la comisión, fijada para hoy, de acuerdo con la actitud asumida por la misma al sostenir que desde el momento que el general Lassiter y el delegado peruano, señor Freyre y Santander votaron ilegalmente la moción del primero, no podrá considerarse en adelante como delegado.

Los chilenos dicen que por este motivo no están obligados a tener en cuenta las acciones de esos delegados.

La reunión había sido fijada para las 11 horas de esta mañana.

El general Lassiter y el señor Freyre y Santander sostuvieron una prolongada conferencia al respecto.

La reunión se efectuó, sin el delegado chileno, y en la sala de secretaría—

(Associated Press)

ARICA, 16. — La reunión de la comisión plebiscitaria demoró en efectuarse por una hora y un cuarto, debido a la prolongada conversación que sostuvieron el general Lassiter y el delegado peruano, señor Freyre y Santander.

La sesión tuvo lugar, sin embargo, con la ausencia de los chilenos.

La reunión plebiscitaria no pudo verificarse en la sala usada para estas sesiones, debido a que no fué abierta por los asistentes chilenos, puesto que, según se presume, los chilenos no reconocen ni al general Lassiter ni al señor Freyre en su calidad de delegados.

Por este motivo, la reunión tuvo lugar en la oficina de la secretaría.

El aviador Botved llegó a Ping-Yang, en Corea

(Associated Press)

PING-YANG, 16.—El aviador dinamarqués, teniente Botved, llegó hoy á esta ciudad, procedente de Osaka, en el vuelo que efectúa actualmente entre Tokio y Copenhague.

La reforma constitucional polaca será aprobada

(Agencia Havas)

VARSOVIA, 16 — En los círculos políticos se descuenta que será aprobado el plan del Gobierno de modificar la Constitución y de ampliar los poderes presidenciales, pues la mayoría de los miembros de la Dieta son favorables al mismo.

Un barco inglés en peligro en la costa japonesa pide auxilio

(Agencia Havas)

TOKIO, 16.—El vapor de bandera inglesa "City-of-Nápoles" corre peligro de hundirse de un momento a otro debido a las averías que sufrió en la línea de flotación al chocar con un recife sumergido.

Pertenece "City-of-Nápoles" a la Ellerman Lines de Liverpool y tiene un registro bruto de 5739 toneladas.

El vapor de bandera japonesa "Chefoo-Maru" perteneciente a la Nippon Yusen Kabucchi interceptó los pedidos de auxilio transmitidos por la estación radiotelegráfica del buque en peligro y concurrió inmediatamente al lugar del neciente. El "Chefoo-Maru" recogió a 16 hombres pertenecientes a la tripulación del buque inglés, los cuales huían de la catástrofe en una chalupa. Se espera la ayuda de un destroyer solicitado radiotelegráficamente para salvar al resto de la tripulación compuesto por cincuenta hombres que se hallan refugiados en la popa.

Rocky Kansas tiene que defender su título de campeón mundial

(Associated Press)

NUEVA YOK, 16.—La Comisión Atlética del Estado ha notificado al campeón mundial de peso liviano, Rockykansas, de que deberá defender su título contra Sid Terris, en Nueva York, antes del 30 de Julio próximo.

29 inventos importantes ha realizado el nuevo presidente de Polonia

(International News Service)

VARSOVIA, 16. — El presidente de la República, señor Moscicki ha exhibido en la exposición nacional de inventores 29 productos químicos de su invención, con lo cual ha aportado una gran ayuda a la ciencia.

Hasta el Senador Comunista Manifestó su Adhesión a la Política del Gobierno de Chile

El Senado chileno, en sesión secreta, se ocupa de la situación internacional creada por el fracaso del arbitraje de Estados Unidos en las dificultades con el Perú

NO SE CREE EN UNA POSIBLE GUERRA

(Associated Press)

SANTIAGO DE CHILE, 16. — El Senado se constituyó ayer en sesión secreta a las tres de la tarde, continuando hasta las nueve y treinta, suspendiéndose la reunión por el verdadero cansancio de los senadores.

Se reunirá nuevamente en sesión secreta á las tres de la tarde de hoy, con el objeto de votar las mociones presentadas.

Se ha acordado postergar la discusión de todo otro asunto, mientras el senado defina su actitud en el problema internacional.

Las mociones presentadas son las siguientes:

Primera, del senador Roberto Sánchez, de confianza, y aplauso al gobierno.

Por su parte, "La Nación" expresa la esperanza de que la acción no signifique un callejón sin salida. Si esto llegara a producirse, esa "impasse" estropearía la doctrina del arbitraje que se hra mantenido en el continente como una suprema aspiración de paz.

Se declararon en huelga algunos empleados ferroviarios—

(Especial de CRITICA)

SANTIAGO, 16. — Los empleados a jornal de la estación Alameda, se han declarado en huelga después de haber prsentado un pliego de condiciones a la superioridad.

Esta es la zona en litigio...



...entre Chile y Perú, y que ha dado lugar a largas y laboriosas conferencias,, tan improductivas como el territorio en disputa.

Segunda, de Oscar Urzúa, de adhesión incondicional a la polita del gobierno.

También hicieron uso de la palabra durante la sesión de ayer el Ministro del Interior y los senadores Joaquín Echenique y Manuel Hidalgo.

Esto último comunista, dijo, que a pesar de las ideas que sustentaba su partido, consideraba que en la presente situación no le correspondía otra actitud que la de cooperar en la patriótica labor del gobierno.

"El Mercurio" dice que el gobierno chileno obró con prudencia—

(Agencia Havas)

SANTIAGO, 16. — El "Mercurio" considera que la situación creada por el voto de la Comisión plebiscitaria es sumamente delicada y que no se pueden ocu ocultar los peligros que encierra.

El mismo diario agrega que los sudamericanos comienzan a darse cuenta que el fracaso del arbitraje significa un retroceso moral del continente.

Reconoce la prudencia con que actuó el gobierno, declarando que se ha procedido con prudencia y con energía bien empleada, sin precipitaciones ni excesos y que la opinión unánime refuerza los acuerdos del gobierno.

Las opiniones de las personas caracterizadas y de los círculos oficiales confían en que el presidente Coolidge encontrará el medio deturar la situación a fin de que no se produzca una adversión al arbitraje en manos de un país poderoso.

Se espera que pronto se llegará a solucionar el conflicto.

El servicio de trenes de carga y de pasajeros no ha sufrido hasta ahora interrupciones.

El arbitraje ha fracasado en América—

(International News Service)

WASHINGTON, 16. — El retiro de Chile de los procedimientos determinados por el arbitraje a que se sometió la cuestión de Tacna y Arica, es una demostración de que los Estados Unidos han sufrido una derrota diplómatica, pero no se cree que las cosas puedán llegar al extremo de que se produzca una geurra entre Chile y el Perú.

A pesar detodo se confía en que se podráteodavía llegar a soluciones amistosas entre esos dos países , para lo cual se espera que los gobiernos interesados se inspirarán en los bien entendidos intereses de ellos mismos y de la América toda.

Se solucionó la dificultad respecto del archivo plebiscitario—

(Agencia Havas)

SANTIAGO, 16. — Ha quedado subsanada la dificultad surgida acerca del archivo plebiscitario en Arica, habiéndose reseulto que las tres delegaciones conservarán el archivo completo en copias.

BONZANO VA A HABLAR MEDIA HORA EN LATIN

Tendrá que leer una carta de esas dimensiones que el Papa dirigió al Congreso Eucarístico de Chicago

VIAJE EN PULLMAN

(International News Service)

ROMA, 16. — Se sabe que el Papa Pío XI dirigió una carta al congreso Eucarístico que se realizará en Chicago y de la cual fué portador el delegado de la Santa Sede, cardenal Bonzano, que será leída por éste el día de la inauguración de la asamblea.

Se trata de un documento de larga extensión escrito en latín, cuya lectura demorará media hora por lo menos.

Se elogia en él, el programa del congreso, formula el pontífice su esperanza de que mediante las deliberaciones de la asamblea aumentarán no solamente las manifestaciones externas de la fe, sinó también la vida espiritual, tanto del clero como de los seglares que se hallan vinculados a la iglesia católica.

El delegado de Cristo viaja en coche-salón—

(International News Service)

NUEVA YORK, 16. — El delegado del papa al congreso Eucarístico cardenal Bonzano y otros cardenales, se dirigieron a Chicago.

El gobierno puso a disposición de los viajeros un lujoso coche salón arreglado especialmente con tapices y colgaduras rojos.

El ejército mejicano tenderá a identificar al soldado con los trabajadores

(Servicio cablegráfico especial para CRITICA)

MEJICO 16.—El ministro de Guerra hizo interesantes declaraciones sobre las orientaciones del nuevo colegio militar que se inaugurará el mes entrante. Manifestó que su funcionamiento se sujetará a los postulados de la revolución, tendiendo a la identificación del soldado con las clases laborantes. Además se seleccionará el personal docente militar y civil, entre los elementos idóneos y competentes, concediéndose el derecho a los actuales generales para figurar como personal docente con carácter honorario, sin retribución, premiándose sus labores desinteresadas con la formación de una legión de honor del profesorado militar. Terminó manifestando que la admisión de alumnos se hará sin distinción de clases sociales.

CHINA ESTIMARIA QUE SUS INTERESES NO ESTAN BIEN PROTEGIDOS EN LA LIGA

Y, en consecuencia, a ejemplo del Brasil, habría decidido retirarse del seno de ella en el otoño próximo. Esta versión circula en Ginebra

EN ESPAÑA SE COMENTA EL RETIRO DE BRASIL

(Associated Press)

GINEBRA, 16. — El periódico "Genvois" dice que China, siguiendo el ejemplo de Brasil se retirará de la Liga de Naciones en el otoño, considerando que los intereses de ese país no están suficientemente protegidos por la Liga.

No se ha podido confirmar esta versión.

El delegado brasileño ante la Liga es esperado en París—

(Agencia Havas)

PARIS, 16. — El delegado brasileño ante la Sociedad de las Naciones, señor Mello Franco, es esperado pronto en París, donde permanecerá un mes, partiendo después para Río de Janeiro.

Herriot No Participaría De Ningún Gabinete Que Presida Arístides Briand

Y Poincaré se abstendrá de ocupar una cartera, por estimar que un gobierno nacional no sería representativo sin la presencia del presidente de la Cámara de Diputados

BRIAND ACEPTO FORMAR NUEVO GABINETE

(International News Service)

PARIS, 16. — Contrariamente a lo que se había afirmado hace poco, se informa ahora que M. Herriot no participará de ningún gabinete presidido por M. Briand, lo que probablemente significará que M. Poincaré se abstendrá también de aceptar una cartera, por estimar que un gabinete de carácter nacional, no sería suficientemente representativo sin la presencia del actual presidente de la Cámara de Diputados.

El embajador en los Estados Unidos, que ha tenido a su cargo las negociaciones relacionadas con la consolidación de las deudas de guerra, solicitó de M. Brian que no le exigiera que aceptara la cartera de Finanzas, porque se halla muy ocupado en sus gestiones para conseguir que se ratifique el acuerdo suscripto entre él y el gobierno de los Estados Unidos, relativo al pago de las deudas.

No existe nada seguro por el momento acerca de la forma en que se resolverá la crisis, aunque todos están de acuerdo en la necesidad imprescindible de que se constituya a la brevedad posible el gabinete para no interrumpir las gestiones gubernativas encaminadas a estabilizar el valor de la moneda y dar una solución rápida a los problemas que agitan en estos momentos a la vida nacional.

Briand duda de encontrar apoyo en altas personalidades—

(International News Service)

PARIS, 16. — En vista de la situación política y de la necesidad de que constituya el nuevo gabinete un hombre de sólido arraigo en la opinión, parece inevitable que el presidente de la República de M. Doumergue, de la posibilidad de encargue de esta tarea a M. Briand, sin embargo, éste no está convencido de que pueda organizar un ministerio formado por altas personalidades, como M. Poincaré, M. Herriot, M. Tardieu y otras de análogo prestigio y que gocen de ascendiente en el Parlamento, como se requiere en el momento actual.

A pesar de todo, M. Briand hará todos los esfuerzos posibles para obtener el concurso de esos políticos.

Se sabe que M. Poincaré estaría dispuesto a desempeñar la cartera de Relaciones Exteriores y M. Herriot se halla listo para renunciar la presidencia de la Cámara de Diputados e ingresar al gabinete llegado el momento oportuno.

Esta tarde continuaron las conferencias, sin resultado—

(Associated Press)

PARIS, 16. — Esta tarde continuaron las conferencias políticas con el objeto de formar gabinete.

El Presidente Doumergue recibió la visita del ex-presidente Poincaré y más tarde la del dirigente centrista, Louis Marin.

Doumergue conferenció con Poincaré—

(International News Service)

PARIS, 16. — El presidente de la república M. Doumergue celebró una conferencia con M. Raymond Poincaré, a quien consultó sobre la situación política y la forma de resolver sin demora la crisis del gabinete.

Se hizo a Briand la consulta de práctica respecto a la crisis—

(Associated Press)

PARIS, 16. — El presidente de la república llamó al ex jefe del gabinete Mr. Arístide Briand, para la consulta de práctica respecto a la crisis.

Es difícil la formación de la U. Nacional, dice Briand—

(Associated Press)

PARIS, 16. — El señor Arístido Briand encuentra que la formación de una Unión Nacional es un asunto más difícil de lo que esperaba.

El ex ministro Herriot ha rehusado formar parte de un gabinete de Unión Naciona,l y se anticipa que el partido radical se opondrá formalmente a una combinación política de esa naturaleza.

La prensa opina que Briand es el más indicado para formar nuevo gabinete—

(Agencia Havas)

PARIS, 16. — Los diarios de esta capital se ocupan extensamente en sus ediciones de hoy de la situación creada por la renuncia colectiva del gabinete, y consideran que Mr. Briand es el más indicado para resolver la crisis presente.

Varios órganos de la prensa, hacen referencia a la oportunidad de constituir un gabinete de unión nacional, munido de plenos poderes.

En todas las esferas reina expectación por la forma en que será resuelta la actual crisis.

Briand acepta formar nuevo gabinete—

(Associated Press)

PARIS, 16. — En la conferencia que acaban de sostener el presidente de la república Mr. Doumergue y el jefe de gabinete Mr. Briand, este último accedió a firmar un nuevo armisticio, según pedido de aquél.

Moock fué nombrado secretario del Congreso de Autores teatrales

(Agencia Havas)

PARIS, 16. — El señor Armando Moock, delegado de la América del Sur al Congreso Internacional de Autores Dramáticos, ha sido nombrado secretario del citado Congreso.

—

Armando Moock es un joven y vigoroso comediógrafo chileno, que residió largos años en Buenos Aires, hasta hace poco, que fué enviado a París por el gobierno de su patria. Ha estrenado entre nosotros numerosas obras de aliento, tales como "La serpiente", "Pueblecito", "Natacha", etc. — N. de la R.

LOS DATOS PRIVADOS SE OMITIRAN

Las fichas de empleados y obreros deberán ser entregadas antes del 30

CENSO MUNICIPAL

En la sesión de ayer el Concejo Deliberante debió considerar el despacho de la Comisión de Interpretación sobre el proyecto presentado por el concejal Levin, relacionado con la serie de preguntas inútiles que se formulan al personal obrero y de empleados de la comuna para el levantamiento del censo.

Como los señores concejales no parecen demasiado interesados en avocarse al estudio de este asunto, el que no le merece mayor atención porque ellos se ven libres de hacer constar datos personales que podrían molestarlos en sus fueros externos, del momento que también reciben un sueldo de la Municipalidad, es probable que la secretaría de hacienda dicte una resolución dando un tiempo hasta el treinta del corriente mes para la entrega de los datos solicitados, en vista de que se demora algunos días para que el Concejo resuelva al respecto.

También se resolverá que en el duplicado y triplicado, no se hagan constar los datos personales de orden íntimo, del momento que esas fichas serán remitidas al Concejo Deliberante y a la Caja de Jubilaciones no siendo necesarias esas preguntas, razón por la cual el personal podrá evitarse el cumplir con esos requisitos.

Regresó el interventor de Río Negro

Esta tarde se entrevistó con el ministro del Interior, el ex interventor del gobierno del Río Negro, señor Eduardo Elordi, quien se halla desde anoche en esta capital.

El director de Territorios refirió en su entrevista, al doctor Tamborini, el estado administrativo de la gobernación y las gestiones que ha realizado al frente de ella.

TERMINA HOY EL ESCRUTINIO DE E. RIOS

La junta escrutadora entregará los diplomas a los legisladores electos

MESAS OBSERVADAS

PARANA, 16. — La Junta, terminó ayer de escrutar Gualeguaychú, continuando con Uruguay y Colón.

Hoy terminará el escrutinio de la elección de legisladores, pronunciándose después sobre el número de mesas dejadas en observación de todos los departamentos escrutados.

Luego expedirá la Junta los diplomas correspondientes a los electos si los partidos no disponen la realización de elecciones complementarias en las mesas observadas.

Tentativa de suicidio

En el interior de la casa Mar Chiquita 5777, intentó poner fin a su vida el anciano Piladateella Borta, italiano de 80 años, soltero, escultor, quien se descerrajó un tiro en el parietal derecho.

El subcomisario Cirigliano de la sección 39a., que tomó intervención en el suceso y pudo comprobar la tentativa de suicidio, condujo al herido a la Asistencia Pública, donde quedó internado de grave estado.

El funcionario nombrado secuestró una careta donde la víctima manifiesta su intento para poner fin a su vida porque se encuentra aburrido.

Al subir al tranvía cayó al pavimento

Frente el número 1580 de la calle Paseo Colón, en circunstancias que el anciano Salustiano Lira, español de 54 años, corredor, domiciliado en la calle Maure 4150, pretendió subir a un tranvía cayó al pavimento produciéndose lesiones en la cabeza y ojo izquierdo.

Las autoridades de la comisaría 24a. etomaron intervención en el hecho, siendo trasladado el herido al hospietal próximo.

Un tranvía embistió a una jardinera

Esta mañana en la esquina de las calles Neuquen y Colnayo un tranvía de la línea 85 embistió a una jardinera que conducía Camilo González la cual, a consecuencia de la colisión volcó, resultando lesionado el conductor en la región frontal.

Las autoridades de la comisaría 13a. tomaron [illegible] intervención iniciando las actuaciones de práctica.

Ciertos Políticos Introducidos en el Gremialismo nos Inician Campaña

¿Coinciden la Asociación del Trabajo y la Liga Patriótica con ciertos gremialistas?

El sábado pasado informamos a nuestros lectores de un pequeño conflicto que acababa de producirse en nuestros talleres, sin perturbar la aparición regular de nuestras varias ediciones diarias. La Dirección de CRITICA había separado de su personal al capataz de turno responsable de la publicación de una misma página en la sexta edición del día 30 del mes pasado, suceso en que culminaba una serie sospechosa de errores inconcebibles; la Federación Gráfica no lo encontró justo y de ahí el conflicto. No nos hubiéramos vuelto a ocupar del asunto, dado el escaso interés que tiene para nuestros lectores.

Se hacen circular informaciones caprichosas

Pero la Federación Gráfica Bonaerense ha difundido algunas impresiones totalmente falsas; y aun cuando no se nos ha ocurrido la idea infeliz de ponernos a discutir con la Federación Gráfica Bonaerense, queremos decir algunas cosas acerca de CRITICA y la Federación y de ésta misma.

5 horas y 45 en CRITICA; 8 en la misma "Gráfica"

En CRITICA el personal gozaba de las mejores condiciones de trabajo que pudo alcanzar en ningún taller. Los dirigentes de la Federación lo han reconocido más de una vez. Los obreros de nuestros talleres no negaron nunca que estaban satisfechos. El horario era de cinco horas 45 minutos y solía no cumplirse: ¡y en el taller sindicalista de la Federación Gráfica Bonaerense rige un horario de 8 horas y se cumple con rigurosa exactitud!

Sueldos, horarios, descansos: en todo ello los talleres de CRITICA ofrecieron ventajas para los obreros.

Enemigos dentro de casa

La Federación Gráfica lo reconocía; pero tiraba cada vez más de la cuerda. No hace mucho, se produjo una incidencia a propósito de la organización de nuestros talleres y CRITICA aceptó las nuevas exigencias con una declaración previa que hicimos pública en nuestras columnas: las aceptábamos, sabiéndonos perjudicados, "como un homenaje a la organización obrera que siempre habíamos respetado y aconsejado" (hasta el punto de haber obligado a nuestro personal a federarse). En todas las ocasiones pusimos sobre los intereses materiales ese interés moral de conservar relaciones con la entidad obrera que patrocinaba a nuestros operarios. Mientras CRITICA se perfeccionaba día a día en su técnica periodística y llegaban nuevas máquinas y modernos elementos de trabajo, el taller tipográfico de CRITICA no podía organizarse en una forma siquiera discreta. Aumentaba el personal, sin resultado. Y la malla de la Federación aprisionaba cada vez más nuestros talleres para no dejarnos ninguna posibilidad de arreglo. El operario más incapaz era [illegible] ble". Junto a los buenos elementos que se formaron en CRITICA y que sentían sin mengua de su adhesión gremial una íntima solidaridad con el pensamiento y el espíritu de este diario de trabajadores donde las causas de justicia popular jamás hallaron cerrada la puerta, habían venido otros, extraños y hostiles para quienes CRITICA sólo era el fácil terreno de ensayos político obrerista. Un solo detalle revelará hasta qué punto era esto cierto y claro. Cuando se discutía la aparición repetida de una página en la 6a. edición del 30, hecho sin precedentes en nuestra historia periodística, uno de los operarios nos declaró espontáneamente que él, al revisar los primeros ejemplares arrojados por la máquina había advertido el error: "pero no había querido decir nada porque él no tenía que meterse en cosas ajenas".

El "sabotage" y las exigencias

Un sabotage cada vez más claro empezaba a aparecer. Operarios de aptitudes y práctica reconocida incurrían en errores inconcebibles... Y entretanto, la Federación Gráfica Bonaerense seguía teniendo nuevas exigencias. Que se cambiara el regente, que se "federara" a los obreros de las máquinas; que se echara a los maquinistas "porque trabajaban en otro taller", última tentativa consignada en una nota que lleva fecha de este mes! !

Con nuestra sincera adhesión a los principios del gremialismo obrero y nuestra notoria posición ideológica, pasamos por todas las exigencias posibles. Aceptamos la permanencia en nuestros talleres de obreros que se declaraban enemigos francos del diario. Aceptamos que la Federación Gráfica Bonaerense se desquitara en CRITICA de todas las derrotas sucesivas que experimentó en todos los diarios. Aceptamos que aplicara con nosotros este principio sindicalista cuya lógica no discutimos: "hay que exigir más donde se halle menos resistencia y menos donde se halle más".

Sólo cuando se ha llegado al extremo de que da idea la repetición de una página y cuando se ha pretendido negarnos el derecho a impedir que semejante cosa se repita, hemos resuelto la ruptura definitiva con la Federación. Ya no era posible más. Vino la huelga. Y con la huelga, los manifiestos.

O ceden o les hacemos una campaña de difamación: chantage sindicalista

Porque la Federación no nos amenazaba nunca con la huelga solamente. Sabía que CRITICA arraigada hondamente en la clase trabajadora, tendría obreros amigos para sus talleres apenas la huelga amenazara al único diario que ha defendido y defenderá todas las causas de los trabajadores. Nos amenazaba con otra cosa. "Les haríamos una campaña a muerte. Volantes, manifiestos, de todo distribuiríamos. Perdida la huelga, no nos quedaría más objetivo que perjudicar a ese diario". Esto es lo que nos hacían decir los políticos que dirigen la Federación Gráfica, porque es bueno hacer constar que los dirigentes aludidos son concejales o candidatos a concejales, diputados o candidatos a diputados: todos políticos de mayor o menor actividad militante. Con esta suerte de "chantage" se pretendía intimidarnos. ¡Pueril amenaza para un diario como CRITICA! Pero no es extraño que se equivocaran ya que hace largo tiempo, desgraciadamente, para todo el gremio gráfico que la Federación no ha hecho sino equivocarse.

La Federación mal dirigida, pierde todos los diarios

Efectivamente, hasta hace unos años la Federación era una entidad poderosa, que agrupaba a todos los obreros del gremio. De pronto empezó a perder terreno. Planteó conflictos con todos los diarios de Buenos Aires y en todos fué derrotada. No le fué mejor en las imprentas. Desde "La Nación" y "La Prensa", hasta la "Editorial Argentina", donde se imprimen cinco o seis diarios, ninguna empresa importante reconoce ya a la Federación Gráfica. Sólo que[illegible] daba CRITICA: era el último baluarte y a nosotros nos complacía serlo. La Federación se ha arreglado tan [illegible] que ha perdido el último baluarte. Como éxito de una dirección esto es definitivo y puede citarse como ejemplo al revés frente al progreso que acusa el movimiento gremial en la Argentina.

Ante la Calumnia

Un sindicato dirigido por políticos de oficio cuya mayor aspiración consiste en trasladar el comité al local social, ha iniciado una campaña contra CRITICA que se realiza a base de invenciones desvergonzadas y palabras procaces. En todos los manifiestos publicados hay un desprecio inaudito por la verdad de las cosas. Se ponen en boca de personas determinadas palabras jamás dichas; se alteran los hechos: se miente descaradamente. De todo eso, ¡triste expresión de la forma en que hacen polémica obrera ciertos dirigentes obreros! no vamos, desde luego a recoger nada.

Sólo una aclaración debemos al público, al que no nos conoce, ya que sería superflua para el resto. CRITICA ni en esta ocasión, ni en ninguna otra, ha ocurrido a la Asociación Nacional del Trabajo ni a la Liga Patriótica Argentina. Todo el mundo conoce nuestras ideas al respecto y sólo al torpe despecho de ciertos políticos puede ocurrírsele semejante cosa. Por CRITICA, exclusivamente, sabe la opinión del país lo que representan aquellas entidades. Y CRITICA representa una firme y notoria tendencia izquierdista que no conviene a determinados profesionales del voto. No ya en ocasiones como esta, en que el diario sigue sin esfuerzo su marcha normal; en otras muy graves, de verdadera amenaza, supimos conservar con firmeza nuestra posición ideológica. Acosados por todas las fuerzas de la reacción, encarcelados, denigrados, allanado el diario, procesado su personal, CRITICA siguió en su puesto. No nos van a hacer variar unos cuantos despechados. Estamos hoy donde estábamos ayer. No hay "traidores" sino obreros conscientes en nuestros talleres: tanto o más conscientes que los que se fueron y entre los cuales había tantos que "carnerearon" en todas las huelgas de Buenos Aires. Ni tenemos traidores, ni tenemos vinculación con las entidades que siempre combatimos por razones un poco más desinteresadas que las que mueven a nuestros atacantes de hoy.

¿Podría decirse lo mismo de estos últimos? ¿Que revolucionarios son estos que no se han dedicado en los últimos tiempos sino a atacar al único diario que defiende las causas de los obreros? ¿Que interés "obrerista" puede haber en tirar a CRITICA mientras se hace la "vista gorda" respecto de las empresas más reaccionarias a la Asociación del Trabajo: si ellos, empeñados contra CRITICA,

Habría que ver quiénes están más cerca en estos momentos de la Asociación del Trabajo: si ellos, empeñados contra CRITICA, como no se empeñaron jamás en defensa de Wilckens, ni de las víctimas de la semana de enero o de la Patagonia, o Santa Cruz ni de ninguna causa de las que tocan profundamente el espíritu de los hombres de pensamiento libre, o nosotros, en nuestro puesto de toda la vida.

Federados y no federados trabajan juntos

A raíz de esos errores que constituyen otras tantas derrotas el gremio gráfico se halló de pronto anarquizado. El sindicato desconocido en todas partes, carecía de fuerza. Los obreros gráficos trabajaban en cualquier imprenta, sin tenerlo en cuenta. Entonces, la Federación pensó remediar el desastre y resolvió hacer la manga ancha: a todos los "carneros" los "federó", autorizándolos (?) a trabajar en imprentas donde la Federación no existe. De este modo recobró ilusoriamente a muchos asociados, los cuales trabajan con permiso de la Federación en las casas donde se les ocurre, junto a los enemigos de la Federación. Esta maniobra "política" da, como se ve, una idea del estado de ese gremio, del poder de ese sindicato y del concepto moral de sus dirigentes...

La política en los sindicatos

¿A qué se debían los sucesivos fracasos de la Federación? Para ningún obrero es un misterio: a la intromisión de los políticos en el sindicato. Apenas asumieron su dirección elementos de comité electoral, el sindicato empezó a fracasar. Dos tendencias políticas, las dos de carácter electoral, se disputan desde entonces agriamente la primacía. Y, naturalmente, las dos son capaces de meter a todo el gremio en una huelga imposible si ello les parece conveniente para sus intereses políticos.

Dentro del gremialismo local, la Federación tuvo y tiene un carácter de excepción. Todos los gremios obreros saben que es realmente incapaz de un movimiento de solidaridad obrera — jamás lo ha realizado — y representa una tendencia "conservadora" y politiquera extraña al espíritu del sindicalismo auténtico.

Lo lamentamos por la Federación misma, a la que tenemos simpatía

Tal es el pasado y el presente del sindicato gráfico que acaba de declararse en huelga de carteles y volantes contra CRITICA. Tenemos y hemos tenido siempre una gran simpatía por la Federación Gráfica y sólo podemos lamentar que esa confusión de elementos que se produjo en ella y la orientación politiquera de sus dirigentes la lleven a esto: hay allí muchos obreros conscientes, hombres de acción y de lucha, veteranos del gremialismo argentino, que supieron jugarse cuando fué necesario.

La misma Federación es, con todo, obra de obreros y no se pueden considerar sus errores y sus fracasos sin lamentarlos. Cabe esperar que un día se reorganizará el gremio y el sindicato y los obreros aleccionados sabrán expulsar del templo gremial a los eternos mercaderes.

Lo que se buscaba en realidad

Los dirigentes de la Gráfica no podían ignorar que la huelga contra CRITICA fracasaría, ya que se fundaba en una causa injusta. Sabían que llevaban a los obreros a una lucha sin esperanzas de éxito. Pero ellos harían por fin, lo que esperaban desde hacía tiempo: la campaña contra CRITICA. Podían cumplir aquellas amenazas de que hemos hablado. "Un diario izquierdista como CRITICA no conviene a ciertos profesionales del voto". De ahí la rapidez con que aparecen carteles, manifiestos, volantes de la Federación, apenas iniciado el presente movimiento; rapidez tanto más sospechosa cuanto que parecía destinada a poner desde el primer día un obstáculo decisivo a toda posible solución. Insultando y calumniando, quedaba cavado el abismo. Y ellos podían entregarse libremente a "la propaganda". "La huelga la perdemos; pero al diario le haremos una campaña a muerte", decían... (Los pobres obreros que los siguieron, tendrán que conformarse con comer volantes y beber manifiestos en homenaje a la campaña de los políticos).

Y punto final

Desde luego, la guerrilla politiquera no nos emociona. Estamos acostumbrados y sabemos lo que valen los carteles, arma al alcance de cualquiera. Hay quienes creen que basta poner en la pared un papel que diga: "Fulano es un miserable" para que todo el mundo lo crea. Y es lo cierto que sólo se escucha a los que tienen motivos para ser escuchados.

Por lo demás, CRITICA no rehusa la discusión. Ni con ellos, ni con nadie. Acostumbramos discutir públicamente todos los asuntos internos de CRITICA, todos los conflictos que se nos plantean: estamos seguros de nosotros mismos y no nos van a asustar con ciertos fantasmas. Si los partidarios del señor Repetto, que hace tiempo anuncian "que van a hundir a CRITICA", quieren intentarlo, nosotros estamos listos. Y vamos a ver quién alza más la voz con más razón.

¡No se preocupe de nada!

Tal ha sido la respuesta que la señora madre del aviador Duggan ha recibido en todas las partes en que ha recurrido, pidiendo se hicieran por cuenta suya las diligencias pertinentes a fin de procurar el hallazgo del avión Buenos Aires.

De parte del gobierno argentino y de la Embajada brasileña, se le ha asegurado a la señora de Duggan que puede estar tranquila, que no se omitirá ninguna diligencia tendiente a dar con el paradero de los aviadores, así como que será atendido inmediatamente cualquier pedido que pudiera formular en ese sentido la madre de Bernardo Duggan.

Esta mañana, a hora temprana,



acudimos a la casa de la señora de Duggan, a fin de ver si podía recibirnos y si hubiera alguna novedad de importancia.

No obstante no haber abandonado el lecho todavía, nos hizo atender por una persona de la casa, la que nos suministró la información que ya dejamos dicho respecto a las seguridades dadas por el gobierno argentino y brasileño de cooperar a la búsqueda de los aviadores.

—¿Cómo se encuentra la señora? ¿Cuál es su ánimo? — inquirimos.

—La señora — nos dice, con orgullo nuestra interlocutora — confía plenamente en la pericia de su hijo y del capitán Olivero y serenamente espera.

¡Espera!... Al retirarnos nos sorprende la vista de un inmenso mapa del hemisferio occidental. Se nota que ha sido recién colocado y se destaca bajo un recuadro de ancha cinta argentina. ¿En qué punto de es inmenso mapa están aguardando impacientes los heroicos muchachos del Buenos Aires?

Acababan de Condenarlo a Diez Años de Cárcel y Salió en Libertad

Antonio Nenna acusado de la muerte del pescador Luis Manna fué condenado por el juez y hoy la Cámara revoca la sentencia

UN INOCEN EN LIBERTAD



He aquí a la víctima del error, libertado hoy.

Nuestra justicia suele depararnos de cuando en cuando sorpresas extraordinarias. Una de ellas es la que pasamos a relatar a nuestros lectores y en la que se ve, plenamente, el distinto criterio con que los jueces suelen apreciar la vida de un hombre.

Tal es lo que acaba de ocurrir a nuestra justicia. Un hombre condenado a diez años de prisión en enero último acaba de recobrar su libertad en virtud de un fallo de la Cámara.

El hecho que dió origen a la monstruosa condena—

El 26 de mayo del año pasado le tocó intervenir a la comisaría 24a. en un hecho que aparecía rodeado del mayor misterio. Un súbdito italiano llamado Luis Manna de 44 años de edad, casado, con familia en su país natal, de profesión vendedor de pescado apareció muerto la noche del mencionado día en las dramáticas circunstancias siguientes:

Un hombre agonizante—

Eran las 20 y 30 cuando un vigilante que recorría el radio confiado a su cuidado encontró con la sorpresa consiguiente el cuerpo de un hombre caído en el pavimento de la intersección de las calles Gaboto y Juárez, que se debatía en los estertores de la agonía.

Requiriendo auxilio por el agente, el herido fué conducido al hospital Argerich donde falleció mientras se le efectuaba la primera cura.

La policía constató que el muerto era Luis Manna y entró de lleno a tratar de identificar al culpable.

Indagaciones policiales—

Iniciada la pesquisa se supo que el muerto era dueño de un puesto de pescado en el mercado Buenos Aires, sociedad con Antonio Nenna. Citado este último a fin de ver si daba alguna luz para el esclarecimiento del hecho, no compareció por cuya razón se comisionó a un empleado de policía para que procurara la detención de Nenna. Algunos connacionales informaron a la policía que Manna y Nenna habían sido vistos juntos la noche del crimen y que en una cantina de las calles Brandsen y Pedro Mendoza habían sostenido una discusión por cuestiones relacionadas con el negocio.

También supo la policía que por la tarde en el Mercado habían tenido otra discusión a presencia de Angel Desimones, puestero del mismo mercado y que gracias a la amigable intervención del amigo los socios se habían arreglado.

Con estos informes que fué los que suministró a la prensa la policía sindicó a Nenna como autor del hecho, confirmando sus sospechas con las circunstancias de que Nenna faltaba de su domicilio y no había ido tampoco a su trabajo.

Presentación de Nenna—

Sabiendo que lo buscaban Manna se presentó al juzgado y llamado a declarar negó su participación en el hecho que se le imputaba no obstante las comprometedoras declaraciones del testigo Desimones y de otro denominado Cucullo.

Llevada la causa a sentencia el juez del crimen doctor Martínez da por probado el hecho y le impone a Antonio Nenna diez años de prisión.

Nenna apela la sentencia—

El condenado Nenna siempre manteniendo su declaración de inocencia apela ante la Excma. Cámara en lo criminal patrocinado por su nuevo abogado defensor doctor Newton, y éste, después de estudiar el proceso, resuelve, asómbrense nuestros lectores, absolver de culpa y cargo al que el juez Martínez había condenado a diez años de prisión!!!

Damos a continuación el texto de la sentencia:

Y vistos: Considerando:

Que Antonio Nenna viene condenado a diez años de prisión como autor del homicidio cometido el 26 de mayo de 1925, en las calles Gaboto y Suárez, en la persona de Luis Manna.

Que el acusado niega haber cometido el delito y la sentencia lo dá por probado por cuanto: a) Víctima y procesado eran socios y el segundo lo niega; b) la víctima le imputó el delito ante la autoridad policial y en presencia de testigos; c) el acusado faltó esa noche a su domicilio y no volvió a él; c) en el lugar del hecho fué hallado un cuchillo con sangre de los que usan los pescadores en su oficio que es él del acusado.

Que el hecho de negar el acusado haber sido socio de la víctima, no obstante lo que declaran los testigos Desimone y Cucullo, es equívoco como indicio de la participación de aquél en el homicidio, y puede servir cuando más para establecer una sospecha en su contra.

Que la imputación de la víctima, si bien constituye un indicio serio, es de tenerse en cuenta que ha sido formulado en una forma que le resta valor en gran parte, pues conociendo la víctima el nombre y apellido de su socio, como es de suponer, se limita a decir en su primera manifestación — fs. 4 y 30 v. — que es un tal Antonio, callando el apellido y la calidad de socio, y recién en su segunda manifestación hecha en el hospital y después de las averiguaciones realizadas por el inspector Bruno — fs. 6,30 y 103 — hace la imputación categórica ante las preguntas del oficial que ya concurre con conocimiento del nombre y filiación del acusado que es sobre quien recayeron las sospechas desde las primeras averiguaciones.

Que la ausencia del acusado de su domicilio desde el mismo día en que se cometió el homicidio es también un indicio en su contra.

Que el hallazgo del arma certificada a fs. 38 v. en el lugar del hecho y con manchas de sangre no constituye un indicio directo contra el acusado, por cuanto no se ha probado que le pertenezca — fs. 23 y 31 v. — no se la conoce y Casegno — fs. 57 — dice que tenían iguales el procesado y la víctima, luego, tanto puede ser del primero como del segundo; por otra parte, cabe hacer notar a su respecto algo más grave, el trayecto de la herida que presentaba el cadáver de la víctima, medía diez y ocho centímetros — fs. 36 —y la hoja del arma secuestrada mide diez centímetros y medio, lo que más bien demuestra que con ella no ha debido inferirse la lesión.

Que por lo tanto, sólo quedan como indicios contra el acusado la imputación de la víctima, sospechosa por la forma en que fué hecha, y la ausencia del primero de su domicilio, desde la noche del hecho y en lo sucesivo.

Que esta débil prueba está contradicha por las declaraciones de José Talamo y su esposa — fs. 58 y 61 — confirmadas hasta cierto punto por lo que declara Anselmi,; — fs. 52 v. quienes afirman que el día del hecho el acusado llegó a su casa, en Avellaneda, entre las 14 y 30 y las 15, mientras que el homicidio fué cometido a las 18 y 30.

Que si bien estos testimonios pueden ser sospechosos de parcialidad, no se ha probado su falsedad, ni tacha alguna en su contra y no es justo ni legal rechazarlas de pleno por la simple sospecha de que puedan haber sido prestados previo concierto con el acusado.

Que en consecuencia, si bien existen contra el acusado algunos indicios que hacen sospechar sea el autor, no existen en autos la plena prueba necesaria para una condena y debe ser absuelto.

Por estos fundamentos se revoca la sentencia apelada de fs. 112 y se absuelve de culpa y cargo a Antonio Nenna, librése oficio para su libertad y fecha, devuélvase el expediente al juzgado de su procedencia.

EL TESTIMONIO POLICIAL NO BASTARA YA

Le Cámara ha resuelto que en la detención de quinieleros se proceda de otro modo

UN FALLO IMPORTANTE

La incorporación del doctor Ramos a la Cámara Comercial ha traído toda una novedad en lo referente a la forma en que deben pronunciarse los fallos en los procesos seguidos contra presuntos quinieleros y redobloneros.



Hasta hace muy poco, bastaba que los miembros de la Cámara en lo Criminal viesen la carátula de un expediente formado por infracción a la ley No. 4097, para que sin más ni más, el procesado fuese condenado a sufrir la pena correspondiente: Dos mil pesos de multa, o un año de arresto. No es tan insignificante la pena para tratar las cosas en esa forma tan mecánica.

Conocemos alguno en que por el solo hecho de haber sido procesado en otras oportunidades, al que lo era actualmente, se le condenaba "por sus antecedentes" — como se dice en idioma curialesco. Era necesario combatir el juego, fuera en la forma que fuese; había que extirpar a los "quinieleros" y "redobloneros". Para lograrlo no se paraban en medios, sin recordar que si se condena a uno por el delito de robo, no podrá considerarse justo el fallo, por el solo hecho de que el condenado haya sido antes ladrón, pues si no ha practicado el hecho en cuya virtud se le condene, será, respecto a él, tan inocente como el que más. "La justicia de los fallos, como lo dice un ilustre tratadista (López Moreno — "La prueba de indicios") ha de apreciarse siempre con relación al hecho por que se dan, y no a otro alguno. Quien ha escapado cien veces a la acción de la justicia, y luego es castigado por un robo que no cometió, estará en su pleno derecho al protestar por la pena que se le imponga por la justicia humana".

Y esto es lo que ocurría en muchos casos de infracción a la ley 4097.

Pero, por suerte, parece que la Cámara ha reaccionado, y ya no admite que la sola declaración de los agentes policiales sea bastante para justificar la infracción, como lo había resuelto anteriormente.

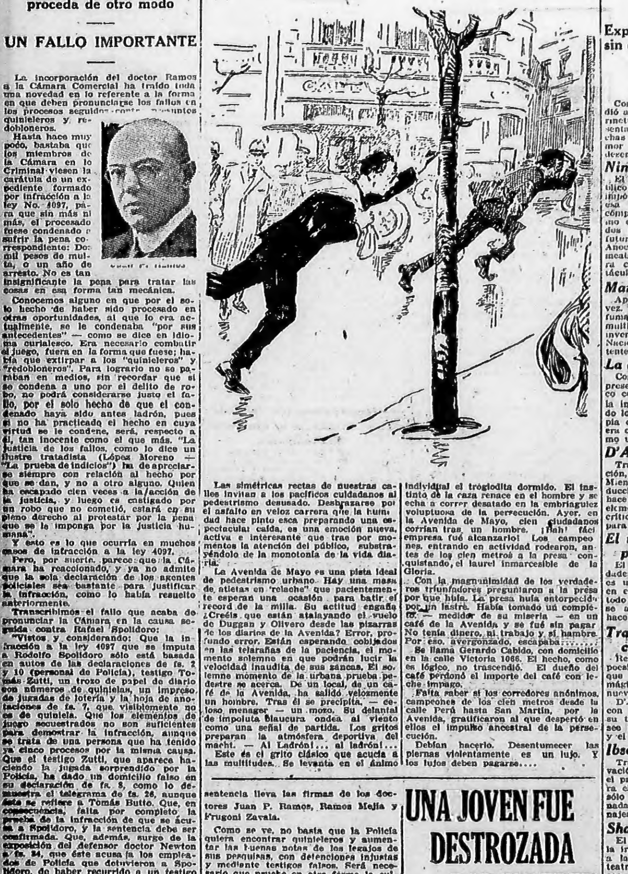
Transcribimos el fallo que acaba de pronunciar la Cámara en la causa seguida contra Rafael Spolidoro:

"Vistos y considerando: Que la infracción a la ley 4097 que se imputa a Rodolfo Spolidoro sólo está basada en autos de las declaraciones de fs. 2 y 10 (personal de Policía), testigo Tomás Zutti, un trozo de papel de diario con números de quinielas, un impreso de jugadas de lotería y la hoja de anotaciones de fs. 7, que visiblemente no es de quiniela. Que los elementos de juego secuestrados no son suficientes para demostrar la infracción, aunque se trata de una persona que ha tenido ya cinco procesos por la misma causa. Que el testigo Zutti, que aparece haciendo la jugada sorprendido por la Policía, ha dado un domicilio falso en su declaración de fs. 8, como lo demuestra el telegrama de fs. 26, aunque éste se refiere a Tomás Butto. Que, en consecuencia, falta por completo la prueba de la infracción de que se acusa a Spolidoro, y la sentencia debe ser confirmada. Que, además, surge de la exposición del defensor doctor Newton a fs. 34, que éste acusa a los empleados de Policía que detuvieron a Spolidoro, de haber recurrido a un testigo imaginario, y aun de haber fraguado su firma con la misma letra del empleado que redactó su exposición. Que como estos hechos pueden constituir un delito, deben remitirse los antecedentes a la Justicia de Instrucción". Esta sentencia lleva las firmas de los doctores Juan P. Ramos, Ramos Mejía y Frugoni Zavala.

Como se ve, no basta que la Policía quiera encontrar quinieleros y aumentar las buenas notas de los legajos de sus pesquisas, con detenciones injustas y mediante testigos falsos. Será necesario que pruebe en otra forma la culpabilidad de los prevenidos. Los pesquisas son parte interesada en la condena de los individuos que apresan, pues ella irá a engrosar su foja de servicios y no pueden, por lo tanto, considerarse decisivas sus declaraciones.

LA AVENIDA DE MAYO SE CONVIRTIO AYER EN PISTA PEDESTRE

Fué perseguido el hombre hambriento que se fué sin pagar



Las simétricas rectas de nuestras calles invitan a los pacíficos cuidadanos al pedestrismo desusado. Desbrazarse por el asfalto en veloz carrera que la humedad hace pintoresca preparando una espectacular caída, es una emoción nueva, activa e interesante que trae por momentos la atención del público, substrayéndolo de la monotonía de la vida diaria.

La Avenida de Mayo es una pista ideal de pedestrismo urbano. Hay una masa de atletas en "relache" que pacientemente esperan una ocasión para batir el record de la milla. Su actitud engaña. ¿Creéis que están atalayando el vuelo de Duggan y Olivero desde las pizarras de los diarios de la Avenida? Error, profundo error. Están esperando cobijados en las telarañas de la paciencia, el momento solemne en que podrán lucir la velocidad inaudita de sus zancas. El solemne momento de la urbana prueba pedestre se acerca. De un local, de un café de la Avenida, ha salido velozmente un hombre. Tras él se precipita, — celoso menager — un mozo. Su delantal de impoluta blancura ondea al viento como una señal de partida. Los gritos preparan la atmósfera deportiva del macht. — Al Ladrón!... al ladrón!...

Este es el grito clásico que acucia a las multitudes. Se levanta en el ánimo individual el troglodita dormido. El instinto de la caza renace en el hombre y se echa a correr desatado en la embriaguez voluptuosa de la persecución. Ayer, en la Avenida de Mayo, cien ciudadanos corrían tras un hombre. ¡Bah! fácil empresa fué alcanzarlo! Los campeones, entrando en actividad rodearon, antes de los cien metros a la presa conquistando, el laurel inmarcesible de la Gloria.

Con la magnanimidad de los verdaderos triunfadores preguntaron a la presa por que huía. La presa huía entorpecida por un lastre. Había tomado un completo — medidor de su miseria — en un café de la Avenida y se fué sin pagar. No tenía dinero, ni trabajo y sí hambre. Por eso, avergonzado, escapaba.........

Se llama Gerardo Cabido, con domicilio en la calle Victoria 1066. El hecho, como es lógico, no trascendió. El dueño del café perdonó el importe del café con leche impago.

Falta saber si los corredores anónimos, campeones de los cien metros desde la calle Perú hasta San Martín, por la Avenida, gratificaron al que despertó en ellos el impulso ancestral de la persecución.

Debían hacerlo. Desentumecer las piernas violentamente es un lujo. Y los lujos deben pagarse....

UNA JOVEN FUE DESTROZADA POR UN TREN

Se ignora si se trata de un accidente o suicidio

Esta mañana a las 6,25, un vigilante de la comisaría 37 fué avisado de que en las vías del ferrocarril Central Argentino a la altura de Avenida Forest se hallaba el cadaver destrozado de una mujer.

Inmediatamente después de comprobar la veracidad de la denuncia solicitó mediante los toques de silbato reglamentarios la presencia de sus superiores concurriendo el auxiliar de guardia quien inició las averiguaciones del caso.

Recogidos los restos fueron llevados al local de la comisaría y entre tanto se trataba de identificar a la víctima y establecer la forma en que había ocurrido el hecho.

Poco después se pudo saber que la víctima era María Juana Ricci, argentina, de 16 años, vecina de esas inmediaciones. Se trata de establecer ahora si la menor fué arrollada accidentalmente por un tren o si se arrojó al paso del mismo con el propósito de suicidarse.

La 37 ha iniciado la instrucción del sumario de estilo y dió cuenta al Juez federal doctor Jantus.



MARINETTI HABLO OTRA VEZ ANOCHE

Fué interesante la conferencia que el público escuchó sin ein nerviosidad

EL TEATRO

Expresó conceptos originales sin esta a la altura de la otra tarde

APLAUSOS

Con una concurrencia más nutrida, dió anoche su conferencia el poeta Marinetti. El éxito alcanzado en su presentación del Coliseo, inquietó a muchas gentes que por escepticismo o temor a las hortalizas volantes, había desertado del primer espectáculo.

Ninguna nerviosidad—

El público de anoche no era el público del viernes. La comparación se imponía a primera vista. Ya no había esa tirantez silenciosa, de miradas cómplices o acusadoras, que tenía como en una trampa magnética, cohibidos y nerviosos a futuristas y antifuturistas; a inteligentes y escépticos. Anoche se hablaba en voz alta, se bromeaba y todos tenían esa desenvoltura común, previa a cualquier espectáculo.

Marinetti en escena—

Apareció de golpe como la primera vez. ¡Atchis! Una cortina que se esfuma, y ¡oh! sobre una gran bandera multicolor y chocante, de algún país no inventado todavía por la Liga de las Naciones, se destaca la figura prepotente del mago. Silencio y expectación.

La conferencia—

Con palabra menos flúida que en su presentación, inició un ataque pintoresco contra el teatro realista, afirmando la inutilidad de ir a ver al teatro, todo lo que podemos ver en nuestra propia casa. Antes de la guerra el teatro era casi fotográfico y citó a Bracco como un exponente del realismo italiano.

D'Annunzzio—

Trae al teatro un anhelo de renovación, pero cae en el extremo opuesto. Mientras en Italia se busca la reproducción exacta de las costumbres, él hace un teatro ultralírico, en el que el elemento teatral queda sofocado; las críticas llegan a sostener que es más para ser leído que representado.

El teatro sintético y la sorpresa—

El futurismo trae al teatro a su verdadero modo de ser. El teatro burgués es una cosa monótona y matemática, en el que el espectador puede prever todo su desarrollo. Pero el futurismo se apodera del elemento **sorpresa** y hace de él el eje de la obra moderna.

Transfiguración no reproducción—

Repitió lo expresado el viernes sobre poesía y arte en general, sosteniendo que el escenario debe ser un mundo mágico en el que se crea una vida nueva.

D'Annunzzio hizo un gran beneficio con su lucha contra el realismo, pero su teatro en extremo realista no posee la fuerza moderna de la sorpresa y el color.

Ibsen y el teatro francés—

Trajeron elementos valiosos de renovación. Con las inquietudes filosóficas el primero y con la espiritual travesura el segundo. Pero el teatro de ideas sólo vale en la medida que son encarnadas o personificadas por los personajes.

Shaw y Pirandello—

El primero introduce otro elemento, la ironía; pero todo su teatro obedece a las viejas leyes repudiadas por el teatro sintético. Sólo Pirandello puede ser considerado como un dramaturgo moderno. Profundo analista del hombre psicológico interno, logra imponer a los públicos un teatro en el que la sorpresa es el principal elemento. "Seis personajes en busca de un autor", fué su gran fracaso al estrenarse, pues no sólo la silbaron, sino que tuvo que huír Pirandello con su hijo, pues la multitud pretendía lincharlo; y esa misma obra se representa hoy traducida en todos los idiomas.

La escenografía—

Es el más importante elemento en el teatro sintético; y citó el caso de su obra "El volcán", que fué mal recibida por el público, mientras las decoraciones notables de Prampolini fueron ovacionadas. La luz es la base de la escenografía; sabiéndola aprovechar se pueden evocar, no reproducir, el mar o un bosque; la escena no debe ni puede copiar la realidad; debe crear una realidad distinta.

El cinematógrafo—

Será gran arte cuando surja un hombre genial capaz de aprovechar toda la sugestión que por medio de los trucos y del relentisseur se puede lograr. El doctor Caligaris es sólo un ensayo que dejó ver las grandes posibilidades cinematográficas del futurismo. El cine con su rapidez y variedad; con su reproducción de grandes velocidades, carreras de autos, sports, etc., ha contribuído enormemente a crear la sensibilidad ultramoderna, base del arte futurista.

Consejos Futuristas—

Expresó su admiración por nuestro país, al que calificó de rico, potente y pleno de posibilidades. Fustigó la manía tan sudamericana de copiar todo lo europeo, cuando aquí, dijo, hay materia prima para superar a Europa. Dijo que veía un gran peligro en acumular dinero y potencia industrial, si no alentábamos todas las manifestaciones espirituales que pugnan por surgir. Elogió en nuestros artistas y, sobre todo, a la juventud de vanguardia, a la que, dijo, es necesario darle oxígeno y no asfixiarla como se pretende ahora con la indiferencia o con la burla.

Sus poemas—

Terminó recitando un poema en prosa de Baudelaire y dos poemas suyos, que entusiasmaron al público, que se había mantenido un poco frío durante la conferencia.

OCURRIERON HOY 4 ACCIDENTES FERROVIARIOS

Sólo dos de las víctimas fueron identificadas

Esta mañana, de 6 a 7, se han registrado en la Capital Federal, en distintos barrios, cuatro accidentes ferroviarios, todos ellos de consecuencias fatales.

Como informamos en otro lugar, en jurisdicción de la comisaría 36 un hombre fué arrollado por un tren de la empresa General de Buenos Aires y falleció en el acto sin ser identificado, y en jurisdicción de la 37 una joven; se ignora si, accidentalmente también, fué destrozada por un tren de pasajeros.

A las 7.45, un tren eléctrico del ferrocarril Oeste que marchaba en dirección a Once, procedente de Moreno, arrolló en el paso a nivel que existe a la altura de la calle San Nicolás, a un hombre como de 45 años, que vestía humildemente y que todavía no ha sido identificado.

La víctima resultó con heridas en diversas partes del cuerpo y falleció en el acto.

La comisaría de la sección 43 tiene a su cargo la instrucción del sumario de estilo, con intervención del juez doctor Jantus.

Otro accidente fatal se produjo a las 7 en las vías del Ferrocarril Pacífico, a la altura de la calle Arregui.

Un hombre fué arrollado por un tren de pasajeros y falleció en el acto.

El cadáver fué llevado al local de la comisaría 41 y se presume, por documentos que llevaba en los bolsillos, que se trata de Andrés Rodríguez.

UNA FAMILIA SE INTOXICO CON ALIMENTOS

Los enfermos están fuera de peligro

Esta mañana a las 6, de la casa de la calle San Pedrito número 677 se solicitaron los servicios de la Asistencia Pública para atender á varias personas que presentaban síntomas de intoxicación.

Inmediatamente fueron conducidos al hospital Alvarez Hector Avellino, Rosa Gallano de Avellino y los menores Leonor e Irene Avellino.

En el menciondo nosocomio los médicos de guardia los sometieron a un tratamiento enérgico y poco después quedaron fuera de peligro. Interrogados por empleados de la comisaría 40 se estableció que habían sufrido una intoxicación a causa de que anoche comieron fideos condimentados el día anterior y que posiblemente estaban en malas condiciones de conservación.

FUE DETENIDO EL AUTOR DE VARIOS ROBOS

Esta mañana, a las 6, fué detenido por empleados de la comisaría 4.ª, Francisco Campos, quien se confesó autor de reiterados robos de bebidas y vagilla en el café de la Avenida de Mayo 1300, propiedad de Ricardo Alvarez.



ES ORADOR Y DECLAMADOR; POETA, NO ES

No me convence, en este aspecto, dice el Sr. Fernández Moreno

LA ONOMATOPEYA

Debe evocar, simplemente y no remedar

EL PUBLICO

Continuando nuestra información sobre el efecto causado por Marinetti en nuestros artistas de los diversos temperamentos, publicamos hoy las impresiones del poeta Fernández Moreno.


Fernández Moreno

—Qué tal Marinetti?

—Hombre, yo soy un creador y no un crítico. Conozco más por intuición que por haberlas estudiado en todos sus aspectos, las escuelas de vanguardia. Si yo hubiera dedicado a otros estudios los siete años de Facultad, que hoy no me sirven de nada, sería un sabio.

—Sin embargo, tiene usted aquí un Max Jacob y allí un Girandona—insistimos, señalando su biblioteca.

—Efectivamente, y me encantan. Pero yo creo que hasta cuando queremos hacer análisis estamos imbuídos por nuesla facultad creadora.

—No es una crítica del futurismo, sino sus impresiones del hombre Marinetti, lo que queremos.

—Ya es otra cosa. Yo fuí al Coliseo seguro de que no pasaría nada. Conozco bien al público de Buenos Aires y me constaba que nuestra cultura no podía repudiar a un hombre cultísimo y a un artista interesante. Cuando apareció en escena me impresionó bien su figura viril sobre ese fondo decorativo de colores vivos. Se parece enormemente a un comisario de pueblo. Bien plantado, cierto aire de prepotencia que adquiere al accionar; sus manos son algo estupendo.

—¿Y como orador?

—Un gran orador; su flúido verbal es incomparable, a pesar de hacer tanto tiempo que repite sus conferencias. Sin embargo, en ciertos momentos no empleó con claridad sus argumentos defensivos del futurismo.

—¿Y su declaración?

Admirable. Y qué bien preparó al público. Se puso a la defensiva con una habilidad magistral.

—¿Y su poema?

—No me convence. Esa onomatopeya es demasiado primitiva; encuentro más perfecta artísticamente aquella clásica de "ruido con que rueda la ronca tempestad"; la onomato pieza debe evocar solamente, no remedar.

EL PROFESOR RAUCHHAUPT DISERTO HOY

En la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales versó acerca del Derecho Internacional

SU PALABRA

CONFERENCIA DEL PROFESOR RAUCHHAUPT

En la Facultad de Derecho dió, esta tarde el profesor de la Universidad Heidelberg, Dr. Friedrich W. von Rauchhaupt, su cuarta conferencia sobre derecho internacional.

El tema de esta disertación versó sobre los Derechos de la América Hispana.

El derecho colonial español—

Comenzó diciendo el disertante que el Derecho colonial español conservaba en Hispano-América su validez durante más de tres siglos. La legislación fué practicada en un principio en una forma muy arbitraria. Fué dictada en parte en las mismas colonias, según las necesidades de los gobiernos locales y en parte, el Real Consejo de Indias insistió en un autoridad superior. Sólo gradualmente se adquirieron sistema y claridad.

En 1660 fué convocada una nueva Junta codificadora que realizó la recopilación de las Leyes de Indias, puesta en vigor el 16 de mayo de 1680. Según la Ley número 2, capítulo 1, libro 2, fué aplicable subsidiariamente también el Derecho de Castilla, en el orden establecido por la Leyes de Toro, de modo que eran válidas también en Hispano-América en primer término, las Leyes de Toro; en segundo lugar, los Fueros del sistema foral, y por último, las VII Partidas. No se hizo mención de las Ordenanzas de Montalvo, de 1484, ni de la nueva recopilación de 1567. Vice versa, la Novísima Recopilación de 1805 no tomó mucha noticia de las Leyes de las Indias. El Derecho colonial poseía, pues, un carácter bien definido, al lado de la legislación de España, por más que había emanado de está y continuaba viviendo en su espíritu.

La base del derecho colonial la formaban pues, hasta cierto punto, nuevas ideas creadoras. Se trataba de un Derecho territorial cómo había otros, pero con la diferencia material de que el Derecho colonial regía para países exóticos y sus habitantes, cuya cultura debía ser elevada al nivel europeo. Por esta consideración el Derecho colonial hacía resaltar en todo lo posible la preponderancia de la raza dominante, en combinación con la tendencia de elevar a los indígenas salvajes al nivel cultural y religioso de la madre patria española. Si bien más de un libro de las Leyes de India estaba dedicado a los indios, el objeto principal de la legislación consistía en fijar las formas y condiciones en que éstos debían prestar sus servicios y pagar tributos. Nada se hizo en favor de la conservación de la cultura propia de los indios — que en algunos casos había alcanzado un nivel muy alto — si es que esa cultura no fué combatida. Esta comprobación — dijo el orador — no encierra ninguna acusación y ya que la política colonial de las demás potencias de aquella época no ha obrado de otra manera. Por el contrario, España superó a los demás países colonizadores por el hecho de haber creado para sus colonias una ley fundamental en la Recopilación de 1680, muy superior a muchas legislaciones coloniales, que, mutatismutando, puede resistir una comparación con las VII Partidas.

Las nuevas leyes—

A continuación el profesor dijo, que los países hispano-americanos se dejaron guiar por su modelo francés, lo mismo que los países europeos, entre ellos también España, con lo que se estableció cierta armonía entre las legislaciones inspiradas por Francia. Sin embargo, después del ardor de los primeros entusiasmos, los Estados hispano-americanos volvieron a sus propias experiencias y necesidades particulares y modificaron de nuevo su legislación, respetando el carácter nacional de las leyes. Los influjos extranjeros no fueron rechazados de ninguna manera para el futuro, sino muy al contrario no tardaron en ganar la prevalencia en materia del Derecho público, las instituciones constitucionales de los Estados Unidos; y en lo relativo a las demás materias, sobre todo en el Derecho privado, penal y procesal, recuperaron su trascendencia anterior las experiencias de los tiempos coloniales hispano-americanos, y este carácter muy hispano-romano del Derecho moderno de Hispano-América conservó su puesto heredado también al establecerse la Unión Panamericana con los Estados Unidos. Sin embargo, en las revisiones y en la promulgación de nuevas leyes especiales, en materia comercial, de minería, seguros,etc., fueron recibidas también leyes europeas de probada eficacia, sin intentarse ninguna intervención más profunda en el carácter general del sistema jurídico. De este modo iba formándose paulatinamente un derecho propio e independiente hispanoamericano. No es fácil definir en pocos rasgos sus particularidades; porque en muchos casos la analogía en el texto o sentido entre una y otra legislación es evidente e intencionalmente extensa, pero, sin relación con el sistema. La identificación o comparación de tales adiciones no son realizadas desde el punto de vista de su origen nacional. Por lo demás, ello carece de importancia, y el motivo de este intercambio de formulaciones jurídicas pueden constituir sólo la utilidad efectiva y la facultad adoptiva de cada Ley.

Un factor ajustador—

Habló después el profesor Rauchhaupt del hispano-americanismo. Este dijo nació como factor ajustador, destinado a equilibrar la cre- [illegible] es una manifestación del derecho a la independencia y autonomía, y se apoya en primer término sobre las relaciones histórico-sociales con la madre patria. El impulso de este movimiento nació naturalmente en España y se exteriorizó sobre todo en el Congreso Ibero-Americano de 1892, y en el Congreso Económico de 1900, ambos celebrados en Madrid. Asimismo sirve al acercamiento intelectual la fundación del Colegio Hispano-Americano en Sevilla. Muchos de los hechos aquí mencionados no han producido todavía efectos tangibles para el Derecho formal pero cuando menos representan reacciones que, además de su aspecto de política internacional, encierran un significado jurídico; y en cualquier momento pueden dar como fruto una nueva legislación.

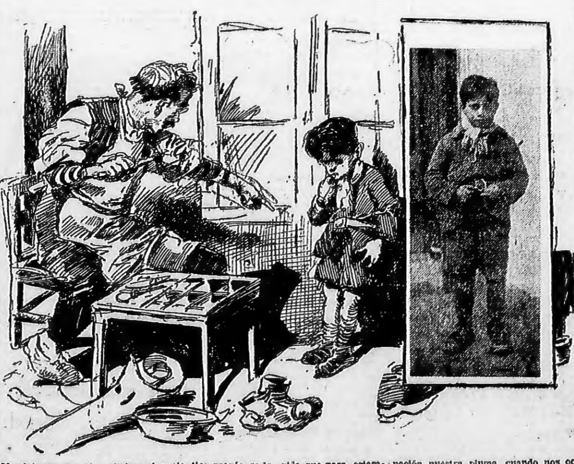
Desarrollo de los derechos—

El profesor Rauchhaupt terminó diciendo que la insuficiencia de los resultados más antiguos de la comparación puede inducir posiblemente a una consideración superficial del desarrollo histórico, sobre todo en lo tocante a los Derechos hispano-americanos, una crítica más detenida demostrará que hay que discernir entre las materias cultivadas después del año 1800, y las demás que, en cierto sentido han permanecido constantes. A la primera de esas categorías pertenecen los Derechos constitucional y mercantil, y a la segunda el Derecho civil. Esta consideración lleva a la conclusión de que no conviene exagerar el valor de los nuevos progresos, para no caer en el menosprecio del desarrollo histórico. Porque también ahora, sólo el más profundo conocimiento del desarrollo histórico da la clave del mejor entendimiento de los Derechos hispano-americanos, y lo seguirá siendo mientras las ligaduras de las culturas españolas e hispano-americana permanezcan intactas.

EL PADRASTRO LF PEGABA PORQUE A LOS 11 AÑOS NO GANABA PARA MANTENER A TRES HERMANITOS

Guillermo Alonso es otro chico que viene a CRITICA a contar las angustias de su vida; un amigo suyo lo recogió en la calle, y nos lo trajo

LO ECHARON DE SU CASA, Y ¿DONDE IR?



No dejemos que el pesimismo levante su ola negra dentro de nuestro interior. Por más que diariamente un caso de tristeza nos envuelva con su acritud, levantemos el corazón para dejarlo pasar. Buenos Aires es una colmena rumorosa, un hormiguero de tumulto, una ciudad moderna, muy moderna, tan moderna que guarda y cultiva el dolor. El dolor es la piedra de toque donde se templan los corazones. Afrontemos el dolor de la urbe y ensayemos, sin desmayar, su consuelo. El dolor ciudadano se llama niñez, infancia, pocos años...

Otra vez los niños! Vienen en lentas y doloridas filas a nuestra casa. En la indecisión de su sufrimiento se aferran a nuestro nombre como a una estampa milagrosa. Desgraciadamente no podemos hacer milagros. ¡Qué no daríamos para aliviar, de una vez por todas, el dolor de los pequeños! ¡Quisiéramos ser el inmenso pañuelo de ternura que enjugara la lágrima anónima del pequeñuelo que solloza en la esquina de su desamparo!

La ciudad, como el mar que devuelve la resaca a las costas, trae a nuestras playas los pequeños capullos de hombres niños, tristes y doloridos que procuran un consuelo. Y nosotros les tendemos nuestras columnas como si les tendiéramos los brazos!

Otro caso—

Se llama Guillermo Alonso. Tiene 11 años y ha sufrido el doble. Su padrastro, en su casa de la calle Cobo 2161, lo obligaba a trabajar. Tiene 11 años y tiene que trabajar como un hombre! Bueno el chico es valiente. Tiene esa serena decisión de los hombrecitos, hechos a golpes con la adversidad y que no saben lo que es un juguete. Y que saben que la vida no es una novela de Salgari. Trabajaba sin miedo. Vendía diarios. Corría a los tranvías, perseguía a los autos, ensordecía a los transeúntes con su simpático pregón de la vida que pasa, estampada en la prensa. Ganaba el pobre, con sus 11 años, la enorme suma de 0.70 a 1 $, diario. Es Guillermo Alonso el gorrión alegre y desenfadado que picotea el pan nuestro de cada día en las pequeñas e inverosímiles industrias de las calles: verdulero, vendedor de jabón lustrabotas, vendedor de cordones para zapatos, quizás hacía, en los tranvías, el heroico y noble cuento de las revistas viejas a "beneficio de un canillita enfermo".

El padrastro quería plata—

El padrastro, José Riera, quería más plata. Muchas más moneditas que las que el chiquilín le podía traer a la noche, cuando hambriento, derrengado, triste y lleno de sueño como los pollitos que añoran la tibia ala materna, rengueaba hacia su casa. Pero ahí lo esperaba el tirapié del padrastro, que es zapatero.

¿Cómo! esta miseria me traés?...

¿No tenés vergüenza de ganar tan poco? Tomá, canalla, tomá, atorrante...

Y llovían los golpes. Ayer Guillermo Alonso, de 11 años, vendedor de diarios y acaparador de sufrimientos, no pudo más. Se largó a la calle, fría y solitaria, pero mucho menos hostil que los espúreos brazos del que lo castigaba.

Un alma buena, ¡las hay señores!, lo vió temblar de frío. Juan Plaza, un joven, que se llena de lástima y estrangula un sollozo en su garganta de hombre noble cuando ve sufrir a un chico. Y lo hospedó en su casa de la calle ¡tan simbólica! Fraternidad 1225 en el Barrio Caferata. Esta mañana lo trajo a Crítica.

Guillermo Alonso ¡¡ 11 años y acaparador de sufrimientos!! con voz de hambre templado en el dolor nos contó, con las simples palabras de la desgracia, su caso. Es otro más y tiene tanta suma de angustia como los que arrojó en indignación nuestra pluma, cuando nos ocupamos de tantos chicos maltratados.

Una vez Alfredo me regaló un sobretodo—

Hay una solidaridad de miserias, amontonadas, unas sobre otras, que conmueve hasta las lágrimas

—Una vez Alfredo me regaló un sobretodo y mi padrastro me lo quitó a la fuerza para dárselo a su hijo...

Alfredo es un amigo en la desgracia. Es vendedor de diarios como Guillermo Alonso y con alma de millonario en caridad. Vió temblar a Guillermo y le regaló un viejo sobretodo. Pero se lo quitaron. ¡Mala pata, hermanito Guillermo!, "el mundo es ansí".

Son 9 hermanos—

Son 9 hermanos y hermanastros los de Guillermo. Este, según la lógica del del tirapié del zapatero de su padrastro, debía ganar lo suficiente para mantener a los tres menores. De otro modo, golpes, hambre y por último, la calle...

Y a la calle, madre admirable de los que han perdido la esperanza, se fué Guillermo Alonso, a contarle a los fríos umbrales que le tendieron su almohada, su tragedia chiquita de "Gravoche" porteño...

Hay que salvar a Guillermo—

Damos cuenta de este otro caso de un niño, sólo y desamparado en la calle, al juez de menores.

Debe intervenir la policía para que no gire entristecida la cabeza simbólica que cubre la venda imparcial.

Y para que el gorrioncito Guillermo Alonso refugie sus 11 años en la tranquilidad de un destino mejor, donde desembolse, en chirolas de alegría, los mugrientos cobres de dolor que acaparó en su sufrimiento..

Indefensos están la Mujer y el Niño

La casa Piccardo demuestra que la reglamentación del trabajo puede ser violada

Un alto espíritu de humanidad informa en nuestra legislatura la reglamentación del trabajo de las mujeres y los niños. La ley 11317 es recta en su propósito y por ello indiscutiblemente una de las iniciativas parlamentarias más simpáticas.

Sin embargo de la innocuidad de su aplicación dirá el fallo que dará probablemente mañana el Poder Judicial que entendió en la violación a la ley realizada por la casa Piccardo y Cía., y denunciada oportunamente por el Departamento N. del Trabajo.

El fallo expresa que los procedimientos para la aplicación estricta de la reglamentación, especialmente en lo que se refiere a la intervención que en las violaciones debe tener el Departamento N. del Trabajo, debe hacerse de acuerdo con los procedimientos ordinarios lo que significa ratificar la voluntad de Piccardo y Cía., y al decir de un alto funcionario, seguir la larga secuela de tramites y más tramites que hacen impotente la acción contra los que violan una ley humana y justa.

Para hoy es el banquete que "Martín Fierro" dedica a Marinetti

"Martín Fierro', periódico quincenal de arte y crítica libre, invita a la primera comida de fraternidad intelectual y artística que organiza en 1926 y dedica a "F. T. Marinetti, fundador del Futurismo". La comida se realizará en el Príncipe Restaurant, Corrientes 642, piso 12, hoy miércoles 16 a la s21 horas.

Subscriben la invitación los siguientes artistas:

Francisco Luis Bernárdez, Pedro V. Blake, Jorge Luis Borges, Eduardo J. Bullrich, Enrique E. Bullrich, Leonidas Campbell, Hipólito Carambat, José de España, Augusto María Delfino, Macedonio Fernández, Alberto Franco, Yysandro Z. D. Galtier, Santiago Ganduglia,, Oliverio Girondo, Luis Góngora, Raúl González Tuñón, Ricardo Güiraldes, Antonio Gullo, Leopoldo Hurtado, Piero Illari, Roberto Ledesma, Leopoldo Marechal, Evar Méndez, Nicolás Olivari, Francisco A. Palomar, Emilio Pettoruti, Sandro Piantanida, Sergio Piñero (h.), Alberto Prebisch, Horacio Rega Molina, Pablo Rojas Paz, Raúl Scalabrini Ortiz, Leonard oStaricco, Gastón O. Talamón, Antonio Vallejo, Vautier, Sandro Volta, A. Xul Solar.

ELECCIONES EN LA CAJA DE JUBILACIONES

Por gran mayoría, triunfó la fórmula Festal - Veran

Como lo anunciamos oportunamente, se realizó durante los últimos días, la elección de directores para la Caja de Jubilaciones de la Ley 11.110.

La votación se hizo mediante la remisión de boletas por correo y en ella intervinieron los afiliados de la Caja de los gremios de telefonistas, telegrafistas y radiotelegrafistas.

Se presentaron a la elección dos fórmulas de candidatos; una encabezada por Festal y Verán, y la otra por Giniarelli y Canevari.

Como lo habíamos previsto, correspondió el triunfo a la primera, en razón del prestigio de que goza Festal, quien ha desempeñado el cargo para el que ha sido reelegido, mereciendo el aplauso de los trabajadores a quienes representa.

El resultado del escrutinio fué el siguiente:

Festal-Verán, 4.583 votos. Giniarelli, 1.536.

LA MUJER DE AQUI ES UN TIPO UNICO

Catalina Bárcena nos habla de Buenos Aires con mucho entusiasmo

EL PUBLICO

El público porteño — dice — es inteligente y preparado

UN CHASCO

La delicada y juvenil primera actriz española que actúa en el teatro Odeón, nos dice con el gracejo y donaire que le son característicos:

—Aunque yo estuve en Buenos Aires, puedo decir que esta es la primera en lo que se relaciona con mi conocimiento de la capital. Ahora mismo tampoco la conozco muy bien; pero, en fin, la he visitado lo vastante para poder forma criterio. Buenos Aires es una hermosa capital, con su Palermo, sus grandes plazas y avenidas y su magnífico Puerto, Indudablemente es el París de América.


Catalina Bárcena

En mis paseos por la ciudad, tres cosas han llamado poderosamente mi atención: el comercio maravilloso que, como en un cuento de la sultana Scheherazade, ostenta en sus ideales, sugestivo y fascinador; el cuidado y atención que este pueblo presta a los niños y el tipo, realmente original, que ofrece la mujer porteña.

—¿Confía, usted, pues, en nuestro porvenir? — preguntamos.

—Muchísimo; tienen ustedes ya un presente notable que, inevitablemente, se tornará un porvenir magnífico. Observando yo, el otro día, el respeto con que jugaban en un jardín público, los niños que salían de una escuela, empecé por desear volver a ser niña, y después me dije que un pueblo que tanto muestra preocuparse de la infancia, no puedo dejar de ser un gran pueblo.

—¡Y en cuanto a la segunda parte de su afirmación, o sea la mujer...? — decimos.

—¡Ah! — exclamó graciosamente nuestra amable interpelada. — Eso ya no se trata de un porvenir, sino de un presente, en verdad encantador y sugerente. La mujer porteña, es un tipo original, distinto de las demás, casi única. No me extraño que tanto destaque su figura cuando viaja por Europa. Además de no desmerecer en indumentaria con el público femenino más chic de París y Londres, tiene un sello propio, su "cachet", delicado y con estilo peculiar. Y esto en cuanto a lo externo; pero lo interno, que es lo principal, es decir su ser espiritual, no solamente no desmerece del primero, sino que seguramente es lo que físicamente la valoriza y ennoblece.

—¿Quiere usted decir?

—Quiero decir que la mujer porteña es un tipo bellamente exhibido en su aspecto físico, porque a éste lo anima un espíritu selecto. Conversando con mujeres de aquí he visto lo profundamente interesadas que se hallan con cuanto se relaciona con la vida espiritual. Es un ser inquieto, vivaz, ansiosamente interesado por todo lo artístico, por todos lo anhelos de perfección. Con razón, la mujer argentina es un modelo que se cita en Europa cada vez más frecuentemente.

—Y respecto a nuestro público, es decir, respecto al público que asiste a sus funciones, ¿qué puede decirnos?

—Que me he llevado un gran chasco; pero en favor mío. Me habían dicho que el público porteño era caprichoso, y tornadizo y, por tanto, inseguro en sus fallos.

Para nosotros — dice la gentil actriz, señalando al señor Martínez Sierra, — no ha habido nada de eso. Todo lo contrario. Desde el primer día, se mostró cariñoso, ansioso de compenetrarse con nosotros, con nuestra labor. Y esto, afortunadamente, me parece ya un hecho. Es éste un público muy inteligente, muy preparado, que percibe los más fugaces matices. Esta labor del público, sabido es lo mucho que ayudó a la nuestra. Por esto estoy tan agradecida al público de Buenos Aires y me esfuerzo por demostrarlo. No puedo ser de otra manera, cuando una se siente aquí como en su propia casa, — terminó la señora Bárcena, dibujando una amable sonrisa que, cual un destello de gracia iluminó los rostros de cuantos la acompañábamos.

ESTA EN EL DEBER DE NO CLAUDICAR HOY

Estudiando la situación de Chile ante el plebiscito, así dice el Dr. Orzábal Quintana

SUS CONCEPTOS

Entrevistado el doctor Arturo Orzábal Quintana por un redactor de CRITICA, sobre la actual situación planteada en el pleito del Pacífico, éste ha formulado las siguientes declaraciones contestando a las preguntas que le hiciéramos.

Las consecuencias de la actual situación—

—No hay duda de que la situación planteada reviste suma gravedad, pero es de creer que los gobiernos, envueltos en el "impasse", no perderán la sangre fría y, sobre todo, no se dejarán sugestionar por las fuerzas imperialistas que, subterráneamente, y en forma que escapa al contralor de la opinión sana, están empeñadas en provocar un conflicto.


Orzabal Quintana.

Y a propósito, conviene desde ya colocarse en el caso de que, no obstante el deseo y la voluntad unánime de estos pueblos, la violencia se desencadenase. En tan triste caso, a mi juicio, nuestro país y todas las otras repúblicas hermanas deberá esforzarse, en primer lugar por localizar de un modo absoluto el conflicto, no mezclándose en él y en segundo término, por darle fin cuanto antes.

Las declaraciones de Lassiter—

—Me inclino a creer que la acusación lanzada a las autoridades de Tacna y Arica y a su superior gerárquico, el gobierno chileno, no son del todo fundadas, y para ello me baso en el hecho de que el gobierno norteamericano, aunque revista de las apariencias más correctas su actuación en el asunto, no es imparcial. El gobierno de Leguía, en efecto, se halla respecto de la Casa Blanca en una situación de cuasi protectorado y responde de un modo fiel a las consignas yanquis. No es de extrañar, en consecuencia, que los estadistas del Norte, sabiendo que detrás de Chile está en realidad el imperialismo británico, traten por todos los medios de que triunfe el Perú en sus pretensiones; creo que ya se ha convencido, en efecto, que la opinión chilena es demasiado hostil al imperialismo de Estados Unidos para abandonar el punto de apoyo que interesadamente — se entiende — le brinda el imperialismo británico.

La actitud de Chile—

—Creo que el gobierno de Chile debe mantenerse en los actuales momentos, virilmente en su posición de apoyo al proceso plebiscitario y no aceptar, bajo ningún concepto su reemplazo por la mediación o los buenos oficios de Estados Unidos.

La intervención de la Argentina—

—Soy de opinión de que, si se propusiera a nuestro país asumir sólo el papel de mediador, bajo ningún concepto debería aceptarlo. Estoy seguro, en efecto, de que el gobierno yanqui influiría al del Perú para que hiciera fracasar nuestra mediación. Tampoco creo que la Argentina debe prestarse a tomar parte de una comisión mediadora en que participen los Estados Unidos, pues ello sería contribuir a que se reincida en el error inicial.

Ese error—

—Consistió, nos dice el doctor Orzábal Quintana, en confiar a un gobierno extranjero la solución de un pleito de familia exclusivamente latino americano. Ninguna gran potencia capitalista puede ser árbitro imperial, porque detrás de todas sus decisiones, aun de aquellas que parecen mejor fundadas en derecho, se halla siempre la influencia interesada y nefasta de los grandes grupos financieros y de los trusts petrolíferos. Por eso la Unión Latino Americana, que fundara el ilustre Ingenieros, afirma como uno de sus principios la solución arbitral de los conflictos "por jurisdicciones exclusivamente latino americanas". Los hechos actuales, sus graves consecuencias y esas no menos graves perspectivas, demuestran una vez más que la paz no reinará de un modo permanente en nuestra América hasta tanto estos pueblos, repudiando la tutela de los imperialistas extranjeros, organicen federalivamente una nacionalidad común.

Nacional

LOS 18 PRIMEROS PREMIOS

(Información especial de CRITICA)

1—Con $ 100.000	30294		10— " "	2.000	1289
2— " " 50.000	30571		11— " "	2.000	5993
3— " " 20.000	32901		12— " "	2.000	12662
4— " " 10.000	8152		13— " "	2.000	13298
5— " " 10.000	25705		14— " "	2.000	24932
6— " " 5.000	6279		15— " "	2.000	26034
7— " " 5.000	8442		16— " "	2.000	34514
8— " " 5.000	10347		17— " "	2.000	40769
9— " " 5.000	21538		18— " "	2.000	41144

EXTRACTO COMPLETO

CON 1000 PESOS

24137 24649 9459 43114 27492 18706

CON 500 PESOS

24660 10522 38318 6316 25223 10773 38721
39379 27716 15131 32621 27275 8124 17626

CON 200 PESOS

18781 39403 35001 2799 14296 17054 24762
41490 42551 20466 12946 12664 13344 26240
40720 22522 11166 26095 6023 36035 20832
22394 18615 11037 5204 39945 41510 1746
37926 5230 40278 36181 8118 13415 1476
39971 1738 37097 40166 37883 14221 15809
19444 7370 22980 8640 19105 9401 26298
8078 33997 14649 26253 31683 18048 36087
12407 22465 33458 39228 17691 10477 7152
32272 13764 22884 40519 12895 9287 10496
36595 9936 30441 5946 29532 22635 35058
25636 24843 40119

CON 100 PESOS

31565 20764 13152 5211 31424 20106 25659
25789 21928 21895 6102 37307 41763 29334
43030 34481 20242 34507 33126 39998 33146
16444 17140 22709 30228 14267 38100 22063
5336 35838 16904 38599 6100 16581 15873
38186 30523 17571 39646 14804 22427 19505
16658 21770 16288 26207 26681 36673 6512
15417 37513 10706 1788 30084 8855 9742
22006 30959 20632 31429 14661 9008 9975
7963 36660 42608 40260 16703 43062 9477
25107 34864 38020 34599 4591 12384 30724
38500 2774 27186 12832 21705 3940 14867
38036 24176 34566 11258 12122 6848 32100
9645 29203 18292 37036 20833 24408 10429
6696 18844 23466 42170 6706 1812 20473
11284 22660 22077 27702 13535 3294 22449
26706 33567 35299 7959 8730 38050 77112
32822 15073 5526 22870 10900 18554 5377
19117 15900 6780 21757 11954 24910 4189
18588 28101 20218 33121 37589 31551 6260
6070 38377 33909 27104 29616 25708 22480
5997 12917 33075 30851 37977 27775 13939
29440 37746 7935 37776 5340 38443 7065
41706 7484 3139 16928 41175 15940 3136
0018 24758 22673

CON 30 PESOS

1

709 127 819 645 136 016 122 777 033 068
215 707 528 200 560 288 897 697 005 144
581 480 610 061 185 633 158 728 276 171
660 097 810 864 982 116 204 309 831 279
613 392 490 702 501 357 799 570 208 024
792

2

228 779 140 062 148 374 518 701 516 480
[illegible]

3 – 18

[illegible]

19

596 258 815 151 753 665 219 237 374 569
648 645 086 978 411 323 985 492 722 625
450 161 718 471.

20

297 152 701 135 609 254 958 501 655 061
816 637 666 536 555 115 268 769 797 220
194 549 120 406 614 713 189 757 185
968 194 060 616 692 435 091.

21 – 42

[illegible]

UNA CHATA CHOCO CON UN TRANVIA

Como iba cargada de vigas largas el tranvía resultó con desperfectos de consideración

VARIOS HERIDOS

Por la calle Méjico al Oeste circulaba esta mañana a las 11 horas, un tranvía de la Compañía Anglo Argentina, línea 84.

Al llegar a la esquina de Yapeyú, por cuya arteria daba vuelta una chata guiada por Mateo Guerrero cargada de vigas de medida de gran longitud, debido a la humedad y al declive de la huella, esta fué a chocar contra el coche de la compañía mencionada, pues a pesar de los esfuerzos que el conductor hizo para poder continuar el vehículo no logró su propósito.

A consecuencia de la colisión el tranvía resultó con desperfectos de consideración y lesionados de poca importancia los siguientes pasajeros:

Emilio Aldoutoni, Fermín Fernández, Enrique Farina Francisco Biassi, Luis Fernández, el conductor Guerrico y el guarda del tranvía Enrique Echavanti, ignorándose si hay más heridos.

CHOCARON UN AUTO Y UN TRANVIA

Esta mañana, en la esquina de las calles Luna y Patagones, un tranvía de la línea 56 del Anglo Argentino, a cargo del motorista Evaristo Cernadas, chocó con el automóvil de alquiler número 10986, a cargo del chauffeur Silverio Farías.

A consecuencia de la colisión resultó el automóvil con desperfectos de importancia y lesionado el pasajero del mismo, Francisco Pedro Lancelotti.

POR ROBAR PLOMO, FUE DETENIDO UN SERENO

Esta mañana, a las 5.30, un agente de la comisaría 26a. detuvo, en momentos que salía de la obra en construcción que existe en la calle Pilcomayo 1106, al sereno de la misma, Vitale Russo.

Este llevaba en una bolsa 20 kilogramos de plomo que había sustraído de la mencionada obra, por lo que quedó detenido e incomunicado en la comisaría mencionada, que instruye el sumario de práctica y dió cuenta al juez de turno.

El damnificado, Manuel Sicul, aun no ha concurrido a la comisaría para estimar el valor de lo robado.

Nueva conferencia de María Maeztu

La doctora Maeztu continuará su curso sobre psicología de la infancia, el próximo viernes a las cinco y media en el mismo local de la Escuela Normal Roque Sáenz Peña disertando sobre el tema:

Formación del mundo de la fantasía.

Jubilaciones civiles

El P. Ejecutivo acordó las siguientes jubilaciones civiles:

A don Julio Guillermo Gowiand, ex-empleado del Banco de la Nación Argentina; a don José Salomón Gómez, Inspector de la policía de la Capital; a don Juan Lucas Ferreyra, ex-sargento de la policía de la Capital; a don Julio Héctor Barfroso, empleado de la aduana de Rosario; a don Cayetano Basila, empleado de la Prefectura General de Puertos; a doña María Luisa Ciriaca Tonjas de Veils, Directora de la Escuela Nro. 1 del Consejo Escolar 14.

Resoluciones judiciales del día

"Se peca por la paga y,...—

El juez de instrucción, doctor Escalante Echagüe, resolvió con fecha de hoy y de acuerdo con el pedido fiscal del doctor Gordillo, sobreseer provisionalmente por la secretaría del doctor Vera, a José Forregino, o Antonio Pérez, acusado del delito de estafa, mediante "el cuento de la cartera", a Marcos Varchavky, (tan estafador como aquél, desde luego), hecho que ocurriera en jurisdicción de la comisaría 39.a, el mes ppdo.

Al él le sobraba, lo que le faltaba a ella...—

El mismo juez, procedió a dictar, mediante los mismos agentes judiciales, el sobreseimiento provisional de Rosalía Martínez, (a) "María Angélica", acusada del delito de hurto a Francisco Maggi, por un valor de 50 pesos, en "ropas menores"... pues, según dice el "damnificado", Rosalía se las había extraído de su habitación, estando de visita en su casa...

Constituyen "el cuerpo del delito de esta causa", cuatro vestidos de seda, un "calzón festoneado" y una enagüa...

¿Se puede saber con qué fines tenía en su poder, el damnificado, esas prendas de mujer?...

"Si no es cierto..."—

Por las dudas y como quien dice "vamos a ver", el juez de instrucción, doctor Moreno, procedió con fecha de hoy, por la secretaría del doctor Speroni y de acuerdo con el dictamen fiscal del doctor Gordillo, a sobreseer definitivamente a Horacio M. Paradi, acusado del delito de estafa a la viuda de Pañero y, provisionalmente la causa iniciada con ese motivo, la que, según consta en autos, se presenta rodeado de cierto interés, pues, la damnificada, lo habría sido en la persona de uno de sus hijos quienes, días pasados, habría retirado cierta cantidad de dinero del Banco de la Nación, (sucursal Flores), siendo víctima del "cuento del tío", por parte de dos individuos, uno de los cuales, había sido Horacio M. Paradi... Hecho que ocurriera en jurisdicción de la comisaría 38.a.

UN HOMBRE FUE MUERTO POR UN TREN

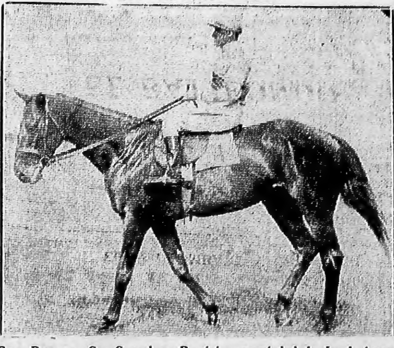
Esta mañana, a las 7, en las vías del ferrocarril General de Buenos Aires, a la altura de la calle Corrales, un vigilante de la comisaría 36 encontró el cadáver de un hombre destrozado por el tren.

Inmediatamente los restos fueron recogidos y llevados a la comisaría, iniciándose las averiguaciones de práctica.

Por documentos que se le hallaron en las ropas, se supone que se trata de Miguel Vieyra.

Se ha iniciado la instrucción del sumario de práctica y se trata de establecer a qué hora se produjo el accidente.

Cross Bow de Lord Astor Ganó la Royal Hunt Cup en el Hipódromo de Ascot



Cross Bow, por Gay Crusader y Popinjay, propiedad de Lord Astor, ganador de la Royal Hunt Cup, disputada en el hipódromo de Ascot.

(Associated Press)

ASCOT, (Inglaterra), 16. — Continúa con gran entusiasmo el desarrollo del meeting de Ascot.

Esta tarde, en presencia de los reyes y de los miembros de la Corte y la aristocracia británica se realizó la segunda reunión hípica que contaba con importantes carreras. La prueba más destacada del programa de hoy era la Royal Hunt Cup. Resultó ganador el caballo Cross Bow de Lord Astor.

Quien es Cross Bow—

El ganador de la Royal Hunt Cup es un cuatro años de notabilísimos antecedentes. El año pasado disputó una serie de carreras obteniendo algunos triunfos. Su mejor victoria fué la del Newmarket Stakes donde logró un éxito definitivo. Más tarde ocupó el segundo puesto en el Saint James Palace Stakes: he aquí, en definitiva, sus performances más destacadas.

Ganó en estilo clásico el Newmarket Stakes consagrándose como uno de los buenos animales de su año. Ocupó más tarde una colocación desairada en el Derby que ganó Manna; algunas semanas más tarde llegó segundo de Zambo en el "Saint James Palace" de Ascot; entró segundo en el North Derby; fué no placé en el Eclipse Stakes; ganó el Newmarket Saint Leges; fué tercero en el Lowther Stakes; ganó luego el Durham Stakes: fué segundo en el Ormonde Plate, y por último fué no placé en la Antonia Cup de Liverpool.

Ganó en conjunto 3.764 libras—

En su paso por las pistas ganó la suma de 3.764 libras. Puede afirmarse que Cross Bow es uno de los animales de origen selecto, pues su padre (Gray Crusader) es uno de los célebres hijos de Bayardo que ganaron la Triple Corona.

Cross Bow es por Gay Crusader (Bayardo y Gay Laura) y Popinjay por Saint Frusquin. En Chelandry por Goldfinch (Ormonde) en yegua por Rosiscusian. Es hermano de vientre de Lord Basil (Bayardo y Popinjay) y no será exagerado afirmar que su línea paterna acaso sea superior a la de su progenitor porque en lugar de Galicia por Galopin está Gay Laura por Bepo (Marco). Su victoria de esta tarde lo consagra definitivamente.

FUE MAL RECIBIDA LA ABSOLUCION de LUIS FERRARO

En nuestras ediciones de ayer nos ocupamos ampliamente del caso que juzgaba la Cámara tercera de Apelaciones de La Plata en audiencia pública.

Luis Ferraro, estanciero de San Miguel asesinó en el campo de su propiedad al peón Angel Celli contra quien disparó tres balazos.

En primera instancia se había solicitado para el homicida la pena de 10 años de prisión y el asunto se juzgó ayer en juicio oral a pedido del abogado defensor doctor Jacobino Salas.

La declaración de los testigos y las informaciones de los técnicos médicos demostraron que no existió el caso de defensa propia que alegaba la defensa y que por el contrario Ferraro disparó contra su peón sin que existiera pelea.

El veredicto—

Como lo informamos en nuestra sexta edición, después de escuchar la declaración del acusado y las de los testigos se produjo la acusación fiscal, que lejos de serlo pareció más bien una defensa.

El doctor Salas afirmó que se trataba de un caso de legítima defensa y trató de demostrarlo.

Desde el primer momento se advirtió la parcialidad policial, pues en el sumario se trataba de defender al criminal y ante el conocimiento de que se trataba de un crimen alevoso, se esperaba una severa condena.

Después de un cuarto intermedio se dió lectura al veredicto por el cual se absolvió al acusado.

Descontento del público—

Todos los que asistieron al juicio esperaban que el procesado sería severamente condenado.

La pena de 10 años que se había solicitado en primera instancia era en realidad poco severa pues se trataba de un asesinato sin atenuantes.

No es de extrañar en consecuencia que, por primera vez, desde que se efectúan esta clase de juicios, el público expresará a viva voz su descontento ante la sentencia.

ES TEMPORARIA LA DEPRECIACION DEL FRANCO

"Pero, como la caída ha sido muy grande, no volverá a su nivel sino al cabo de algún tiempo"

HABLA UN MINISTRO

Visitamos hoy en la sede de la Legación, al Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Francia, M. Francisco Georges Picot, y lo interrogamos acerca de la situación política en su país, con motivo de la renuncia del gabinete presidido por M. Briand.

—Mi norma de conducta como diplomático, dijo, ha excluído siempre toda "interwieu"... Es una satisfacción a la cual he renunciado siempre... En primer lugar, porque la gestión diplomática es, por esencia, confidencial; en segundo lugar, porque, si ha de decirse



algo, los términos que se empleen deben ser precisos. Y hablar con precisión sobre ciertas cosas, puede no ser oportuno en todos los casos...

—Hubiéramos querido conversar con el señor Ministro, sobre la estabilización del franco, asunto, al parecer, tan vinculado a la dimisión del gabinete francés...

—El franco recuperará, ya lo verá usted, su valor normal. Es cuestión de tiempo.

No creo, sin embargo, que sea cuestión de muy poco tiempo, porque una moneda que ha experimentado una caída muy grande, no puede volver rápidamente a su nivel. Pero el franco irá robusteciéndose poco a poco.

El país ha tenido que insumir muchos millones en la reconstrucción de las zonas devastadas durante la gran guerra. La tarea ha concluído, y aquellas regiones han vuelto a ser aptas para la producción, y están ya en plena labor productiva.

Por otra parte, el problema de la desocupación se ha ido resolviendo paulatinamente, y hoy, puede decirse, no hay obreros sin trabajo.

ENSAYOS DE PISTA, COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL PROXIMO DOMINGO Y OTRAS NOTAS DE TURF

NUMEROSOS ENSAYOS SE REGISTRARON ESTA MAÑANA

En corridas, floreos y partidas

EFE.—Con Gutiérrez, 43" 2|5 los 700 metros.

RUBENS. — Con R. A. Carabajal y Goldsecker con Peña, 48" 1|5 los 800 metros.

DECAMPS.—Con M. Lema, floreo en 3000 metros.

MELZETA.—Con Cuchinelli, 48" 2|5 en 800 metros.

TROPERO.—Con Casella, floreo en la milla en 1'44" 2|5.

TRAGALDABAS. — Con Casella, 1'4 los 1000 metros.

LINDERO.—Con Bastías, 49" los 800 metros.

QUICKFLYER. — Con Orduna, 700 metros en 43" 2|5.

MAGNETICA.—Con R. A. Carabajal, 52" en 700 metros.

MOLLEJA.—Con Arcuri, 1.500 metros en 1'35" 2|5.

SAN JUDAS.—Con Gutiérrez, 1'2" los 1000 metros.

LAZARO.—Con Pintado, 44" 1|5 los 700 metros.

TIRIN TIRIN.—Con Canal y LATENTE con Gutiérrez, 800 metros en 47".

WELL DONE.—Con E. Lema y CAPABLANCA con Pelletier, 800 metros en 48" 1|5.

CACHALOTE.—Con Gutiérrez y MADRIGAL con J. Canal, 800 metros en 48" y 2|5.

RICA TIPA.—Con Acosta, 700 metros en 41" 3|5.

QUIMERISTA. — Con Alvarez, 800 en 50" 2|5.

SUFETA.—Con Cuchinelli, 1.800 metros de floreo.

RAMUNCHO.—Con Cuchinelli y Quaker Girl con Alvarez, 700 en 41".

DISOLUTO.—Con Barbeito, Pons con Batista y Tábano con Casella, 800 en 47" y 2|5.

MARISKA.—Con Vidal, 2000 metros de floreo.

NIMBUS.—Con Lanatti, 800 en 49".

PANDORA. — Con R. Rodríguez y Chaqueño con el peón, 1.500 en 1'37" 3|5.

ZARPAZO II.—Con Leguisamo, 1200 en 1'12" 2|5. En los primeros 800 metros fué acompañado por Octrageuse, con Cuchinelli.

MONTEAGUDO.—Con Guerrero, floreo en 1.600 metros en 1'44" 2|5.

MUGUET.—Con Gutiérrez, a la par de Quinlay, con Fenucci, 700 metros en 43" y 2|5.

—QUE PEINE. — Con Orduna, 1000 metros en 1'1".

EL MACHACO.—Con Guerrero, 1000 metros en 1' 2|5.

ABDUL HAMID.—Con Cuchinelli, 800 metros en 50" 2|5.

CHIMPAY.—Con E. Peña, 1000 metros en 1' 2" 2|5.

APARCERO.—Con Pintado, 800 metros en 47" 3|5.

BUEN MOZO.—Con F. T. Rodríguez, 1000 metros en 1'1".

La PAVANE. — Con Pelletire, 1000 en 1'2".

PAVO CANELA. — Con Lanatti, 800 metros en 44".

PELUSITA.—Con Lanatti, 800 en 47" y 3|5.

CARLOS V.—Con F. T. Rodríguez, 800 metros en 48".

LA VERBENA.—Con Orduna y BABBLE con E. Lema, 800 metros en 49".

NOTA ALEGRE.—Con F. T. Rodríguez, 1000 metros en 1'3' 4|5.

PRAM.—Acosta y Soler, Canal, 1200 metros en 1'14".

AGA KHAN.—Pintado, 1000 en 29" y 2|5.

LAST CYLLENE.—Con Pelletier, 1000 metros en 1'1" 2|5.

MENSONGE.—Con Orduna, 1000 en 1'2" 1|5.

GONGORA.—Con Canal, 800 en 49" y 2|5.

OTRA VIVEZA DEL JOCKEY LEGUISAMO

Alguien que se dice bien informado llega a nuestra mesa de trabajo y nos hace toda una revelación.

El asunto no tiene atingencia directa con nuestra sección, pero como el protagonista del mismo es nada menos que el "eximio" Jockey Ireneo Leguisano, ese habilísimo profesional en cuyo honor se han agotado ya los adjetivos laudatorios, nos hacemos eco de lo que nos cuenta nuestro oficioso informante, ya que sabemos perfectamente que raro es el lector que no gusta de conocer todo cuanto se relacione con personajes tan populares como el que nos ocupa.

Y vamos al cuento, que como queda dicho es rigurosamente histórico si hemos de dar fé al de la noticia.

Nuestros lectores recordarán que a principios de año, el jockey Leguisamo abrió un breve paréntesis a su actuación en Palermo, y se embarcó para la vecina orilla con el compromiso de correr a Zarpazo II en alguno de los más importantes clásicos de Maroñas.

Allí, en el campo de sus primeros triunfos actuó con la fortuna que le es inseparable, y, claro está, aprovechó el viaje para concederse una breve temporada de descanso.

Bueno, pues, durante su ausencia de estos pagos ocurrió una cosa que es posible también que los lectores recuerden: se le incendió un automovil de su propiedad.

Su chauffeur aprovechó la ausencia del amo para quedar bien con sus relaciones, y un buen día, en las noticias policiales se consignó que, allá por un barrio lejano, en Flores si no nos engaña la memoria, se había incenidado un automóvil particular perteneciente al conocido jockey Ireneo Leguisamo.

Es de suponer que el damnificado se enteró al día siguiente o quizá antes, del referido siniestro, pero lo cierto es que asumiendo una actitud digna del primer jockey sudamericano, digna de uno de los tantos mimados por la fortuna prosiguió tranquilamente su veraneo sin dar muestras de ninguna pena por la pérdida de su auto.

Cuando retornó a ésta, una de las primeras diligencias que puso en práctica fué adquirir un nuevo auto, y contrariamente a lo que anunciaban algunos de sus envidiosos enemigos lo compró doblemente mejor y más lujoso que el que acababa de perder.

Hasta aquí no se justifica "la viveza de Leguisamo' de que damos cuenta en el título de este comentario, pero ahora viene lo bueno, y es que según nos dice el informante de marras, a Leguisamo no lo tomó de sorpresa en Montevideo la noticia de que su automóvil se había incendiado en un barrio suburbano.

Antes de irse de Buenos Aires estuvo en una Compañía de seguros luego dió instrucciones a su chauffeur y... pero a qué seguir?

¿Quieren Vds. un hombre más vivo?

ES MUY PROBABLE LA RENTREE DE PEDANTON

Días pasados nos llamó la atención un hermoso zaino que cumplía un ejercicio moderado a las órdenes de Francisco Arcuri.

Debajo de la manta que lo cubría, advertimos la silueta de un caballo conocido, y después de observarlo detenidamente, descubrimos en el hermoso pingo al caballo Pedantón, el excelente hijo de Spring Thyme y Pipina, cuyas bondades quedaron bien probadas en su primera campaña, en la que se consagró el segundo potrillo de su generación.

Como se sabe, Pedantón no pudo reanudar sus actividades después de aquel brillante triunfo que obtuvo en el clásico Buenos Aires, batiendo por tres cuerpos a Hermes, además de Tagore y San Judas, que también participaron en aquella prueba.

Lesionado en uno de sus remos, fué necesario suspenderle el training y someterlo a una cura enérgica.

Llegó a temerse que no pudiera ya reincorporarse a las luchas, pero el tiempo y los cuidados que con él se han tenido, han hecho su obra benéfica, y Pedantón, como dejamos dicho, concurre ya a la cancha, y aunque su entraineur no quiere dar más rigor a sus ejercicios, temiendo anular lo que a costa de tanto desvelo ha conseguido, hay muchos motivos para esperar que recupere su buena forma de otrora y de repente se haga presente en una prueba digna de sus méritos. ... ..

Su rentrée sería un acontecimiento simpático, pues, aparte de que Pedantón fué uno de esos caballos que se ganaron las simpatías del público, su presencia estando en plena posesión de sus medios, resultaría un factor de sumo interés para los próximos grandes clásicos.

Como Napoleón en su histórico



tordillo, don Tomás Cassella, general en jefe del ejército de obreros, empleados y profesionales que pueblan el hipódromo, detiene la marcha por breves momentos y posa para CRITICA. Al ofrecer esta foto del viejo y simpático Tomás Casella nos guía un fin únicamente: brindar a nuestros lectores una nota agradable. El encargado de las pistas es una de las figuras más populares y más queridas de nuestro turf

LA REUNION DEL DOMINGO PROXIMO EN PALERMO

Competidores y montas probables

Primera Carrera — 1500 metros
QUICKLYER 57, T. Orduna.
MISS ROSSE 55, X. X.
LUSITANITA 53, R. A. Caravajal.
EFE 53, J. Canal.
NOCHE DE MAYO 53, F. T. Rodríguez
MALEVA 49, No correrá.
BEBA 47, A. García.

Segunda Carrera — 1600 metros
La PAVANE 54, R. Pelletier.
NAUFRAGA 54, E. Orduna.
PELUSITA 54, No correrá.
PATRISIE 54, G. Ardouin.
CHASQUITA 54, V. Cassaine.
BUENA FICHA 54, J. Batista.
VILLANITA 54, F. T. Rodríguez.
COMPASIVA 54, X. X.
ARREPENTIDA 54, R. Peña.
LA VIE 54, J. Barbeito.
LA VERBENA 54, E. Lema.
LIBRA 54, S. U. Morales.

Tercera Carrera — 1000 metros
JURISTA 54, X. X.
CHARD 54, S. U. Morales.
PARTE 54, E. Orduna.
EL TECNICO 54, E. Lema.
LEADER 54, X. X.
TRABUCAZO 54, P. Casella.
MATAMOROS 54, I. Leguisamo.
MOSSUL 54, T. N. Fernández.
BACACAY 54, G. Ardouin.
EL GORDITO 54, F. E. Guerrero.
ALCORA 54, M. Acosta.
BENGALI 54, M. Lema.
RESUCITADO 54, A. Vidal.
MELZI 54, S. Pintado.
CHIMISTA 54, No correrá.
CONTENTO 54, R. Rodríguez.
MININO 54, M. Pérez.
JAZZ BAND 54, F. Ardouin.
LLEGO TARDE 54, X. X.
EL VIEJITO 54, M. Altamiranda.

Cuarta Carrera — 1700 metros
BOTAFOGUITO 58, J. Sola.
GONGORA 56, J. Canal.
BENAVENTE 56, I. Leguisamo.
MARTINGAL 55, F. Ardouin.
MANTEO 53, F. T. Rodrigues
APARCERO 53, S. Pintado.
LINDERO 53, J. Bastías.
BIO BIO 51, E. Lema.
DISOLUTO 50, J. Barbeito.
OLOROSO 50, M. Di Blasse.

Quinta Carrera — 2500 metros
SAN JUDAS 54, J. Canal.
PLUTARCO 55, E. Orduna.
ZARPAZO II 54, I. Leguisamo.
NARIGON 54, P. Casella.
NIKABLAR 58, R. Pelletier.
TRIGAL 54, F. Arcuri.
ASTEROIDE II 57, F. T. Rodrigues.

Sexta Carrera — 1600 metros
EL MACHACO 55, I. E. Guerrero.
SCORPION 50, M. Acosta.
COMPLICADO 50, X. X.
MESONGE 50, E. Orduna.
PICOTAZO 50, I. Leguisamo.
QUEMAO 50, F. T. Rodríguez.
ARPEGIO 50, M. Lema.
TRICHEUR 50, J. Batista.
PIRRINCHA 48, P. Casella.

Séptima Carrera — 1800 metros
BUEN MOZO 62, F. T. Rodríguez.
AGA KHAN 58, S. Pintado.
MARON 55, I. Leguisamo.
PARAMOUNT 54, E. Orduna.
TIRIN TIRIN 51, J. Canal.
CACHALOTE 51, X. X.
ABDUL HAMID 49, P. Cuchinelli.
BELLA DIVA 49, X. X.
BOLLITO 49, X. X.
CURICO 48, A. Vidal.
CONFIDENTE 48, M. Acosta.

Octava Carrera — 3000 metros
VIEJO VERDE II 60, S. U. Morales.
DECAMPS 56, M. Lema.
PRUDENCIO 53, X. X.
LUNATICO 51, J. Batista.
RASTREADOR 49, I. Leguisamo.
CALS 47, A. Vidal.
MODERNA 46, X. X.

BOCAO RECORRIO 1000 METROS EN 1'45"

Este hijo de Botafogo dirigido por Batista cumplió esta tarde un excelente ejercicio sobre un kilómetro empleando 1'4|5, tiempo que puede considerarse excelente.

Como el pensionista del entraineur de Silva es un elemento discreto no ha de tardar en obtener alguna victoria en las pruebas de aliento a que se ha incorporado recientemente.

¿MARON TROPEZO EN LOS ULTIMOS TRAMOS DE LA CARRERA?

Así nos informó el Jockey F. T. Rodríguez. Según el hábil piloto rosarino Marón venía dominando la carrera cuando faltaban 300 metros para el disco y a causa de un tropiezo tuvo que perder su acción y la carrera, que es lo que más lamentarán sus partidarios. El hijo de Saint Wolf ha continuado en perfectas condiciones y no tardará en tomar una revancha amplia y definitiva. Le ganó Paramount por la ventaja que recibía en el peso y por el contratiempo que referimos, pero no tardará en vengarse.

LA VENTA DE CYGNE FUE UN CUENTO TARTARO

Alguien que puede estar bien enterado, nos dijo (en secreto, ¡naturalmente¡) que no hubo tal venta. Todo fué una farsa, un pretexto para cambiar de cuidador. Y si analizamos serenamente el hecho, llegaremos a la conclusión de que están en lo cierto sus propietarios; en Palermo no hay como cambiar de entraineur para ganar carreras, aunque no sea sino por aquello de que escoba nueva barre mejor. Por otra parte, los dueños de caballos pueden cambiar de cuidador cuantas veces les plazca sin contrariar en ninguno de sus artículos el reglamento. Algún derecho ha de corresponderles.

Pero, es el caso que Julián Sánchez, el veterano entraineur de Newmarket, merece un comentario. Con Cygne realizó una campaña que si no fué regular, por lo menos resultó productiva. Se le retira el caballo cuando está corriendo bien, porque esa fué la voluntad de los propietarios. Y, por coincidencia, lo cuidará en lo sucesivo otro hábil entraineur: José Betancour.

No tiene importancia el caso, pero es oportuno aclararlo.

BENAVENTE NO TARDARA EN GANAR

Este hijo de Larrea que viene actuando con mucha regularidad no puede conseguir su tercera victoria a pesar de que siempre está en los puestos de preferencia.

Para la próxima reunión ha sido anotado en una prueba bastante ordinaria sobre 1.700 metros y su actuación a lo bien que se desempeña en privado es de presumir que venderá cara la derrota.

Dirigido por Leguisamo hizo hoy un brillante ejercicio en 1700 metros empdeando 1' 45 1|2 sin ser exigido en momento alguno.

Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires

Llámase a concurso para el día 25 de junio próximo a las 15 horas, para la trasmisión radiotelefónica de las óperas y conciertos de la actual temporada del Teatro Colón que fenece en octubre 30 próximo, bajo las siguientes condiciones: Las propuestas se presentarán en sobre cerrado acompañando el comprobante que acredite haberse depositado en el Banco Municipal de Préstamos la suma de $ 2000 moneda nacional para responder a su cumplimiento. Se aceptarán las propuestas de dos de las empresas que acrediten mayor extensión y mejor calidad en las trasmisiones y más favorables antecedentes comerciales y técnicos, dejándose expresa constancia que no podrá trasmitirse avisos comerciales antes ni durante la función o sus intervalos, como así también que la Municipalidad no percibirá ni abonará suma en concepto alguno. Las casas o empresas a las cuales se acepten las propuestas deberán ponerse de acuerdo con el concesionario del Teatro Colón sobre la forma en que se trasmitirá cada espectáculo, a los efectos de respetar derechos de terceros, que según contratos no podrá trasmitirse las voces de determinados artistas; todo con sujeción estricta al despacho de la Comisión del H. Concejo Deliberante que tuvo a su cargo el estudio de este asunto. — Buenos Aires, junio 15 de 1926. — EL SECRETARIO.

Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires

Llámase a licitación pública para el día 19 del corriente a las 15 horas, para la provisión de artículos de talabartería con destino a los Talleres, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso. — Buenos Aires, Mayo 12 de 1926. — El Secretario.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública hasta las 15 horas del día 22 de junio próximo, para la ejecución de esgrafitos en las fachadas del edificio del Instituto Bernasconi. Datos en la Dirección General de Arquitectura, Rodríguez Peña 925. — El Secretario General.

Teatros

Van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes y portugueses

Se estrenó anoche en el Colón "Il Carillón Mágico" de Pick Mangiagalli

Los valores musicales estuvieron por encima de la realización escénica | **En la misma velada se cantó una "Cavallería Rusticana" excelente**

Constituyó una grata nota artística el estreno del ballet de Ricardo Pick Mangiagalli "Il Carillon Mágico", dado a conocer anoche en el Colón después de haber sido estrenado, con vivo éxito, en la Scala de Milán. Pick Mangiagalli figura en apreciable lugar entre los nombres de quienes con una labor artística constante reviven los grandes y viejos prestigios de la Italia musical. Algunas composiciones sinfónicas y otras de música de cámara, trozos vocales y canciones de Pick Mangiagalli eran conocidos ya. El nuevo ballet, sobre la base de un argumento muy poco novedoso — una insistencia más en la antigua farsa de Colombina, Pierrot y Arlequín — tuvo como atractivo principal la música de Pick Mangiagalli.

Una bella composición musical—

Tiene una hermosa línea este "Carillón Mágico", dado a conocer por la diligente y autorizada dirección de Gabriel Santini. Es una composición noble, aunque un tanto fría y en un pianísimo excesivo. No es uno de aquellos "ballets" en los que el prestigio de la música pueda servir de base a un espectáculo soberbio en los que se unen coreografía, visión plástica, escenarios magníficos, combinación de colores y sonidos, una "Petrouchka", por ejemplo. Ni tampoco, por sus simples valores musicales adquiere el relieve de una composición sinfónica que tuviera su vida y su valor artístico propios.

"Il Carillon Mágico" — tal debe haber sido el pensamiento del autor — es un "ballet" de proporciones reducidas. Se ve cómo Mangiagalli no ha apuntado a dar en el blanco de la obra maestra ni ha querido firmar algo trascendental. "Ballet" de carácter casi íntimo,, con la reedición de aventuras de los más famosos muñecos de la Commedia dell'Arte, al verle puesto en escena, anoche, en el Colón, hemos tenido la sensación de que sobraba escenario y sobraba orquesta para "Il Carillon Mágico", que exigía quizás una realización menos vasta.

El éxito de "Il Carilion"—

Ha gustado "Il Carillon Mágico" por el ambiente de elevada y discreta elegancia que ha presidido su concepción. Pick Mangiagalli se acredita como perfecto conocedor del elemento sinfónico, no recarga efectos ni decae en su interés orquestal Las melodías suavísimas, diluídas con arte, pasan y vuelven y tornan ante el oído complacido. Ritmos de vals, frases melódicas mezcladas a un inteligente trabajo sinfónico; momentos de real inspiración y de emoción, que no pasa inadvertida, forman los méritos principales de esta labor de Pick Mangiagalli. El público que supo escucharlas, decretó el éxito de la nueva obra, premiándola con aplausos. Compuesta única y exclusivamente para ser objeto de una realización coreográfica, "Il Carilion", conforme a los más acreditados preceptos del "metier", da mar para que luzcan sus habilidades solistas y conjuntos. Algunos fragmentos musicales, como el Minué de las Damiselas del Sueño, la serenata de los Pierrots, el "solo" de la libélula, son otros tantos aciertos. Pick ha logrado dar a toda su composición una encantadora claridad de timbres y de matices y guarda un discreto equilibrio entre una línea melódica muy simple, que siempre aparece en primer plano, y efectos de técnica moderna de muy buen gusto.

La realización escénica—

Para que este éxito artístico, evidente, fuera completo, habría necesitado "Il Carillon Mágico" una realización escénica perfecta. El colón mejora, año tras año, con la organización de sus cuerpos estables, el valor de sus masas coreográficas. Con los mismos elementos es justo constatar que se efectúan notables progresos y nadie habría dicho, hace tres años, que los cuerpos estables de baile podrían crear "Petruschka" y "Le Coq d'Or" el año pasado y un "ballet" de importancia, como "Il Carillon", ésto. La labor de las solistas, señoritas Del Grande, de la Vega y Zirmaya, es digna de todo encomio, como la de las primeras figuras, Wiltzak y la Scholar, pero el conjunto no responde aun a la labor que despliega la dirección coreográfica de los espectáculos.

"Il Carillon Mágico" debe adquirir nuevos e insospechados valores a través de una interpretación de conjunto más ajustada y a cargo de una verdadera compañía de "ballets". No es posible exigir a un cuerpo de baile casi novicio la perfección técnica que requiere "Il Carillon".

Como esfuerzo, hay que aplaudirlo; como realización, no. Muchas fallas en el conjunto, defectuosa actuación de los comparsas, trajes de bellos modelos de Brunelleschi, pero realizados con materiales pobres, fueron otros tantos factores que disminuyeron la posibilidad de un éxito pleno.

"Cavalleria Rusticana"—

La función se completó anoche con la "premiere" de "Cavalleria Rusticana", que anoche contaba con el atractivo de intérpretes como Claudia Muzio, Lauri Volpi, Formichi, la Buades, etcétera, y la dirección de Gino Marinuzzi.

¡Una "Cavalleria" más! La señora Muzio no estaba en sus mejores noches y, no obstante, logró producir una Santuzza llena de emoción, de estilo musical y de carácter. Una Santuzza nueva y memorable, ejemplar siempre. Lauri Volpi fué muy aplaudido en sus populares romanzas que las galerías y el público todo escucharon con deleite; Formichi compuso una admirable "carrettiere", pleno de autoridad escénica y de prestigio vocal; la Buades, una Lola correctísima. Una "Cavallería" de nota, en fin.

—La vespertina del miércoles ha quedado postergada para la otra semana.

"Un Escándalo en Mar del Plata" fué Recibido con Agrado en el Buenos Aires

Un autor que cambia de conceptos morales con respecto a la mujer

La mejor reclame—

Anoche en tercera sección del teatro Buenos Aires, los elementos que capitanea Muiño, estrenaron la pieza en tres cuadros titulada "Un escándalo en Mar del Plata", que firma Julio F. Escobar. Anteriormente al estreno de esta pieza, se hizo circular la versión, de que había sido rechazada por la dirección artística de todos los teatros nacionales que se dedican al espectáculo por horas. No vemos la razón, por cuanto por nuestras escenas han desfilado cosas peores, sin que al público pagano tuviera la pretención, ni siquiera la remota intención de "patear" o silbar. La mansedumbre en nuestro público, es algo innato. Si hiciera lo contrario, él mismo se sorprendería por ese acto de valentía, por el cual no hace más que defender sus intereses y velar por su cultura.

Lo cierto es que, esa versión, — ratificada al final por el propio autor, — fué un aliciente más para la mayor concurrencia, asegurándose de este modo un éxito de público. aL sala del Buenos Aires, se vió anoche abarrotada y defraudada. "Un escándalo en Mar del Plata", no fué protestado y sí recibido, con visibles muestras de agrado.

La fierecilla domada—

Escobar, que, en producciones teatrales como "La víbora de la Cruz", "El hombre que sonríe", "La cabra tira al monte", etc., se especializó siempre bruloteando sin tasa ni medida, a la mujer caída, a la pecadora de ocasión, se nos presentó anoche en el reverso de la medalla. Su obra, — una verdadera lao a la mujer que pecó, — libro de tanto prejuicios y aberraciones sociales, y a la manera de Pierre Wolff, en el tercer acto de "Le Ruisseau", la defiende calurosamente, aunque con una argumentación trivial, lena de lugares comunes y de conceptos remanidos aserca de la virtud de la mujer.

Eso vuelco tan radical, fué precisamento, lo más interesante que tuvo la pieza estrenada anoche.

Enrique Muiño, en la comedia de J. F. Escobar

Un escándalo en Mar del Plata—

Nn inglés, mister Henry Sulliván y su esposa Turquesa, argentina, veranean en el aristocrático balneario, cuando ésta se encuentra de manos a boca con Eduardo Centenario, "niño bien", perteneciente a la "créme", — como diría un cronista social, — que fuera su novio y amante y que luego la abandonara villanamente. Al encontrarse, Centenario pretende imponerle nuevamente y reanudar las relaciones cortadas tan bruscamente. Ella se opone, amenazándola él, con un sonado escándalo, si no concure esa noche a una cita que le dá en el Torreón.

Turquesa, fiel a su esposo y asqueada por el recuerdo de la villanía de Centenario, no concurre a la cita y sí, a un gran baile que se dá en el Club Fénix, de la aristocrática playa. Allí vuelven a enchontrarse, y Centenario herido en su amor propio por la negativa de Turquesa a reanudar las relaciones y más aún, por negarse a bailar con él, véngase cobardemente, contando a un grupo de amigos que Turquesa, no obstante las apariencias de mujer honesta, ha sido una de esas mujerzuelas fáciles, indigna, por lo tanto de alternar en esa sociedad y pide su expulsión. El gerente del Club se apersona de Sullivan, rogándole que se retire. Este, invoca su condición de socio, pero se le contesta que debe retirarse, pues se tienen pésimos informes de su acompañante. Indignado mister Sullivan se encara con el difamador y lo obliga a que se arrodille ante la dama tan vilmente ofendida su esposa.

Un duelo es ineminente, Sullivan recibe la visita de los padrinos de Centenario, a quienes despide con cajas destempladas e impone como condición, la de que su antagonista se presente en el acto, en su casa.

Sullivan, que desde el primer cuadro habíase enamorado de la hermana de Centenario y ha buscado siempre la ocasión propicia para llegar hasta su corazón, e interesarla. Esta ocasión, preséntase por cuanto la muchacha jugadora empedernida a la ruleta, se encuentra en difícil situación pecuniaria y concurre a casa de Sullivan, aleccionada por una amiga, una especie de Celestina y amable componedora de estos enredos. Cuando Sullivan, vá a besarla, ella por un movimiento instintivo lo rechaza, llorando le cuenta su desgraciada situación. El inglés se compadece, y le firma un cheque, con la cantidad en blanco, para que pueda hacer frente a sus necesidades. Cuando va a salir, anuncian la llegada de Turquesa. Sullivan hace pasar a la muchacha a otra habitación.

Josefina viene decidida a partir. Confiésale que es verdad todo cuanto dijo Centenario y que ella se lo ocultó por temor a perder la felicidad. Su esposo la perdona, luego de una serie de reflexiones y consejos. Llega Centenario y Josefina se refugia en otra habitación. Centenario viene dispuesto a pegarse entero y con gusto fino y ademán amenazador, quiere saber la causa de eso llamado tan extemporáneo. Sullivan recurre entonces a todo un proceso sentimental "—" filosófico barato; para tratar de convencer a Centenario de su error y de la infamia que comete un hombre que luego de obtener los favores de una dama, no sólo, peca de indiscreto, sino que procura hundirla en el fango de la difamación. Como no consigue nada con tales argumentos, en realidad, demasiado sobados, recurre entonces a la estratagema de mostrarle donde se encuentra su hermana, del escándalo en que se vería envuelto. Desesperado Centenario habla de matarla o matarse él; Sullivan lo disuade convenciéndolo que su hermana es tan pura como la luz del sol, que para evitar cualquier malentendido, les dará la llave de los fondos de su casa, para que puedan salir sin ser notados. Pero antes le impone como condición que le pida perdón a Turquesa. Así lo hace, luego de una exhortación al perdón de la mujer caída, forman el proyecto de una nueva vida lejos de aquel mundo social encanallado.

La obra—

Su absurda trama, ha sido sin embargo realizada en parte con habilidad. Los finales de acto son efectivos, aunque viejos. El primer cuadro, es lánguido y pesado y no interesa mayormente no obstante la entrada y salida de tantos personajes. El segundo es más teatral y tiene como incentivo, el cotillón que se baila y no lo hacen del todo mal. En el tercero, decae la acción, es falso, absolutamente falso. ¡Cómo se concibe, que el sonado escándalo en el club, no haya llegado a oídos de la hermana de Centenario, puesto que se presenta en casa de Sullivan, como si no hubiera pasado nada y no hace mención del duelo en trámite? ¿Como Sullivan se convence tan rápidamente del arrepentimiento de su mujer, ante el solo hecho de que ella le dice, que fué en busca de Centenario para matarlo y no lo encontró?

La contrafigura del matrimonio Sullivan, que hacen Tivaranti y su esposa es grotesca por demás e inverosímil. Y aquellos dos padrinos que se quedan tan conformes con los exabruptos de Sullivan, son padrinos de utilería, que no experimentan la más mínima reacción.

La interpretación—

En general fué buena. Muiño se olvidó a ratos, de que era inglés. Bono, en su rol de Eduardo Centenario, no convenció mayormente. No se pueden hacer galanes con ese cuerpo. Betoldi, compuso un feliz "machietta". Lea Conti, haciendo de Josefina Sullivan vistió con elegancia y dijo su parte correctamente. Las artistas Iturrat, Muñoz, Faluggi, Valdes, no desentonaron. Los padrinos del tercer acto, horrorosamente vestidos. Su entrada á escena, casi malogra la situación.

Apropiados los decorados del primero y segundo cuadro, bien servida la escena.

El público—

Un poco frío al principio, fué entrando en situación al final del primer cuadro. El cotillón no le interesó, pero sí el melodramático final que aplaudió de veras. El tercer cuadro, un poco lento en su acción, fué mejor. Al final, se reclamó la presencia del autor en escena, viéndose obligado á pronunciar las clásicas palabras. —

"EL MUNDO ES UNA RUEDA" Comedia Dramática Genovesa en el Marconi

Rina Gaioni Govi fué muy aplaudida en su función de honor | ***Una pieza confusa de C. Berio Triverio que interesó al público***

Demostración—

Rina Gaioni Govi, la primera actriz de la compañía dialectal genovesa del Marconi tuvo anoche una amplia demostración de las simpatías que ha conquistado entre nosotros. Celebraba su velada de honor ante una sala repleta que exteriorizó su afecto con frecuente y entusiasta aplauso. Al final del segundo acto se acumularon en el escenario hasta llenarlo, las flores enviadas como testimonio de admiración. Rina Gaioni Govi merecía tan elocuente agasajo por sus notables dotes de intérprete, por el gracioso atractivo de su persona y por la modestia que la singulariza.

Autora novel—

Hay que atribuir a la protagonista y no a la comedia que se estrenaba la mayor parte de los aplausos de anoche. Ello no quire decir que el público no haya gustado de la comedia, que posee indudable eficacia teatral.

"O mondo o l'e ünn-a reña" (El mundo es una rueda") es el primer trabajo escénico de una experta escritora que en muchos años de labor acreditó su nombre en la literatura popular como cuentista. Maneja esa escritora el idioma con soltura y sabe dialogar con firmeza, pero "En el mundo es una rueda" se echa de ver de inmediato la mano de una mujer, novicia, por añadidura, en lides teatrales.

Indecisión—

Con elementos reales, verosímiles, la señora Giulia Berio Trivero ha construído una comedia novelesca, que en momento alguno logra definirse. El asunto es vago e indeciso. Los actos son frondosos y los personajes desdibujados. La obra no se concreta nunca. Asistimos a un drama de familia y en vez de ver en plena intensidad de acción a quienes debían ver los protagonistas, la esposa, el esposo y los hijos, vemos entrar en primer plano personajes providenciales como el del viejo marqués Pietrini o personajes que debían ser accesorios, como los de la sirvienta Catalina o de la rústica Mominn-a. La autora no ha sabido depurar los elementos de su comedia, ni precisar la acción, ni conceder el necesario relieve a los personajes y ha desenvuelto escenas al azar con sugerencias en todas direcciones que componen un conjunto confuso, pero que parcialmente consiguen mantener el interés del espectador.

Imitación—

En el primer acto se tiende a dar una impresión de colorido local con el paso, fuera de escena, de una procesión típica, pero la autora no logra transmitirnos una sensación de ambiente. Al margen de ese intento colorista se inicia la intriga que quiere ser dramática y que parece imitar por el planteo de las situaciones y por la forma de desarrollo la modalidad de autores como Bataille o como el Bracco de la primea hora. Pero falta la garra dramática, falta la seguridad en el delineamiento de los caracteres.

El asunto—

La señora Laura es una plebeya rica con quien se casó un noble de abolengo a objeto de rehacer la fortuna de su casa en ruina. Ella está enamorada de su marido, de quien tiene hijos ya mozos. Y el marido anda tras ciertos amoríos descuidando, a la vista de todo el mundo, sus deberes conyugales, circunstancia que aprovecha un joven arrivista para cortejar a la señora Laura.

Con un catalejo el joven arrivista muestra a la señora Laura cómo su marido la traiciona. Recurso ridículo en un drama. Y la señora Laura, echa a rodar su decantada honestidad y se entrega al joven, por venganza. Solamente la autora puede dejarse así engañar por la contradicción moral de su protagonista.

Doña Laura entabla negociaciones de divorcio y entretanto vive con aquel joven, quien trata de despojarla del mayor dinero posible. Doña Laura abandona a ese amante, no porque su catadura le inspire repugnancia, sino porque recibe la visita de una hija que viene a pedirle renuncie al divorcio so pena de impedirle a ella un matrimonio de amor.

Doña Laura vuelve a la casa de su marido y simula, de común acuerdo, una conciliación, a fin de que se realice el matrimonio de la hija. Después dejará nuevamente la casa y será amparada paternalmente por un viejo amigo.

La obra—

Tal es el asunto a grandes trazos relatados. Está lleno de incidencias y digresiones ajenas a los temas que plantea. Y por lo que se refiere a esos temas no se sabe cuál es el que ha guiado a la autora, puesto que no se decide por ninguno. ¿Es el drama de la esposa enamorada a quien el marido calavera abandona y por ello se ve en el riesgo de un desliz? ¿Es el drama de la madre a quien razones sociales no le han permitido convivir con sus hijos y los ve crearse una vida afectiva aparte, una vez que tienen edad para ello? ¿Es el drama de la mujer plebeya intrusa en un hogar aristocrático y víctima del desdén? ¿Es el drama de la madre que ve limitada su vida sentimental para no ver turbada la felicidad de sus hijos? ¿Es el drama de la mujer que se independiza de un marido desleal y ... manos de un aventurero? Cada uno de sus puntos puede dar lugar al desarrollo de una obra y en "El mundo es una rueda" están mezclados sin relieve ni fuerza, como quien amontona situaciones por temor a carecer de material. La autora prefiere poner de por medio un personaje que representa directamente su voz, arbitrariamente colocado en medio de todas las escenas, y que trata de arreglarlo todo cuidando esecialmente de la protagonista. Y este personaje es un viejo marqués que ha de dirigir en una fiesta un cotillón y a quien vemos departir democráticamente con las sirvientes sobre la mejor manera de preparar los ravioles. Del marqués es la frase que justifica el título: "El mundo es una rueda que gira constantemente, hecha de intrigas, de disgustos, de engaños y de lamentos".

La autora no se detiene en recurrir para el novelesco desenvolvimiento de su intriga dramática a catalejos para ver el adulterio a la distancia; puertas secretas para esconder un amante; palabra de honor empeñada en el juego por un caballero de industria después de perder una gruesa suma; una aristócrata guardiana de la austeridad de la familia y con inconfesables debilidades privadas; padre que intenta soplarle la amante a su hijo; en fin, toda una serie de cosas dignas del folletín.

A esar de todos sus defectos, que son garrafales, la comedia interesa en mérito a la buena calidad del diálogo, que es vivo y ágil y alterna la nota sentida con la nota amena.

La interpretación—

Rina Gaioni Govi tiene especial lucimiento en las variantes psicológicas que ofrece el papel protagónico. Son demasiado bruscas, carecen por ello y por la falta de claridad de un valor humano, pero Rina Gaioni Govi atenúa esa falsedad con su gran poder emotivo.

Rosetta Mazzi y Lina Gando hacen dos interesantes creaciones de mujeres del pueblo. Gina Ducci, en breve aparición, mostró su silueta fina y elegante. Amalia Gay defendió discretamente su parte.

Gilberto Govi hizo una magistral creación de control de viejo lleno de bonhomía. Ortolani, Parodi y Pieri se comportaron con suma corrección.

"La donna"—

La velada terminó con una doble conferencia cómica, antiguo diálogo a la manera de los monólogos de Gandolin, "La donna", que tuvo por intérpretes a la beneficiada y a Govi, quienes alcanzaron un éxito de hilaridad.



Rina Gaioni Govi y Gilberto Govi, después de pronunciar la doble conferencia cómica "La donna", con que se puso fin a la velada de honor de la primera

Angelina Pagano en Córdoba

Angelina Pagano que se encuentra realizando una fructífera temporada en el interior de la República, dió anoche su último espectáculo en el Teatro Novedades, en una extraordinaria función en su honor y beneficio, subiendo a escena "El sendero en las tinieblas".

La compañía pasará mañana al Teatro Verdi, de Cañada de Gómez, donde dará tres funciones.

GENARO

La bella Nápoles le mandó a Buenos Aires un día, hace ya de esto muchos años; lo mandó de tercera, con medio toscano entre los dientes y un escapulario de su santo entre el rudo pecho y la camisa.

Era un mocetón hercúleo, alegre, vivo, un verdadero napolitano. Llegó a nuestro puerto y se enamoró de la ribera.

Se enamoró de su silencio, de su olor, de su pintoresca vida en la que el idioma patrio es idioma que está en todas las bocas. Allí se quedó. Al comienzo descargó fardos y bolsas cantando "Che bella cosa, na giurnata e sole" Después se impuso. La fuerza, o su alegría lo hizo capataz, y siguió cantando como un pajaro junto a los grandes vapores que derramaban por la ciudad los hierros, las máquinas y todas las manufacturas que Europa nos envía. La figura de Genaro adquirió pronto una popularidad de organito, o de cómico, o de fetiche. Trabajando con él bajo sus órdenes, era trabajar en buena compañía, porqué con Genaro las incidencias del laburo se arreglaban pronto, a las buenas o a las malas, con un chiste y una risotada, o con un bollo en la mitad del nasolino.

Su cuadrilla daba más rendimiento que las otras, por que la actividad meridional del capataz se comunicaba a la peonada, que bajo la voz musical del jefe parecía no sentir, ni la dureza de la disciplina, ni el peso brutal de las lingadas.

Genaro hizo plata en poco tiempo. Sabía escabiarse un troli o dos a medio día, pero no ignoraba el arte de amarrocar menega en la media tejida por la vieja, que se empollaba bajo el colchón con el calor de su cuerpo.

Entonces se dió buena vida a su manera. Comió bien, chupó de lo que exportán las viñas de su tierra y se dió el lujo de adornarse los dedos con anillos que ostentaban el fulgor de grandes brillantes auténticos. Esto lo perdió. Pero mientras estuvo en la descarga no hubo capataz que tuviera tanta banca entre el elemento que hombrea bolsas como él. Una tarde se inmortalizó para toda su vida ejecutando una hazaña de titán allí donde su fuerza es una obligación. Una bordalesa enorme compadreaba su panza frailura en la estiba, y los peones se pusieron a hacer chistes con la barriguera.

¿Quién se le anima a la pesada?

Probaron muchos, pero ninguno pudo alzarla en peso. Entonces Genaro se arrimó y echando atrás su gorra hizo un desafío.

—La levanto y me echo al buche un medio litro si hay quién le ponga un espiche sobre el pecho.

Se la hizo el espiche y se formó rueda alrededor del capataz. Se le sabía fuerte, mas nadie creyó que levantara aquel animalote panzudo en que dormían tantos medios litros.

Genaro se escupió las manos, cachó la bordalesa, se afirmó, arqueó las piernas, dobla la espalda, crispó los labios y con un esfuerzo brutal levantó lentamente el monumento.

—Dejen correr...

Abrieron el espiche y el coloso se embadurnó la cara con el zumo rojo de la sangre; pero una vez embocado el chorro se estuvo un minuto, congestionado, rojo, dilatadas las venas, bebiendo vino, hasta que le pidieron.

—Basta, Genaro, basta.

Entonces la soltó, y quedó de pié, como sonriente, limpiándose la boca con el revés de la mano que temblaba.

Aquello le valió el bautismo y la aduana le condecoró con un título nobiliario. Se le apellidó Cuatrovo. ¿Porqué? Los que manyan italiano tal vez no necesitan mas explicaciones.

Luego vino la mala, y un lamentable incidente torció la vida de Genaro hacia otro destino. Sus alhajas se perdieron. Se había efectuado un robo de anillos valiosísimos y la policía buscaba a los ladrones tras la pista de que fueran camorristas.

Genaro era italiano, guapo, fuerte, alegre, y tenía alhajas que se parecían demasiado a las robadas. Lo prendieron.

El hércules napolitano estuvo a punto de morirse, de rabia y de vergüenza. ¿Ladrón él, Genaro, Cuatrovo?... Por suerte, en uno de sus gestos de hombre que gusta verse endomingado, Genaro se había hecho retratar con todo el lote de sus joyas puestas, ambos pulgares en el chaleco: la fotografía lo salvó. Pudo probar con aquel retrato que la posesión de sus alhajas era muy anterior a la fecha del robo, la gayola le abrió las puertas; pero antes hubo de comerse algunos meses de tumba que le echaron a perder el estómago y le entristecieron el ánimo. Salió cambiado. No quiso volver más a los muelles, abandonó el puesto, y por un capricho de su temperamento bizarro compró con sus ahorros un bodegón de mala muerte. ¿Se dan cuenta del cambio? De capataz de descarga a patrón de trattoria...

Pero allí también supo hacer que la suerte se le echara a los brazos. Recordando su Nápoles, hizo menús a la manera de los que se estilaban en su tierra. Y triunfó.

Pasta e fagioli; escarola in brodo; macarrones al sugo; muzzarela in carroza... ¡La fortuna! Su boliche se llenaba de gente que iba por que allí estaba Genaro con su alegría napolitana y su cocina, napolitana también. En pocos años la media de la patrona se fué llenando de chirolas, luego de pesos, y por fin, tuvo que ir al banco con el poco, demasiado grande ya, tan grande que le hacía una joroba en el colchón. Su casa era el punto de cita de los que gustaban del plato fuerte y del patrón simpático. Y un buen día se supo con asombro que Genaro vendía, que dejaba la mina de oro de su restaurant... ¿Qué le pasaba a Genaro? Pronto se supo. Vendido aquel figón con ganancia respetable, Genaro puso otro. Cuatrovo, el apellido ganado a fuerza de puños, lució de nuevo su desvergonzada abundancia de... ovis en la puerta de un nuevo restaurant, que a los quince días se llenaba de gente, de la misma gente que declaraba su abstención al anterior.

Años y años de delantal y servilleta, hicieron a Genaro rico, enormemente rico. ¿Qué esperaba Cuatrovo para retirarse a descansar? Ni el mismo lo sabía. Probó una vez. Puso a un pariente y se quedó quieto en casa. Un día en... un solo día. Al siguiente, no pudo más. Se enfermaba se moría lejos de su fonda. Se fué acercando despacio a la puerta, se asomó... Adentro todo estaba igual; lo único que no estaba igual era él. Le lagrimearon los ojos, hizo un esfuerzo para irse... y de pronto abrió la puerta, se sacó el saco, cachó una servilleta y con su voz baritonal de toda la vida pegó el grito de guerra...

—Maqueroni, uno, súbito...

Y desde entonces, sigue haciendo el Genaro en una trattoria que ya no es suya, teniendo ciento de miles en el banco, pudiendo irse a su Nápoles querida a darle dique a los fascistas con sus millonadas de liras...

Pero Genaro sabe que si saliese fuera de su vida, no sería ya el Genaro feliz, alegre, sonriente que desafía al tiempo y a la suerte con su delantal blanco y su servilleta al brazo.

[illegible] sigue siendo [illegible] alguno quiere darse el gusto de que le sirva minestra un millonario, que vaya a lo de Genaro".

LAST REASON

FURST ZAPIOLA Y CIA.

AHORRE $ 3 MENSUALES

180 lotes baratos en Olivos. Los 180 lotes que restan de los 695 situados dentro de las 20 primeras manzanas comprendidas en el perímetro formado por la avenida Maipú y las calles Ramón B. Castro (antes Florida), San Lorenzo y Liniers, y cuyas superficies varían entre 255 y 567 varas cada uno. Base, 3 pesos el lote por mes, en 100 mensualidades.

EL DOMINGO 20 de junio, a las 13.55, tren gratis de la estación Retiro, (F. C. C. A.), con parada en Colegiales y Belgrano. Pidan planos en nuestra casa, Reconquista 515. — Furst Zapiola y Cía.

Federico Schulz Llamas

JUDICIAL. — El viernes 18, a las 14.30, en Maipú 282.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de lo Civil, doctor Carlos A. Varangot, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de cinco días, que en el juicio seguido por Juan Wenceslbist e Hijos contra Hilario A. Tomassi, por cobro de pesos, ha sido designado el martillero Federico Schulz Llamas, Maipú 280 al 282, para vender en remate, previo avisos a publicarse por seis días en el "Boletín Judicial" y diario CRITICA, 130 ejemplares, de siete volúmenes cada uno, de la obra del doctor Rodolfo L. Moreno: el Código Penal y sus antecedentes, quedando autorizado para percibir seña bastante y el 10 por ciento de su comisión.

Buenos Aires, mayo 31 de 1926. — Agustín Alsina, secretario.

ROMULO FENOCHIETTO

CALLE MARIANO ACOSTA 54 (Avellaneda). U. T. 994 (Avellaneda)

JUDICIAL— En Barracas al Norte. Casa calle SANTA ELENA 447, compuesta de 4 habitaciones con pared medianera de material y demás costados de madera, tiene cloacas y demás comodidades.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia, doctor Gastón Federico Tobal, secretaría del doctor Hugo Pintos, se hace saber por 15 días, que en los autos sucesorios de doña Estela Zardo de Miñiello ha sido autorizado el martillero don Rómulo Fenochietto, para que venda en remate público el día 26 de junio, a las 16 horas, sobre el mismo el siguiente bien: Casa situada en la Parroquia de Santa Lucía, calle Santa Elena núm. 447, que mide 7mts.65cms. de frente al Este, teniendo de fondo en el costado Norte 30mts.50cms. y por el Sud 30mts.15 cms. y 7mts.35cms. en el contrafrente al Oeste. Base, $ 6.666.66. El martillero está facultado para exigir al comprador el 5 ojo a cuenta de precio y 3 ojo de su comisión. La escritura será otorgada por los escribanos, señores Prudencio H. Laviste y Roberto V. Vallante. Testado "señor" no vale. Ojo a cuenta de precio", vale. — Buenos Aires, junio 4 de 1926. — Hugo Pinto, secretario. —El comprador, si lo desea, podrá tomar en primera hipoteca hasta la suma de 3000 pesos al 8 ojo de interés por dos años de plazo.

MIGUEL A. SABATINO

Alsina 682, U. T. 6920 Mitre. F. Goyena 65

JUDICIAL. — Cochabamba 4245 entre Muñiz y Av. La Plata, a 1 cuadra de San Juan, casa muy barata y con cédulas. Consta de 3 amplias habitaciones y 1 chica, todas de material en buen estado, cocina, w. c., patio de mosaicos, gallinero, gran parral, cloacas y adoquinado pago. Terreno mide 8.66 mts. de frente al N. por 31.72 mts. en el costado E. y 31.75 mts. por el costado O. Base pesos 12.333.33 incluso 6.500 cédulas que el comprador tomará a su cargo a estilo de plaza el día del remate, y devolviendo lo amortizado. El domingo 20 de junio, a las 16 horas sobre la misma. Orden del señor Juez doctor Tobal, secretaría Pinto. Sucesión don Emeterio Suso. 5 ojo a cuenta del precio. Comisión 2 ojo. Más informes en mis oficinas o en la secretaría del autorizante. — Miguel A. Sabatino.

A. C. Taquini y Cía.

C. Taquini y Cía., Bmé Mitre 475. U. T. 3398 Avenida.

Por orden del señor Juez en lo Civil doctor Gastón Tobal — secretaría doctor Mendoza Paz — en el juicio Casella Amadeo c|. Lezunes Ange la propiedad Jorge Newbery Núm. 3356, entre Alvarez Thomas y Martínez, en terreno de 8m66 de frente, 55m80 al NE. y 56m10 al SO. Base $ 16.900 m|n.; 5 ojo en seña; 2 ojo de comisión.

El domingo 27 de junio a las 15.15. A.

Alfredo Desbois

Tucumán 1363 (6 piso). U. T. 37 Riv. 5670

JUDICIAL-FINCA CALLE LINIERS, Núm. 1885, entre Inclán y Salcedo.

Comodidades: Sala con 2 balcones a la calle y 3 habitaciones; 2 más de madera, y gran patio, piso de baldosas, de mosaico el zaguán, y de pino tea las habitaciones.; gran fondo, w. c., luz eléctrica, cloacas, aguas corrientes, vereda y adoquinado. Todo totalmente pagado.

El domingo 27 de Junio a las 15 horas (3 p. m.) en la finca, de acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil de la Capital, doctor Gastón F. Tobal, se hace saber en la sucesión de Francisco o José Magadán, que el martillero señor Alfredo Desbois, ha sido designado para vender en remate público, la finca calle Liniers, 1885 que mide 7m70 de frente al Este sobre la calle Liniers, 34m70 de fondo en el costado N.; 32m25 en el costado Sud y 8 m 25 en el contrafrente al Oeste.

Tasación $ 11.732,50

Base 2|3 partes $ 7.821,67. Seña 8 ojo a cuenta de precio y 3 ojo de comisión.

Adolfo Mendonca Paz

Funeral

† GENERAL DE DIVISION JOSE IGNACIO GARMENDIA, q. e. p. d. falleció el 10 de junio de 1925. Su esposa María Rufina Reynolds de Garmendia, sus hijos Ana V. y José Ignacio de Garmendia, su hijo político Carlos Aubone, sus nietos Carlos Ignacio y María Teresa Aubone Garmendia de Castellanos, su nieto político Domingo S. Castellanos, sus bisnietos, sus hermanas políticas, Manuela Reynolds de Alvarez y Lucía Reynolds de Aguirre, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced el jueves 17 del corriente a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta.

La Representación de Progresista Partirá Mañana con Destino al Perú

El eléven va convenientemente reforzado, y es de esperar, dada su homogeneidad, que tenga un desempeño honorable

Mañana por el tren Internacional que sale de la estación Retiro (F. C. P.) a las 7 de la mañana, partirá Chile, de donde pasará al Perú, la delegación del club Progresista, que jugará en dicho país hermano varios e interesantes partidos de football. —

La representación que parte, no es por cierto ni el más alto exponente del football argentino, ni tampoco lleva la representación de la Asociación Argentina en sus lides internacionales. — Es nada mas la visita amistosa y hermana de un club que tratara de demostrar a los hármanos peruanos el grado de adelanto que ha conquistado el deporte en estas latitudes.

Progresista va como mensajero de paz y de confraternidad y en este sentido tenemos la seguridad de que tendrá un desempeño honorable dentro y fuera de los campos deportivos.

Los dirigentes de la institución de Piñeyro, después de haber desarrollado una ardua labor, han logrado reunir un buen conjunto, que aunque no es en realidad el fiel exponente de nuestro football, es lo suficientemente homogeneo y entusiasta como para conquistar en la nación hermana bonitos triunfos, ya que es del dominio público que en el Perú, un combinado en el que intervinieran los mejores jugadores argentinos no encontraría rivales suficientemente fuertes como para hacerles frente con probabilidades de éxito.

Es por ese motivo que los delegados peruanos encargados de contratar el equipo, se decidieron por el del club Progresista, pues así tendrán oportunidad los aficionados peruanos, de presenciar luchas más equilibradas y entusiastas que si fuera cualquier combinado de mucho poder.

Los últimos partidos efectuados por el equipo de la institución de Ducca, han demostrado que el equipo, sin ser un "coloso" es homogéneo y entusiasta, y si agregamos a ello que ha sido convenientemente reforzado, podemos confiar en que Progresista, ha de conseguir nuevos laureles, al mismo tiempo que habrá conseguido para sí el honor de ser el primer equipo argentino que visita aquel país.

Los jugadores—

Componen la delegación del club en calidad de jugadores, titulares y suplentes, los siguientes elementos: Nicora Banchero, Patiernoster, Ungaretti, Presta. Sanguinetti, Boffi, Pérez, Gravano, Pereyra, Torres, Tubio, Bianchi, Passadore y García.

Como se puede apreciar por la lectura de los nombres, figuran en la lista jugadores de mérito y que han intervenido en muchos encuentros internacionales, tales como Boffi, Tubio, y Bianchi y otros ya consagrados, como Banchero, Presta, Gravano, Torres y Passadore.

Los delegados—

En calidad de delegados acompañan al equipo los señores Silva y Francisco Ducca, este último secretario de la Asociación Argentina de Football.

El Club "Círculo Italiano" del Perú, organizador de la jira, prepara un recibimiento entusiasta para la delegación. El Club Progresista, a su vez, donará al "Círculo Italiano" una bandera de seda, con el nombre del club de Piñeyro, bordado en letras de oro.

¡Progresista buen viaje y buena suerte!

ES EXTENSA LA ORDEN DEL DIA ASOCIACIONISTA

Es de prever que en la sesión de hoy se trabajará a conciencia y se dejará el charlatanismo a un lado

La orden del día ha tratarse esta noche en la sesión que celebrará el consejo directivo es extensa. Es de esperar pues, que los miembros del cuerpo, afectos casi todos ellos a discursear, dejen de charlar inútilmente y hagan obra productiva y constructiva.

Es lo menos que se les puede pedir, después de seis meses de "desorganización".

Asuntos entrados—

Se toma nota y al archivo. — Boca Alumni, Def. de Santos Lugares, Villa Crespo, Pampero, Estudiantil Argentino, El Talar; comunican field donde jugarán el próximo domingo. Sp. Dominico disolución equipo de 3a. div. Libertad levantamiento de pena aplicada al jugador A. Salazar. Sp. Argentino, comunica delegado. Ref. Alcíride, insistencia match Universal v. Palermo.

A Comisiones. Investigaciones: — Sportsman protesta match de primera división a Gral San Martín; Pampero solicita adjudicación puntos match 3a.

Divisionales: Ref. Guillaume informa match Germinal v. Bulnes Inter., Nac. de Flores solicita envío delegados. Ref. Gugliametti match Caseros v. Bs. As. Inter. Buenos Aires, informa match v. Caseros Inter. Caseros sobre match v. Bs. As. Ref. Mazzei. match Los Andes v. Wilde Inter. Ref. Frascara match Sp. Berazategui v. Moreno.

Habilitaciones solicitadas—

Los jugadores L. E. Giollo; J. Martorelli; E. Merghentaler; L. J. Boffi; J. S. Meib; H. Vásquez; J. Figueroa; J. S. Najurieta; V. Damiani; A. Sobrino; J. A. Díaz; F. Drasal; O. Palacios; E. E. Erdbocher; D. Cialdolla y A. Bogiano solicitan habilitación.

A resolución—

1. — Ref. Capitanes y Prosi, antes Clubs San Martín y Universal sobre match de primera.
2. — Ref. Alcíride y Club San Martín y Sportsman sobre match de 1a.
3. — Ref. Garigliano y Caseros sobre match de 4a. v. El Talar.
4. — Bristol sobre porcentajes de de matches de intermedia.
5. — Jugadores B. F. Brignani solicita pase de Sp. Balcarce a Flores y F. Carranza de Huracán a Caseros.
6. — Caseros sobre identidad jugadores de 5a.
7. — Ref. Pelusso inf. match N.eva Chicago v. El Porvenir 1a.
8. — López inf. match Arg. de Banfield v. Unversal 1a.
9. — Ref. Figueras inf. match Temperley v. Los Andes 5a.
10. — Colegiales v. Chacarita Js. 3a. div. (Desp. C. de Invest.).
11. — Arg. de Banfield v. Sp. Barracas 1a. div.
12. — Intervención delegado suplentes cuando titular ejerce la presidencia (Proyecto).
13. — Sobre información egresos e ingresos (proyecto)..
14. — Viáticos referees (proyecto).
15. — Realización Copa de Competencia (proyecto).
16. — Renuncia consejeros Amaral y Lema. Comisiones Interior y Fixture.
17. — Afiliación Asociación Olavarría (Desp. C. del Interior).
18. — Ratificación afiliación Liga Concepción del Uruguay (idem).
19. — Afiliación definitiva Club Sp. Argentino Pehuajó (idem).
20. — Inf. delegaciones al interior.
21. — Reincorporación referees Nassi y Schiavo (Desp. C. de Ref).
22. Reincorporacióndel10cc
22. — Liga Esperancina, solicita envío equipo para el 27 del cte.
23. — Ref. Caraballo inf. match Arg. de Quilmes v. Boca Alumni 1a.
24. — Exito Arg. solicita permiso firma jugador sin documentos.
25. — Liga de Concordia, sobre equipo enviado.
26. — Ref. Madora informa match Arg. Juniors v. Del Plata 1a. Infor. del Club Del Plata.
27. — Ref. Colli inf. match All Boys v. Sp. Balcarce 1a.
28. — Ref. Louzao, Ref. López y Club Huracán, sobre match v. B. Juniors.
29. — Flores Sport solicita fecha libre para el 27.
30. — Ref. López y linesman Martínez inf. match N. Chicago v. All Boys primera.
31. — Liga Rosarina acepta fechas disputa Copa Reyna y Rosario.

Boca Juniors se pondrá en una Situación Antipática al Acusar sin Causa al Arbitro Barbera

No existe motivo que justifique tal actitud, ni mucho menos la polvareda que se ha levantado con motivo de la designación de dicho árbitro

La actuación del referee Barbera en el partido del domingo pasado, en el encuentro jugado entre los equipos de Boca Juniors y Colegiales, y más que su actuación, su designación, ha provocado en el ambiente deportivo una verdadera polvareda. El gremio referil, ya de por sí inquieto y bullanguero, se ha alborotado por completo con las informaciones aparecidas en otros colegas, y todas las conversaciones han convergido sobre la acusación que esta noche hará el representante del Club Boca Juniors contra el citado árbitro Barbera.

Nosotros antes de abrir juicio, vamos a referir como han ocurrido las cosas en este "affaire" que se pretende presentar como una maniobra indecorosa, y resulta nada más que una tormenta en un vaso de agua, pura hojarasca.

Un pedido del delegado de Boca Juniors—

Finalizado el partido que sostuvieron los equipos de Colegiales y Sp. Barracas, el señor Bonifacio, representante del club Boca Juniors, que había asistido al partido, se retiraba del field, cuando tuvo oportunidad de que le presentaran al referee Repossi, a quien no conocía.

—A propósito, díjole Bonifacio, tengo sumo interés de que Vd. dirija el partido que el domingo jugaremos en Colegiales.

—No tengo ningún inconveniente, le contestó Repossi, el señor Bonifacio cuando llegó el día lunes al local asociacionista, le manifestó el secretario de la entidad que había convenido con Repossi en que controlara el partido.

Así quedó la cuestión hasta el día siguiente, que el secretario asociacionista le manifestó al señor Bonifacio que Repossi no actuaría, pues hacía tiempo que no actuaba como árbitro oficial.

La Subcomisión de Réferees designa el árbitro—

En esta circunstancias llegó la fecha en que la subcomisión de árbitros debía designar el que controlaría el partido.

El señor Barbera, que es también miembro de la citada subcomisión espero hasta el día miércoles al señor Bonifacio a fin de recabar su opinión sobre la asignación, y como no lo viera, habló con el señor Bergámaso, del club Colegiales.

—Para el partido de Vdes. con Boca Juniors, le dijo, hay tres referees: Tenconi, Celleri y yo, ya que López, que era otro de los candidatos, está pedido para el partido Nueva Chicago v. All Boys.

El señor Bergamasco de Colegiales, le manifestó que Tenconi no le gustaba, y como Celleri había sido ya recusado en otra oportunidad por el club Boca Juniors, la subcomisión de árbitros designó al señor Barbera como el único que quedaba en condiciones de arbitrar dicho partido.

Del referee Repossi no se habló porque aun se ignoraba de su conformidad.

¿Quién es el culpable?—

¿Quién es definitivamente el culpable de este lío? A nuestro entender el árbitro Repossi. Este ha renunciado como referee, por consiguiente para la subcomisión de referees es un elemento que no puede ser tenido en cuenta porque no quiere jugar. ¿Qué le costaba, en consecuencia, a Repossi conversar con sus compañeros de subcomisión y decirles: Los de Boca y Colegiales me han pedido que les dirija el partido y he aceptado el ofrecimiento.

Con esta sencilla forma de proceder se hubiera evitado todo este lío que quiere agrandar antipáticamente el club Boca Juniors en una forma que para la opinión pública resulta desconcertante.

En efecto, hemos manifestado ya que el referee Barbera actuó mal, que el partido le quedó grande, pero si fuéramos a realizar un análisis de su actuación, llegaríamos a la conclusión de que el equipo más perjudicado con sus fallos fué Colegiales y no Boca Juniors.

Para la opinión pública esta actitud antipática, — porque resulta antipática bajo todo concepto, — tiene una explicación única: Boca Juniors afectado por la pérdida de un punto, doloridos de no haber podido ganar el partido después de que sus dirigentes, o por lo menos algunos de ellos afirmaron que vencerían por cuatro goals, han querido cargarle al árbitro la culpa de lo que resultan ellos los culpables; de no haber sabido ganar el partido.

Tenemos muchas simpatías por el club boquense, pero creemos sinceramente que su actitud en esta emergencia es completamente equivocada y antipática, como lo fué la actitud incorrecta que observaron muchos de sus propios jugadores durante la disputa del partido.

Como en un conventillo—

Este lío también proviene de la envidia y de la falta de armonía que reina entre la familia referil. Son estos peores que conventilleras para denigrarse mútuamente.

Así se dá el caso de referees que se han convertido en seres supremos a quienes hay que rogarles para que jueguen, como Repossi; otros que sufren de la manía de las persecuciones, como López, (son esas las consecuencias de haber dirigido cuatro partidos continuos a Nueva Chicago y se ha contagiado de la manía de los dirigentes de esta entidad), y todos en general, que tienen sus pretensiones y sus orgullos.

En definitiva, podemos decir que entre los árbitros existe mal ambiente para el cual Boca Juniors a causa de esta incidencia, y no sería de extrañar que de resultas de la cuestión que plantee esta noche el delegado del club, se le plantee al club otra cuestión más grave.

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

PARTIDOS OFICIALES PARA EL MARTES 29 DE JUNIO

El Consejo Directivo tomará en consideración en su sesión del día de hoy el siguiente fixture, para el día 29 del corriente:

Primera división: a las 14 horas, Colegiales v. N. Chicago (17 minutos).

Intermedia: a las 14 horas, El Porvenir v. Sp. Balcarce, en el field del Club Huracán.

Segunda reserva: semifinal, a las 10 horas, Sp. Ramos Mejía v. Sp. Balcarce, en el field del Club Huracán.

Segunda final de zona: Estudiantil Arg. v. Def. de Santos Lugares, a las 14 horas, en el field del Club Alvear.

Cuarta final de campeonato: a las 9 horas, Boca Juniors v. Arg Juniors, en el field del Club del Plata.

CAMPEONATO DE PELOTA DEL CLUB SPORTIVO BARRACAS

Esta noche se realizarán interesantes partidos

El fixture que para esta noche tiene preparado el club Sportivo Barracas en su interesante campeonato de pelota, promete ser lucidísimo gracias a los conocidos equipos que intervendrán y entre los cuales se perfila el ganador de este torneo, que termina el próximo sábado 19.—

Los partidos para esta noche son los siguientes:

a las 20.45 Sportivo Villa Ballester y Platense.
a las 21.45 Compañía Sansinena y F.C.O.
a las 22.45 Sportivo Barracas y Burzaco.

Una Carta que Pinta de Cuerpo Entero al Autor

Lamenzano nos escribe y nos habla de Celleri y de Gómez

Hace algunos días tuvimos oportunidad de ocuparnos del jugador Alejandro Laurenzano, posiblemente uno de los más malos footballers que existen tanto en su carácter de jugador como de pésimo deportista. Este señor, que carece por completo de educación y que no pasa de ser nada más que un vulgar atorrante de esos que son la vergüenza de nuestros fields, se ha permitido dirigirnos una carta aclarándonos de que el referee Servando Gómez ni Celleri han sido capaces de amonestarlo ni hacerlo retirar del field en sus comunes momentos de malevo, porque, según él, esos árbitros "carecen de uñas para guitarreros". —

(Carta manuscrita reproducida:)

Lo que me [illegible] Lam bien puedo atestiguar que es un insulto porque ni Celleri y Gómez tienen uña para guitarreros y estoy dispuesto a pelear con cualquiera de ellos cuando quieran donde quieran y como quieran

Alejandro Laurenzano
[illegible] Paseros 3462 Dto 4
Capital

Esta carta, que reproducimos en parte, para que conozcan nuestros aficionados la catadura moral que tiene el sujeto Laurenzano, demuestra lo que es ese jugador y lo que puede esperarse de un individuo de su especie.....

Es hora y las líneas que reproducimos lo demuestran, de que las entidades, dirigentes de nuestro football se apresten a hacer esa depuración que tanto se hace sentir en el ambiente deportivo. Permitir los desplantes de un individuo de la talla de Laurenzano, que constituye un peligro para los árbitros (esto lo decimos metafóricamente pues nos consta que este sujeto es simplemente un cobarde) y para la realización correcta de los matches significará estimular con el mal ejemplo a todos aquellos que se sientan con veleidades de guapos y matones.

Celleri y Gómez, que dieron ya una lección a este guapo de papier mache, han hecho más por la dignificación de nuestro football que muchos dirigentes. Conviene de que se siga sus actitud y se elimine de una vez a estos pésimos individuos que son el ludibrio del deporte y cuyo alejamiento debe ser necesario como medio de profilaxis y saneamiento moral.

Laurenzano, con las líneas que reproducimos debe ser anulado de los regristros del football. Posiblemente ha de tener ya su prontuario policial y con eso basta.

Esta noche se tratará el proyecto sobre competencia

Entre los miembros del Consejo Directivo existe ambiente en favor del proyecto del consejero señor Juan B. Figarol

Tal como lo habíamos anunciado en nuestra edición de ayer esta noche debe ser tratado en el consejo directivo de la Asociación Argentina, el interesante proyecto del consejero señor Juan B. Figarol y por el cual se crearía un campeonato de competencia entre clubs de primera e intermedia.

El proyecto, de cuyos términos generales nos ocupamos extensamente ayer, ha sido recibido por la opinión deportiva con singular complacencia. Y es que la idea original que dió motivo a este proyecto, que debe ser tratado esta noche, no puede ser más digna de aplauso. Constituye él un verdadero medio para que muchas de esas modestas entidades que militan en intermedia, puedan demostrar sus múltiples valores, ya que poseen conjuntos poderosos muy capaces por cierto de imponerse a muchos de los clubs que actúan en primera liga.

Es por eso que el proyecto del señor Figarol, ha satisfecho vivamente a esas modestas entidades, que tendrían en caso de aprobarse este proyecto un medio, no solamente para reforzar sus arcas sociales, sino también como para que sus jugadores puedan demostrar sus condiciones de excelentes footballers.

El proyecto debe ser aprobado—

Hemos tenido oportunidad de hablar con algunos dirigentes de la Asociación Argentina, y éstos se muestran conformes con el proyecto de que es autor el señor Figarol.

Existe al respecto de un campeonato de esta especie, y consta en el libro de actas de la entidad mencionada al establecerse, la disputa del campeonato de competencia en 1925, de que era aspiración de ese cuerpo de que en 1926 fuera disputado también dicho certámen pero participando en él los clubs de intermedia.

No es por ello de extrañar de que este proyecto, que vendría a convertir en realidad aquella aspiración, fuera aprobado por unanimidad, ya que conconsulta por completo los deseos de los clubs de primera y de intermedia.

Además, la forma como ha estudiado el proyecto en cuestión el señor Figarol, y que esta noche ampliará en forma definitva, demostrará de que para efectuar este campeonato no existirán mayores dificultades ni de fecha ni de organización.

Es de suponer, por lo tanto, de que nuestros consejeros, que deben velar no solamente por los intereses de los clubs que representan, sino también por esas modestas instituciones de intermedia que son también patrimonio de la entidad, hagan algo en su favor. Esta noche deben demostrar de que antes que sus intereses societarios existe el anhelo de hacer obra común y en beneficio de todos.

La organización del campeonato—

La forma como el consejero señor Figarol ha ideado la organización de este torneo, no puede ser más conveniente. Como es sabido en la Asociación Argentina, existen 24 clubs de primera y 36 de intermedia de ascenso.

Los encuentros preliminares se efectuarían en esta forma: Primera preliminar, entre las 36 intermedias, las que después de jugar quedarían reducidas a 18. Sumado este número con los 24 de primeras quedaría un total de 42 teams. Para la segunda preliminar, jugarían únicamente, y por sorteo, 20 equipos, quedando pues 22. Finalizado esta preliminar quedarían diez equipos para disputar la primera rueda. En esta, esos 1 0 se medirían con los 22 bye quedando sólo 16 clubs al terminar esta vuelta.

En la segunda rueda quedarían eliminados 8, los que irían disminuyendo en la tercera, a 4 para ir dos a la semifinal.

En resumen, en ocho fechas, podría quedar terminado este torneo. Como se ve, por el rápido detalle que hemos hecho de la organización de este campeonato, no podrá necesitarse muchas fechas y ellas podrían ser aprovechadas en las que queden libres por diversas causas, o simplemente intercalando estos encuentros entre los del campeonato anual.

Los clubs de segunda división—

El proyecto del señor Figarol es también, favorable a los clubs de segunda división, ya que por su parte tendrán también la disputa de un campeonato de Competencia.

La organización de un certamen de esta especie para esos clubs, no puede ser más conveniente, habiendo causado excelente impresión entre los dirigentes de esas entidades.

CAMPEONATO DE LA CIUDAD DE B. AIRES

Se disputará mañana la quinta reunión de la primera rueda

Con ocho encuentros seguirá mañana disputándose el campeonato de la zona sud de la ciudad de Buenos Aires que patrocina el club Sportivo Barracas.

La reunión de mañana es la quinta de la primera rueda.

A continuacin damos el programa que se desarrollará:

Categoría gallo: Alfredo Gómez y Armando Pacciarelli. Suplente: Antonio Propato.

Categoría pluma: Lucas V. Blanco y José V. Cotó. Suplente: Alfredo Amitrano.

Categoría liviano: Orlando Giovannetti v. Cornelio Cardone. Suplente José Vázquez.

Categoría medio mediano: Espartaco Pineau v. José Peretti. Suplente: José A. Vicent. Ciriaco Molina v. Víctor Berbari. Suplente: Roberto Fiori.

Categoría mediano: Giordano Malfassi v. Benito Ordóñez. Suplente: Sebastián Vallo.

Categoría medio pesado: Oscar Williams v. Domingo Barrera. Suplente: Domingo Cassino.



PEDRO FERNANDEZ LESIONADO

El veloz forward del club Temperley Pedro Fernández, encuéntrase en cama por prescripción médica, como consecuencia de un golpe recibido durante el match que su club jugó con San Martín, habiendo agravado su estado un pelotazo recibido el sábado durante el encuentro entre Aduana y Inmigración.

Deseamos al simpático Pedrito un pronto y feliz restablecimiento.

Tres pases Interesantes

Tres pases se han producido en el día de ayer, cuyo anuncio ha de provocar comentario en la masa del público.

Se trata de Bisio, el excelente delantero de Platense, que firmó para Boca Juniors, y cuyo debut, según nos aseguran los dirigentes del club se producirá el domingo próximo.

El otro pase es el de Bartolucci, que firmó para Huracán, quien refuerza así el único punto flojo de su defensa, ese era el halve derecho.

El otro pase, es el de Fortunato, el buen insider de Sp. Buenos Aires, que también se ha comprometido con Huracán y, cuyo debut, lo mismo que el de Bartolucci, se anuncia para el domingo próximo.



Poco interesante es el programa amateurista del domingo

Damos a continuación el programa de partidos de todas las divisiones que por el campeonato amateurista se efectuarán el domingo próximo:

Primera división y reserva: Independiente v. Sp Bs. Aires, Def. Belgrano v. Tigre, Sp. Almagro v. River Plate, Lanús v. Racing, F. C. Oeste v. Platense, Est. Porteño v. San Lorenzo, Bánfield v. Barracas Central, Est. de La Plata v. San Isidro, Excursionistas v. V. Sársfield, Estudiantes v. Talleres, Arg. del Sud v. G. y E. de La Plata, Atlanta v. Quilmes, Sp. Palermo v. L. Argentino.

Intermedia de ascenso: V. Ballester v. San Telmo, Liniers v. Nacional, Acassuso v. Bella Vista, San Fernando v. Colombres, Albion v. Sp. San Isidro, P. del Plata v. Est. Bernal, Lomas F. A. v. B. Juniors, G. y E. de Lanús v. Sp. Alsina, H. y Patria v. Wilde.

Segunda A. — Lincoln v. River Plate, Sp. Sarandí v. Munro, Sp. V. Fische v. Spotivo Gerli, Kimberley v. Edison.

Segunda B. — Racing v. Platense, River Plate v. Sportivo Palermo, Talleres v. Atlanta, Lanús v. Barracas Central.

Tercera Norte A. — D. de Belgrano v. Sportivo San Isidro, Tigre v. San Fernando, Sp. Palermo v. Acassuso.

Tercera Norte B. — V. Ballester v. Sportivo Palermo, Sp. S. Isidro v. Munro, San Andrés v. Bella Vista.

Tercera Norte C. — Estudiantes v. Estudiantil Porteño, Platense v. Sportivo Palermo, Excursionistas v. Vélez Sársfield.

Tercera Oeste. — Nacional v. Estudiantil Porteño, V. Sársfield v. Colombres, Liberal Argentino v. Ferro Carril Oeste.

Tercera Sud A. — J. de Garay v. Lincoln, Sp. Sarandí v. Edison, Independiente v. Racing, Kimberley v. Sportivo V. Fischer.

Tercera Sud B. — Bánfield v. Lomas, Lanús v. Juan de Garay, G. y E. de Lanús v. Estudiantes de La Plata, Sp. Gerli v. Bánfield.

Cuarta Norte A. — Acassuso v. Platense, San Isidro v. River Plate, San Fernando v. Defensores de Belgrano, Tigre v. Sportivo San Isidro.

Cuarta Norte B. — V. Ballester v. Bella Vista, San Andrés v. Estudiante, Munro v. Sportivo Palermo, R. Plate v. Platense.

Cuarta Oeste A. — Atlanta v. Estudiantil Porteño, Liberal Argentino v. Vélez Sársfield, Liniers v. Sportivo Almagro.

Cuarta Oeste B. — Albión v. Estudiantil Porteño, Colombres v. Nacional; Barracas Central v. Compañía General.

Cuarta Sud A. — Independiente v. Racing, G. y Esgima La Plata v. Sportivo Villa Fischer, Sportivo Gerli v. Argentino del Sud, Estud. La Plata v. Sportivo Alsina.

Cuarta Sud B. — Bánfield v. Lanús, B. Central v. Estudiantes de La Plata, G. y E. Lanús v. Juan de Garay.

Cuarta Sud C. — Wilde v. G. y Esgrima La Plata, Perla del Plata v. Estudiantes de Bernal, H. y Patria v. Sportivo Sarandí, Quilmes v. Sportivo Buenos Aires.

Cuarta Sud D. — San Telmo v. Independiente, Sp. Buenos Aires v. Barracas Central, Barracas Juniors v. Edison, Kimberley v. Racing.

Quinta Norte. — San Isidro v. River Plate, V. Sársfield v. Defensores de Belgrano, Sportivo San Isidro v. Excursionistas.

Quinta Sud. — Talleres v. Bánfield. J. de Garay v. Independiente, Lincoln v. Barracas Juniors.

Quinta Oeste. — San Lorenzo v. Estudiantes, Liniers v. Racing, Sportivo Almagro v. River Plate.

Veteranos. — Sportivo Palermo v. Independiente.

Final 4.a Competencia Año 1925: F. C. Oeste v. Talleres en Racing a las 9.

RIVALES DE BARRIO

Un excelente encuentro se realizará el domingo próximo entre las primeras escuadras de los clubs Colegiales y Palermo en la cancha del primero.

La cómoda ubicación del field para los dos clubs, ya que casi puede decirse que son del mismo barrio, es un factor de importancia que redundará en beneficio de ambos por la gran cantidad de aficionados que concurrirá a presenciar el encuentro.

Si a esto agregamos la rivalidad existente entre los contrincantes, rivalidad que se ha venido manteniendo desde que militaban en división intermedia, será fácil presumir en que condiciones se llevará a cabo la lucha.

El entusiasmo de los jugadores dará lugar a una bonita exhibición de football, aunque se nos antoja que los locales vencerán a los visitantes, aunque no sin apelar a sus mejores fuerzas.

COREO DEPORTIVO

Aldinil — Los jugadores que Vd. quiere saber son Médici, Fortunato y Solari.

Ministerio del Interior

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública hasta el día doce (12) del mes de julio de 1926 a las catorce horas, para recibir propuestas por las reparaciones que es necesario efectuar al Pontón de Sanidad "Dr. J. M. Ramos Mejía" de la dotación de este Departamento. Las propuestas se abrirán con las formalidades de Ley en presencia del señor Escribano Mayor de Gobierno de la Nación e interesados que concurran el día y hora arriba indicados. Pliegos de condiciones en la Sección Administrativa, calle Sarmiento 961 (1o. piso) todos los días hábiles de 12 a 18 horas. Sábados de 9 a 12 horas. El Secretario General. Manuel I. Battaglia

COMISION ASESORA DE ASILOS Y HOSPITALES REGIONALES

Llámase a segunda licitación pública, por el término de 30 días a contar de la fecha de publicación del presente aviso, para los trabajos de habilitación de los desvanes de la sección Hombres, Villas A, B, C, D, H. y Vigilancia Continua, en el Asilo Colonia Regional Mixto de Alienados, en Oliva, Provincia de Córdoba. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, el día 6 de julio del corriente año, a las 15 horas, simultáneamente, en el Local de la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales, calle Alsina 2050, Capital Federal, y en el Juzgado Federal de Córdoba, en cuyos locales pueden consultarse, desde ya, los antecedentes relativos a dicha licitación.

Buenos Aires, junio 7 de 1926.

CUENTOS DE CANTERBURY: LA NARRACION DEL PESCADOR

"Perdonador", en aquella época, era el encargado de conceder la "indulgencia papal" o el perdón de los pecados, otorgado a los fieles por el Sumo Pontífice.

Vivían en Flandes varios jóvenes disolutos que practicaban toda clase de locuras e inmoralidades. Tres de esos desalmados hallábanse un día sentados a la mesa de una taberna, bebiendo vaso tras vaso, cuando se oyó una campana que tañía por un difunto. Llamó uno a su criado para que fuera a inquirir el nombre del muerto. El doméstico replicó que no necesitaba salir a la calle para saber quién era el fallecido.

—Dijéronme dos horas antes de que vuesas mercedes viniesen. El muerto era un antiguo camarada de vueseñorías, que fué asesinado sobre su propio asiento mientras bebía, por un ladrón silencioso llamado "La Muerte", que había matado ya un millar de apestados en este país. El relato del criado fué confirmado por el tabernero, quien añadió que la Muerte se había cebado aquel año en los hombres, mujeres y niños, de un gran pueblo distante una milla de allí.

En esto, uno de los fanfarrones invitó a sus compañeros a unirse a él, a fin de buscar a la Muerte para matarla. Y los tres encamináronse hacia el referido pueblo a cumplir con lo que se habían propuesto. Por el camino encontraron a un anciano, el cual les pidió limosna.

—Mira, vejancón — dijéronle: — dinos dónde está la Muerte que asesina a todos nuestros amigos, o perecerás tú a nuestras manos.

—Señores—repuso el anciano,—si tantas ganas tenéis de encontrar a la Muerte seguid este camino tortuoso y la encontraréis en aquel bosquecillo, debajo de una encina, donde yo acabo de dejarla.

Al saber ésto, los tres bravos dirigiéronse corriendo en la dirección indicada y llegando al árbol hallaron gran cantidad de monedas de oro en varias pilas.

—La Fortuna—dijo el más joven de los tres—nos ha dado estos tesoros para que podamos vivir con alegría. Debemos llevárnoslos a mi casa o a la vuestra, cuando sea de noche, porque si nos vieran con ellos durante el día nos ahorcarían por apoderarnos de lo que no nos pertenece.

Propuso uno echar suertes para saber quién iría a la ciudad en busca de comestibles y vino, quedándose los otros dos a guardar el tesoro.

La suerte cayó en el más joven, y, cuando hubo partido, uno de los otros dos dijo a su compañero que sería mucho mejor dividir aquel oro entre dos que entre tres.—Los dos juntos somos más fuertes que él solo—dijo;—y cuando nuestro compañero regrese, procura entretenerle de cualquier modo y yo le heriré con la daga, y si tú, por tu parte, procuras contribuir a despacharle para el otro mundo con la tuya, todo este dinero será nuestro para satisfacción de nuestros deseos, y para poder jugar a los dados cuando nos acomode.

Asintió a ello el segundo rufián y así quedó convenido. Pero el más joven de los tres, a quien asaltaban también malvados pensamientos mientras se dirigía a la ciudad, buscaba el modo más expedito de apoderarse de todo aquel oro, y hallólo al fin. Fuése a una farmacia y dijo al mancebo que, como en su casa no podían vivir tranquilos por el gran número de ratones que por ella pululaban, le diese algún veneno bastante activo, para destruirlos. Dióselo el mancebo; llenó luego el mensajero las botellas de vino, y volvió al punto donde aguardaban sus compañeros, a quienes dió el vino envenenado, bebiendo él de otra botella que no contenía nada del tósigo. Cuando los otros dos malvados hubieron asesinado al más joven, tal como habían proyectado, dijeron:

—Sentémonos y bebamos tranquilamente antes de enterrarlo. Y uno, cogiendo una botella del vino envenenado, bebió y dióla a su compañero, que bebió a su vez.

Los Ensayos Mentales y la Edad Mental en la Educación Moderna, por el Dr. Charles A. Reed

Las pruebas mentales están destinadas a medir la capacidad de los niños

El hijo del lector probablemente concurrirá a algunas de las escuelas modernas, donde hay "pruebas mentales", en lugar de las antiguas "revistas", o "exámenes".

Las pruebas mentales están destinadas a medir la capacidad de la criatura en una edad determinada; las revistas y exámenes se realizaban para determinar cuánto se recordaba o se había aprendido acerca de una materia determinada.

El uno se refiere a la capacidad, y los otros a los conocimientos.

Ahora procedemos de acuerdo con la teoría de que, dada la capacidad y oportunidad para aprender, la adquisición de conocimientos se cuidará por sí propia.

Esto es lo más nuevo y probablemente lo más avanzado en lo que se refiere a la educación moderna, y lo que tiene más que ver con la salud y el éxito del niño.

El que formuló esta teoría es un tal Alfredo Binet, que nació en Niza en 1857. Observó desde un principio que en las escuelas cierto alumno determinado era despejado o torpe, al ser comparado con otro niño. Descubrió también que el estímulo de la capacidad intelectual de una criatura variaba con la capacidad intelectual del maestro. En otras palabras, no había ninguna regla uniforme para la inteligencia en períodos dados de la vida, y ningún método uniforme por medio del cual la capacidad de la criatura podría determinarse en relación con algo uniforme, en caso de haberlo habido.

De modo que Binet empezó a experimentar con los maestros. Descubrió que una cara sonriente, unos ojos vivos, la palabra fácil y hasta la ropa elegante tenía que ver con la enseñanza más de lo que podría sospecharse.

Se aferró a su idea central, y, con infinitos estudios y cuidados, que abarcaban muchas miles de observaciones, pudo llegar a establecer una serie de métodos principales.

Los ensayos o pruebas de Binet, más tarde completados por Simón, y pulidos más todavía por el profesor Terman, del Instituto Leland Stanford, son los que se conocen ahora en todo el mundo con el título de ensayos Binet-Simón.

En verano, los Campos de Ejercicios Físicos son el ideal para los niños por el Dr. Charles A. Reed

Lo que se propone realizar la Asociación de Recreos al Aire Libre, de Estados Unidos

En los meses calurosos del verano, debería pensarse en proteger a los niños de los peores efectos del calor. Estos efectos son experimentados con los resultados más desastrosos cuando los niños son encerrados en casa "para que nos le haga daño el sol" o por el contrario, si se les permite jugar sin moderación bajo los rayos directos del sol ardiente.

El calor de cualquiera habitación con ventanas abiertas, es aproximadamente el mismo que en el aire libre, aunque es en general más impuro.

El exceso de ejercicios practicados en la forma de juegos, puede ser tan pernicioso en un caso dado, como el exceso de ejercicio en el trabajo.

Para evitar estos males, la Asociación de Recreos al Aire Libre, de los Estados Unidos, se propone reunir en las ciudades grandes cantidades de niños para hacerlos jugar en los campos de ejercicios físicos, y este movimiento merece el apoyo cordial de todo el mundo.

La obra de esta Asociación, se lleva a cabo consiguiendo campos de deportes, ideando juegos interesantes y poniendo luego a alguna persona inteligente a cargo de los niños, para cerciorarse de que no juegan con exceso.

Esta organización hace notar que, aunque debe empezar por recrear con juegos a los niños de las ciudades, este no es el fin de la obra que se persigue, y que año tras año se añadirán nuevos números al programa de las recreaciones.

Insisten los miembros de la Asociación en declarar que cada muchacho y cada niño deberían ser entrenados para conocer un cierto número de juegos al aire libre y en casa. Además, deberían aprender unos cuantos cantos, para que puedan cantar mientras juegan o trabajan. Debe recordarse que todos los muchachos y niñas empleados, deberían tener oportunidad, en sus horas libres, de entretenerse con la compañía ajena y dedicar algunos ratos a la sociedad de los demás.

Se habrá adelantado mucho cuando en cada nueva escuela que se construya se tenga un espacio alrededor de ella, destinado a lugar de recreo para los alumnos.

Además, toda escuela nueva debería construirse con una sala de reuniones, preferiblemente en el piso bajo, para que los pequeños conversen en ella.

Por otra parte, en todas las comunidades debería ofrecerse a los niños la oportunidad de poder nadar en los meses del verano, y en invierno, de patinar, o hacer otros ejercicios.

CUENTOS DE CANTERBURY: LA NARRACION DEL AECGADO

Constanza, hija de un emperador de Roma, era tan bella y bondadosa, que cuando regresaban a su país los viajeros que habían ido a visitar aquella ciudad, no encontraban palabras bastantes para ensalzarla. Enterado de sus cualidades un sultán de Siria, por medio de los mercaderes que traficaban con los romanos, y maravillado de cuanto de ella decían, mandó un embajador al César para significarle que se haría cristiano, él y toda su nobleza, si le concedía la mano de su hija.

Habiendo el emperador accedido a los deseos del soberano sirio, celebráronse las bodas, pero la madre del sultán, que se había opuesto secretamente a semejante unión, invitó a los novios y a todos los caballeros cristianos que les acompañaron desde Roma, a un gran festín, durante el cual hizo asesinar a todos, menos a Constanza. A ésta púsola en el mar, en una barca sin timón, navegando a la deriva, con todos los valiosos regalos de boda que había recibido, además de cierta provisión de comestibles y vestidos.

En la frágil navecilla fué Constanza llevada muy lejos, llegando por fin a las costas de Northumberland. Allí fué hallada por el gobernador de un castillo situado muy cerca del mar, y él y su esposa, llamada Hermenegilda, hiciéronse amigos de ella y abrazaron el cristianismo.

Habiendo Constanza rechazado las proposiciones amorosas de un joven hidalgo de Northumberland, trató éste de vengarse de sus desdenes. Asesinó en secreto a Hermenegilda y acusó a Constanza del crimen. Compareció ésta ante el rey Alla, cuyo piadoso corazón se conmovió al contemplar su rostro inundado de lágrimas. Y como ocurrió un milagro que se creyó probaba suficientemente la inocencia de la joven acusada, el vil hidalgo fué condenado a muerte y Constanza se desposó con el rey.

Pero la madre de Alla se opuso tenazmente a este matrimonio y en ausencia de su hijo, hizo embarcar a Constanza, quien de nuevo fué abandonada en el mar a la deriva, con su hijito. Cuando se enteró de ello el rey, dió muerte con sus propias manos a su malvada madre, y entregóse a la mayor desesperación. Entretanto Constanza y el pequeño Mauricio, que así se llamaba su hijo, fueron hallados en un país de salvajes, al cual habían sido lanzados por las olas, y conducidos a Roma, donde contrajeron amistad con un senador y su esposa. Constanza guardó en secreto su triste historia, y su excesiva bondad hizo que todos la adorasen.

Alla, arrepentido de la muerte de su madre, dirigióse a Roma en peregrinación, siendo recibido en la Ciudad Eterna por el propio senador amigo de Constanza, y habiendo sido éste invitado por el rey a una fiesta, llevó consigo al joven Mauricio.

Atraído por las facciones del niño, inquirió Alla quién era, rogó al senador le contase su historia, y adivinando cuanto no podía éste decirle, sintió su corazón lleno de recuerdos de la esposa que había perdido y a la cual había llorado por muerta. El rey fué a su vez invitado al palacio del senador, y allí se encontraron nuevamente Alla y Constanza, quienes al momento se reconocieron. Constanza, que creía haber sido lanzada al mar por orden de su esposo, cayó desvanecida al verle. Luego supo la verdad de lo ocurrido por causa de la maldad de la madre del rey, y habiéndose reconciliado ambos esposos, Constanza dióse a conocer al emperador, su padre, y todos se mostraron contentos y felices.

Poco después volvió Alla con su esposa a Inglaterra, pero no pudieron gozar mucho tiempo de la felicidad que se habían prometido, porque Alla murió.

Constanza regresó a Roma por último, y Mauricio, su hijo, fué más tarde proclamado emperador. El resto de su vida pasólo Constanza practicando actos de virtud y caridad.

En el reino animal

Antes del baile y

después del baile

La toilette del condenado a muerte

—Diantre, usted no hace más que cortarme.

—Es intencionalmente . . . así se acostumbra usted, poco a poco, y luego sufrirá menos.

LAS CREACIONES DE VICTOR HUGO—

Los Trabajadores del Mar

No es necesario hacer la presentación de Víctor Hugo a nuestros pequeños lectores. Todos sabemos que es un novelista de fama universal y su nombre figura entre los más ilustres, en los anales literarios de Francia. Aunque "Los trabajadores del mar" no sea una obra maestra, es la más adecuada para estas páginas, como interesantísima historia de héroes esforzados. Escribióla el autor en su destierro en las islas del Canal de la Mancha.

Vivía en la ciudad de Saint-Sampson, en la isla de Guernesey, un viejo marino llamado Lethierry. El encanto de su vida, su principal y único cuidado estaba cifrado en su bellísima sobrina, Deruchette, cuyo porvenir aspiraba a hacer tan dichoso como lo consintiera su honrado trabajo.

Hombre de fuerza nada común, acostumbrado durante toda su vida a los más rudos ejercicios corporales, y dedicado a la fatigosa tarea de construcción de buques, hubíase encontrado a los cincuenta años con que no podía ya levantar con una sola mano su yunque de ciento cincuenta kilos. Esto le hizo comprender que no era ya tan joven y vigoroso como antaño y que no debía perder tiempo en reunir cuanto antes una pequeña fortuna para su sobrina.

No era solamente maese Lethierry un hombre de valor, como había probado por espacio de mucho tiempo luchando con el furor de las olas sinó que dotado también de muy buen sentido, se le ocurrió una nueva idea, para cuya realización valiente y arrojada, estaba dispuesto a gastar hasta el último céntimo que poseía.

Imaginó, pues, dedicarse por completo a la construcción de un buque de nuevo género que en vez de moverse como los que construyera antes, por medio de las velas, lo haría mediante una extraña máquina que funcionaría por la acción del vapor. De esta suerte día tras día, en su astillero de Saint-Sampson, dedicó toda su destreza y consumió todo su dinero en la construcción de un nuevo buque; y cuando, por fin, llegó el poderoso ingenio y fué colocado en su sitio, sintióse tan lleno de cariño hacia la Durande, que con este nombre fué bautizado el buque, como el que sentía por su adorable sobrina Deruchette.

Y llegó por fin el gran día, y con estrepitoso ruido y echando bocanadas de humo, a modo de un pequeño volcán que hubiese entrado de pronto en actividad, y con unas ruedas que se les antojaban monstruosas aletas a los sencillos pescadores que nunca habían vito buque semejante, comenzó la *Durande* su nueva vida de vapor costero; y como podía admitir mucha más carga que los antiguos barcos costeros y hacía la travesía de puerto a puerto en menos tiempo, la *Durande* obtuvo el mejor éxito desde el primer viaje.

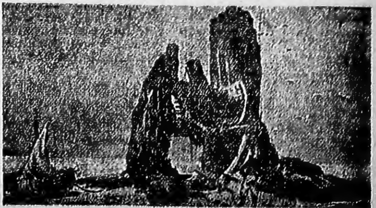
Con esto volvieron los días más felices de maese Lethierry, el cual se creía el más venturoso de los mortales, cuando a bordo de su poderoso vapor cruzaba por los puertos de las islas del Canal o a través de las aguas, a menudo peligrosas, de la vieja ciudad pirática de Saint-Malo, en la peñascosa costa de Francia. Prósperos y dichosos transcurrieron así los años hasta que hinchadas por el reumatismo las articulaciones de su cuerpo, entregó el capitán el mando de su buque, a un diestro marinero llamado Clubín, tenido por tan honrado como hábil en las cosas del mar.

La honradez de Clubín, sin embargo, dependía de no haberse presentado la ocasión de demostrar que tenía alma de pícaro. Había esperado pacientemente que surgiera la oportunidad de enriquecerse a costa de su amo y dedicarse luego con su dinero mal ganado a otra ocupación más placentera que la de navegar por las tempestuosas aguas del Canal. Para ayudarse llegado el caso, poseía una curiosa invención de América, que un hombre le había vendido, en forma de revólver. Y así esperaba el día en que pudiera dar su golpe maestro.

Clubín dejó fondeada la *Durande* en Saint Malo. Había llegado, la hora de dar el golpe para adquirir fortuna. Armado del revólver salió de la ciudad y se encaminó a un bosque situado a cierta distancia y limitado por el borde de un alto acantilado que proyectaba su sombra sobre las aguas del Canal.

Villano golpe maestro en una gran jugada para hacer fortuna—

Desde el borde del acantilado vió a un guardacostas que vigilaba un buque



'Imaginó, pues, dedicarse por completo a la construcción de un buque de nuevo género, que en vez de moverse por medio de velas lo haría mediante la acción del vapor"

fondeado a corta distancia de la playa. Del costado del buque, partió al remo un bote en dirección a la orilla. Mientras el guardacostas permanecía vigilando, deslizóse por la roca, silencioso como un gato, un alto y fornido marinero, y descargándole un violento golpe en la espalda, envió al descuidado guardacostas de cabeza al mar. El asesino se quedó tranquilamente mirando los rizados círculos que formaba el agua en el lugar donde había desaparecido el cuerpo de la víctima, mientras Clubín, saliendo de su escondrijo bajaba quedamente, revólver en mano.

—Acabáis de matar a un hombre, Rantaine, — exclamó con toda calma.

Volvióse rápidamente el asesino y se encontró frente a Clubín, que le encaraba el arma.

—Estaos quieto,—continuó el capitán—que hay aquí seis balas y puedo mataros o dar aviso al guardacostas más cercano.

Despavorido y acobardado po el crujido del gatillo, que hizo sonar Clubín, le preguntó Rentaine qué quería de él.

—Ayer os estuve vigilando, — exclamó Clubín con voz de irritante calma, mientras os hallabais en casa de un cambista que os entregó tres billetes de Banco inglés de mil libras esterlinas cada uno a cambio de setenta y seis mil francos. Ese dinero se lo habéis robado a maese Lethierry; os entendisteis con el capitán de ese buque para poder escapar. Lleváis los billetes en vuestra petaca. Esto no lo podéis negar. Venga la petaca.

El diamante raya al diamante, o dos bribones y tres mil libras—

Ni por un segundo dejó Cubiín de apuntar con el revólver al otro pícaro, y por más que Rantaine protestaba de que era inocente de todo lo que le decía como pudiera serlo un niño, acabó al fin por hacer lo que se le mandaba. Seguro ya Cubiín de tener en su poder los billetes dijo:

—Podéis marcharos; vuestro bote está ahí cerca.

El chasqueado bribón se deslizó por el peligroso acantilado. Ya en el bote, volvióse para decir que escribiría a Lethierry enterándole de que había pagado sus tres mil libras a Cubiín. Este a Saint-Malo. Había salido ganancioso en la primera partida de su magnífico juego.

Por la noche el capitán de la Durande comenzó los preparativos para zarpar a la mañana siguiente, a pesar de que los marineros creían que sería un día de niebla, y lo sabía él, como todos. Sin embargo, al salir del puerto la Durande, el cielo aparecía tan brillante, y tan tranquilo estaba el mar, que semejaban locura las profecías de niebla.

El capitán de la "Durande", se prepara para la segunda partida de su jugada—

Hacía algunas horas que navegaba el vapor y confiaban los pasajeros en que terminaría el viaje tranquilamente y sin novedad, cuando se advirtió de pronto en el horizonte un banco de niebla, que fué aumentando hasta que el buque quedó en su avance engolfado en él, sin que por eso se moderase la velocidad. La "Durande" seguía avanzando. Había cundido a bordo un profundo sentimiento de malestar, al oír cómo el maquinista le decía a su ayudante. "Esta mañana, cuando hacía sol, íbamos a media máquina y ahora que nos hallamos en medio de la niebla me mandan ir a toda velocidad."

Pocos momentos después el vapor chocaba contra una enorme roca. La "Durande" había saltado del agua y ella misma se había atravesado en el pico de un extraño montículo que se elevaba en el mar. Mientras todo era confusión y desorden a bordo, el capitán permanecía sereno y recogido. Echóse un bote al agua y los pasajeros y la tripulación se precipitaron en él.

El naufragio de la "Durande" en la niebla en el canal—

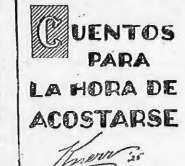
—Largo! — gritó el capitán, al mismo tiempo que daba prisa a los últimos para que saltasen al bote. Yo me quedo; cuando el barco se pierde el capitán debe perecer también.

Poco podían pensar los pasajeros y la tripulación que su salvamento en aquel frágil esquife fuera la segunda partida que jugaba Clubín para hacer fortuna, y poco sospechaba él que no le había salido la cosa como pensara. Su plan era llevar la "Durande" sobre un grupo de rocas a una orilla de la playa, y sa-



"Ciñóse el cinturón, dejó su barco y saltó al pilar menor, donde vió un enorme cangrejo sobre una gran roca. — (Dibujo de Arteche)

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN









LA LLEGADA DEL PRIMER MINISTRO DE NEGROLANDIA

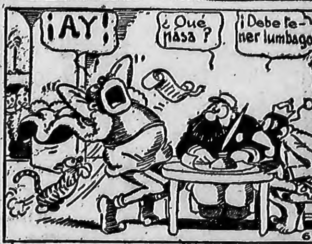
























Los Trabajadores Del Mar
(Continuación)

dando, desde aquella distancia, cosa fácil para él, ganar la parte desierta de la costa. Se procuraría vestidos en cualquier granja y luego se dirigiría a algún puerto distante, para escapar con las tres mil libras esterlinas.

Hubo de experimentar, pues, un terrible desengaño, durante un momentáneo despejo de la niebla, descubrió que el buque había chocado contra los terribles escollos de Douvres, a treinta y cinco millas de la costa. Consolóse, sin embargo, en su desesperación, pensando que pasaban por allí con frecuencia los contrabandistas, y podría entenderse con ellos, sin demasiadas preguntas si les pagaba bien.

Como la niebla se desvanecía gradualmente, Clubín quiso hacerse cargo ed su situación y resolvió ganar la cima de la roca. Para ello necesitó echarse al mar y nadar hacia el arrecife.

Las rocas de Douvres y la sentencia del malvado capitán—

Despojándose de la mayor parte de sus prendas y ciñendo un cinturón alrededor del talle con la preciosa petaca, sumergióse en el mar. Había mucho fondo, y él braceó bien, pero de pronto se sintió cogido por un animal extraño en cuyas garras había de hallar la muerte.

La tripulación y los asajerosp llegaron a salvo, por la noche, a Saint-Sampson, y fué inmensa la consternación al saber que la "Durande" había naufragado en los escollos de Douvres. Lethierry no acababa de convencerse de su ruina. Hallábase atontado,. como, si hubiese perdido la razón. El patrón de una falúa que acababa de llegar contaba que había visto al vapor naufragado, y esperando a que cesara la tempestad, reconoció que había sido lanzado a lo alto entre los dos gigantescos pilares de las rocas de Douvres. No vió señal alguna de Clubín. Añadió que el casco hallábase destrozado, pero que la máquina estaba intacta.

Por un momento recobró los ánimos el viejo Lethierry, al saber que se había salvado la máquina; pero sól opor un momento. Conocía harto bien la terrible naturaleza de aquellos escollos, su corto espacio, y el trabajo increíble que sería menester para sacar la máquina de entre andamios y tablones.

—No, la cosa es imposible — dijo el capitán de la falúa, como si leyera los pensamientos de Lethierry. — Es imposible que haya un hombre que vaya a aquellas terribles rocas y salve la máquina de la "Durande".

El pescador que quiere batallar con el mar para salvar la máquina de 'a "Durande"—

"Si existiera ese hombre —exclamó Deruchette, que procuraba consolar a su tío, — yo me casaría con él".

"¿Os casaríais con él, señorita?" — murmuró un fornido mozo que se había acercado desde fuera del coror hasta colocarse ante ella. Era un pescador llamado Guilliat, y se expresó con tal tranquilidad y resolución que todos hubieron de encontrar aquello extraño.

No perdían de vista las personas a maese Lethierry, quien con gran solemnidad declaró que Deruchette sería esposa del que lograse salvar la máquina.

A la noche siguiente hablaban los pescadores y torreros de un loco a quien habían visto gobernar una balandra, recientemente construída, a través de los pasos más peligrosos por entre los arrecifes. Tratábase de Guilliat que se había decidido a ganar el premio que realizaba sus más desvariados sueños. Partió para las rocas de Douvres y tomó por el camino más corto, despreciando peligros y exponiéndose a perder en un momento su batalla con el mar.

Sumido en la negrura de la noche surcó aquellas aguas como nunca se hubiese atrevido nadie, y al rayar el alba hallábase ya Guilliat con su balandra en las feas y desoladas rocas de Douvres. Los dos gigantescos pilres de granito sostenían en lo alto el quebrado buque como una nuez en su cáscara; pero Guilliat no tenía tiempo para maravillarse mirando aquello. Amarró su embarcación, saltó a tierra y trepó hacia el buque naufragado.

De cómo Gilliatt comienza su batalla con el mar en las rocas de Douvres—

El examen demostró que la popa, con su preciosa maquinaria y las ruedas de paletas, se hallaba intacta y se sostenía firmemente entre las rocas saledizas, mientras la proa estaba quebrada y hundida en el mar. Rápidamente el bravo pescador marcó su situación y echó sus planes.

Una gran dificultad se le ofrecía, y era encontrar un abrigo donde su balandra pudiera hallarse segura. Al llegar el reflujo, había comunicación entre su barco y el lugar del naufragio, saltando de roca en roca, pero en la alta marea quedaba cortada toda conexión; y como el era imposible albergarse en el vapor, tuvo que escoger la cima del más elevado de los dos pilares para refugiarse durante la pleamar, a cuyo objeto lanzó desde el buque naufragado su cuerda con nudos, que fijó por medio de un gancho en lo alto de la roca.

La primera noche durmió en una caverna de aquel peñón y se encontró al rayar el día con que su provisión de víveres se había sumergido en el mar, más no por eso se desalentó, y después de alimentarse con algunos mariscos, se entregó desde luego a su tareae.

El trabajador del mar, y de cómo aguzó su ingenio contra la naturaleza—

En una de las cuevas aparfejó Gilliatt una tosca fragua có npiedras y material del naufragio; porque no era solamente pescador, sino que estaba dotado por la naturaleza de todos los recursos e inventivas del ingeniero. Su vida de pescador y marinero, desempeñando siempre los cargos más humildes no impedía que desplegase ahora, ante el naufragio, la invención de los más ingenfeosos medios, a pesar de la carencia de herarmientas adecuadas; pero lo que la animaba, sobre todo, para realizar la gran tarea que se había impuesto, era la esperanza de que fuese novia suya la muchacha más linda de Guernesey.

Con el vigor de un gigante y la industria del qune pugna por salvar su vida, proseguía Gilliatt su labor día por día, sosteniéndose tan sólo con los mariscos que arrancaba de las rocas. Trozo a trozo fué sacando las paletas de las ruedas, que depositó cuidadosamente en su balandra. Con toscas sierras y escoplos, improvisados con objetos deu naufragio, extrajo las cuadernas y tablas de la Durante hasta quedar al descubierto el precioso ingenio.

Sentado en la srocas, con los brazos cruzados y animoso el semblante, reflexionaba sobre la tarea más grande que tenía que realizar. ¿Cómo transportar la máquina desde el vapor naufragado a una balandra? ¿Cómo levantar aquella masa enorme y depositarla luego a bordo de su embarcación? El [illegible] hubiera podido ser fácil, contando con poderosas herramientas; de otra suerte ,la obra tenía que ser una maravilal de la ingeniería.

Los trabajos de un titán y cómo los llevó a cabo un pescador—

Fueron de gran utilidad cuatro grandes vigas de madera, salvadas del naufragio. Atándola por medio de un cabrestante consiguió hacerlas servir de cuña entre los dos pilares de roca, encima de restos del buque. Formaban como unas jácenas a través de un techa, y de cada una pendía izada una polea. El movimiento de estas poleas se verificaba por cuatro agujeros practicados en la cubierta de estribor y otros ocho agujeros correspondientes a ellos en la quilla. Pasaban por los agujeros de cubierta sendos cables, los cuales bajaban hasta la quilla y pasaban luego por debajo de la carena, siendo luego llevados arriba, al lado opuesto. Las cuatro poleas con un cable quedaban reunidas en un punto de los vigas, y funcionaban como una sola, de suerte que con un solo brazo se podía gobernar el conjunto.

La heroica faena del pescador distaba mucho de quedar terminada, aunque su obra fuese digna de un titán. Más de dos meses estuvo trabajando en su ruda y extraña tarea. Si hubiera podido verse no se hubiese reconocido: tan terriblemente había cambiado en su labor marítima. La barba había crecido, eran largos sus cabellos, todo él estaba lleno de heridas y contusiones. No tenía más alimento quo los mariscos, ni más agua que la de la lluvia y el rocío, que recogía en las grietas. Mordíale el hambre de continuo; la sed le abrasaba la garganta, y en todo tiempo padecía de frío.

Sólo el hecho de que Gilliat poseyera una inteligencia tan superior a la de un pescador ordinario explica cómo había podido aceptar su terrible tarea. Los sufrimientos que había soportado, hora por hora, hubieran rendido al más valiente; y en su desigual batalla con el mar, tan sólo la ansiedad del inventor por ver realizado su plan le había ayudado en su empeño, con la esperanza de poder un día regresar a Saint-Malo, hecho un hombre notable por su proeza, y teniendo por esposa a la joven más encantadora de Guernesey. Estos pensamientos le animaban en su obra, y le prestaban ardimiento para el trabajo, redoblando sus fuerzas y estimulando su actividad para alcanzar el premio, que ya estaba cercano.

Sólo a costa de titánicos esfuerzos pudo fijar una serie de grandes pernos en la roca a los que sujetó las inmensas piezas del buque náufrago, formando una especie de enorme puerta a través del estrecho desfiladero de los dos pilares de roca; y entonces fué cuando se aventuró Gilliat a sacar la balandra del seguro abrigo en que la había dejado para llevarla a la peligrosa posición debajo de los restos de la "Durandel". El plan consistía ahora en guiar la gran masa de la máquina a la tablazón, que estaba suspendida por los cables, de las vigas, a la cubierta de su espaciosa y vacía balandra.

Difícil es referir el estado de su ánimo; por un momento creyó que todo el resultado de su ingenio y su destreza sería el irse a pique la balandra; pero con grande alegría, cesaron de chirriar las tirantes poleas, los cables se aflojaron y la máquina quedó depositada en salvo dentro de la embarcación.

Extraña aventura en una misteriosa caverna del mar—

Ciñóse el cinturón, dejó su barca y saltó al pilar menor, donde vió un enorme cangrejo sobre una gran roca. Sujetó el cuchillo entre sus dientes, arrastróse hacia allí, y con profunda sorpresa se encontró en una vasta caverna que se abría encima del basamento.

Era un fantástico y misterioso lugar, cuya existencia no había sospechado durante los días que llevaba en el peñón. En el centro había un extraño estanque de agua verde y fría y se desprendían de la bóveda grandes estalactitas. Todo alrededor estaba lleno de tallos y zarcillos de extraña vegetación marina. Era el lugar más propio para infundir silencioso terror en el corazón del hombre más valiente; pero Gilliat no temía nada, y su hambre le movía a buscar el cangrejo que se había escapado.

Vadeó el sombrío estanque verde, y ya llegaba a la hendedura de la roca en que el cangrejo había desaparecido, cuando de pronto se vió cogido el brazo por algún ser viviente.

Alrededor de su desnudo brazo se había enroscado una cosa retorcida, áspera, fría y viscosa. Arrollóse luego alrededor de su pecho, poniéndose tirante como una cuerda. Trató Gilliat de echarse algo atrás, pero se encontró con que apenas podía moverse; aquella cosa que le retenía preso era flexible como una correa, fuerte como el acero, fría como el hielo.

Entonces, de la gruta de la roca, de donde había surgido aquella cosa extraña, salió otra, que se agarró a su piel por innumerables puntos planos y redondos que le chupaban como otras tantas bocas, causándole un angustioso dolor.

Y así fueron saliendo de grieta otra y otra de aquellas horribles correas vivientes que no le dejaban esperanza de salvación, y se le adhirió una quinta antes de que pudiera distinguir débilmente la espantosa forma del monstruo con sus dos grandes ojos en medio de su corto y blandujo cuerpo. Se hallaba en las garras de un gran pulpo, o pez diablo, como le llaman a veces los ingleses.

Sus tentáculos mantenían inmovilizado su brazo derecho y avanzaba hacia él con sus mandíbulas en forma de picos de loro, y prontas a clavársele en el costado. Iban a llegar a su fin Gilliatt y sus planes; pero con un rápido movimiento de su mano libre, con la cual empuñaba su cuchillo, cercenóle la cabeza al extraño animal, sintiendo inmediatamente cómo se aflojaban sus tentáculos.

Estaba libre e iba a escapar de aquella terrorífica caverna, cuando echó de ver medio esqueleto bajo un montón de conchas de cangrejo, un esquelto con un cinturón de cuero alrededor del talle. Lo examinó y sacó del cinturón una petaca de hierro que contenía unos pequeños trozos de papel.

La petaca que halló Gilliat en la caverna de Douvres--

Eran tres billetes de a mil libras esterlinas. ¡He ahí cuál había sido el final de Clubín! El cuchillo de Gilliat le había servido a éste para espacar a la misma horrible muerte.

Dos días después al obscurecer, llegaba Gilliat a Saint-Sampson y atracaba su balandra cerca de la casa de maese Lethierry. Traía todo cuanto se esperaba. Había realizado lo que todos tenían por imposible. Había sufrido, pero había ganado. Nadie tenía aún conocimiento de su llegada. Fuése quedamente a asomarse al jardín donde pensaba ver a Deruchette. Allí estaba, pero no sola. Con ella se hallaba un extranjero que la estrechaba en sus brazos, y ella parecía amarle. El pobre Gilliat vió aquello y se marchó sin pronunciar una palabra. No puede describirse la alegría de Lethierry cuando, al día siguiente, vió salvada la preciosa máquina de la Durande. Parecía volverse loco. No sabía cómo agradecérselo a Gilliat. El hombre que salvara la máquina tendría la mano de Deruchette; lo prometido era deuda y así lo manifestó. Ignoraba, sin embargo lo que Gilliat había visto, y no comprendió cómo el joven pescador le respondía: "¡No!"

Ultima vez que Gilliat ve a Deruchette, y final de todo esto—

Había, en efecto, un hombre sobre la roca donde permanecía inmóvil. Gilliat había salido del puerto en su balandra, y miraba ansiosamente el lindo rostro de Derechutte. Hacía mucho rato que se hallaba allí en una especie de silla natural, excavada en la roca por la acción de las olas y que, durante el flujo, quedaba cubierta por el agua. Gilliat, en sus pasados días de ensueño y de ilusiones, allí, soñando, se había sentado con frecuencia, hasta que la alta marea le bañaba los pies.

El buque se redujo a un punto en el horizonte y, al desvanecerse a lo lejos, desapareció también la cabeza de Gilliat. Nada se veía sinó el mar resplandeciente.